工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：二七零七零六

採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零

營業部、廣告部：二七九三零七　二八零七零八

社長室：二八二四五五

總編輯：二七五零五六

經理室：二七七二六一

中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三張半每份弍毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一二六一號

「婦女」、「汽車」週刊：刊第六、七兩頁

英報駐北平特派員發出報導
三師華沙公約部隊 開到中共邊境演習

【倫敦二十四日時事社電】「每日電訊報」今日根據駐北平特派員霍林華斯發出的消息報導：據傳華沙公約軍的機械裝甲步兵混合師二至三師的部隊，正在靠近蒙古與中國大陸邊境地區參加大規模的冬季演習。關於演習的時期，該報未有提及。據北平外交界有關人士透露，參加演習的德東軍兩個師，捷克軍一個師經過數星期的時間，運至伊爾庫次克附近的機場，重武器及車輛也由西伯利亞鐵路東運中。

該報又說：飛機最近不斷侵犯中共領空。蘇俄軍正在黑龍江，烏蘇里河岸的蘇聯境內，對於「非俄羅斯人義勇兵」實施軍事訓練。

【莫斯科二十四日法新社電】「勞動報」今日報導：蘇俄政府已決定恢復連接莫斯科與西伯利亞東部烏蘭烏德，長達六千公里（三千六百哩）的西伯利亞橫貫公路。

這條在西伯利亞橫貫大鐵路於本世紀初建成前提供唯一通往烏拉爾山脈以外地區的汽車交通的公路，在一九一七年時祇通至貝加爾湖的伊爾庫次克。

第二次世界大戰後，該公路延長至烏蘭烏德，蘇俄當局現正計劃把它延長至泰加的心臟區赤塔，該處溫藏豐富的礦產，尤以銅礦著名。

該報說：蘇俄當局將需時數年，始能擴潤該公路至七公尺（廿三呎）。它的個別支路現已通車，而該公路由莫斯科通往烏拉爾山脈的歐洲部分，應可於一九七六年一月完成。

最後一批釋俘節外又生枝
共方提出額外要求 促美盡撤使館衛兵

【西貢二十四日美聯社電】共方代表團於星期六日告訴美國說：越南最後一批美俘的獲釋可能於星期一日開始，但共方附帶一些新要求，其中包括把一百五十九名海軍陸戰隊和屬於美國大使館的海軍守衛撤出。

四方面聯合軍事委員會的越共和北越代表在新山一基地的共黨總部戴衛斯營的記者招待會中公開向美國發表它的最新提議。當四方面聯合軍事委員會舉行會議，解決戰俘的爭執時，他們舉行記者招待會。

美國方面並沒有立即反應，但它過去堅持說：一百五十九名海軍陸戰隊守衛是美國大使館的一部分職員，並非應要撤出的美軍的一部分。這可能造成一個完全新的障碍。

北越和越共並沒有準備釋放於寮國被捕的九名美俘。美國要求在北越和南越的美俘獲釋時，他們應同時獲釋。

【西貢廿四日合衆國際社電】美國今天明顯地拒絕一項共黨的建議，該建議看來最後一批美國戰俘的部分人員將可於星期一日在河內獲釋。

上述行動是在聯合軍事委員會一次歷時四小時的會議中發出的，在此次會議中共黨建議於星期日開始釋放最後的美國戰俘，那些因於寮國的戰俘則除外，後者的建議曾在以前被美國方面推翻。

美國官員說：共黨建議如果美國答允於三月廿八日從南越調走所有它的部隊的話，他們則開始釋俘，該些部隊將包括一百五十九名駐於此間擔充美國大使館安全護衛的海軍陸戰隊及擁有八百二十五名成員的聯合軍事委員會代表團。

發言人說：孫克威准將在「絕對地沒有附加條件的基礎上」，接受一張包括六名被越共「臨時革命政府」拘留的平民在內的三十二名美國戰俘名單。

聯合軍事委員會美方發言人科巴斯少校說：「他重申美國的立場，有關美國部隊重新配置計劃的發展將視所有美國戰俘的名單與釋放日期及地點的接收而定」。

「孫克威准將強調這批海軍陸戰隊支隊對於如美國駐西貢大使館大小的大使館而言是合法及正常的，他抗議『臨時革命政府』這種干涉正常外交機構之一的事件的企圖」。

加麥隆總統赴平活動
周恩來近況 今日可分曉

【北平二十四日法新社電】駐北平的外國記者今天接到中共「總理」周恩來的邀請，參加於星期一日歡迎加麥隆總統阿希祖的晚宴，阿希祖計劃於明天抵達此間，作一星期的訪問。

這次邀請事實上是否認香港傳出的一項謠言，該項謠言說：周恩來如果不是「失勢」，就是身體不適。

此間的觀察家對這些謠傳並不相信，他們表示周恩來於三月八日接見「外國專家」。據外交界人士說：周恩來在該項接見中對於「林彪陰謀」作出若干批評。除此之外，此後周恩來的談話在若干刊物刊登，最後一次是在星期四日。周恩來可能於明天在機場迎接阿希祖總統。

此間的外交界已露出暗示謂：自從本月八日以來，周恩來大部分時間都是在北平之外，處理內部的政治事宜或是休息。相信他可能曾會晤高棉流亡元首錫漢諾克親王，錫漢諾克在訪問廣州後曾在最近前往天津和上海。

周恩來在北平之外居住時可能是一邊工作，一邊休息。一般人士都相信他是利用這段政治局勢寧靜的時間來鬆弛一下。

在任何情況下，此間沒有人會相信當中共現時奉行毛澤東的非常慎重的政策，在一個美國永久代表團抵達北平時，將會在數星期內達到它的其中一個頂點之際，這位「總理」的政治地位將會有任何改變。

北越低估美警告嚴重性 拒拆溪山飛彈基地
狡辯謂在停火前已設立

【西貢二十四日合衆國際社電】聯合軍事委員會越共臨時革命政府「代表團副團長今日說：越共於一月二十八日停火之前已經在溪山設立森姆二型飛彈。

據美國和南越發言人說：偵察人員是於二月十八日首次在溪山舊美國海軍機場跑道附近發現飛彈的。該等發言人說：於一月二十四日拍攝的空中偵察圖片並沒有顯示任何飛彈的存在。

當南越向國際監管監督委員會投訴有關飛彈的事之後，美國發言人於本月十二日報導說，三個飛彈基地已經被拆除，但美國代表團副團長韋特威准將於星期四日宣佈在距離該跑道八百碼的地區又發現另外一個新的飛彈基地。

【華盛頓二十四日路透社電】美國曾聲言如果河內不拆除美國所指稱的它在南越設立的地對空飛彈的話，則美國將可能採取軍事行動，但河內今日却低估了這警明的嚴重性。

一名國防部發言人說：「我們有權採取任何我們認為需要的行動來對付這些飛彈基地。」

這項糾紛使美國計劃自南越撤軍的最後期限所遇到的困難變得更為複雜。

美國已經就釋放最後一批的美國戰俘一事而與共黨發生磨擦。

美國曾要求釋放至少八名被寮共扣留在寮國的美國戰俘，和另外一百三十八名被扣留在南越和北越的美國戰俘。

而美國亦曾說它將會凍結再度自南越撤軍的行動，直至共黨採取行動釋放這些美國人為止。

共黨亦就此事而指控美國破壞協定。

關於飛彈的問題，美國曾指出北越在距離分開南越和北越的非武裝地帶幾哩之外的溪山舊美國海軍陸戰隊哨站附近設有「森姆」式飛彈基地。

這些「森姆」式飛彈是於二月十八日首次被美國偵察機發現的，美國立即提出抗議，但共軍却只是將這些飛彈移到附近的另外一個新地點，此間的報導說，這些基地週圍還設有大砲，雷達和其他輔助設施。

這些報導說共黨於本年內在南越設有超過一千門高射砲，而大部分是在簽署停火協定之後才設立的。

國際監管委會任務 加拿大日內定去留

【渥太華廿四日路透社電】預料加拿大於下星期二日將會宣佈其是否將會把加拿大的停火觀察團留駐越南的計劃。

加拿大外長夏普昨日在此間答覆加拿大國會所詢的問題時稱：在加拿大政府作出其決定後，將會有時間給予進行對越南政策的一般性辯論。他並說：倘若出席國際監督及監管停火委員會的加拿大部隊觀察團司令，認為他必須將其部隊留駐越南地區的話，加拿大政府將接納其意見。

加拿大政府的決定將會在其自我施行的最後限期前一天，及舉行兩次的特別內閣會議後作出。

據報，夏普需就其最近前往東南亞作實際調查訪問一事，作範圍廣濶的書面報告，但他無需作出提議。

夏氏曾說：倘若加拿大決定其部隊退出國際監督及監管停火委員會時，他將會給予該委員會三十天的通知。

符合最高標準規格 B.S.367:1941

SMC 電風扇

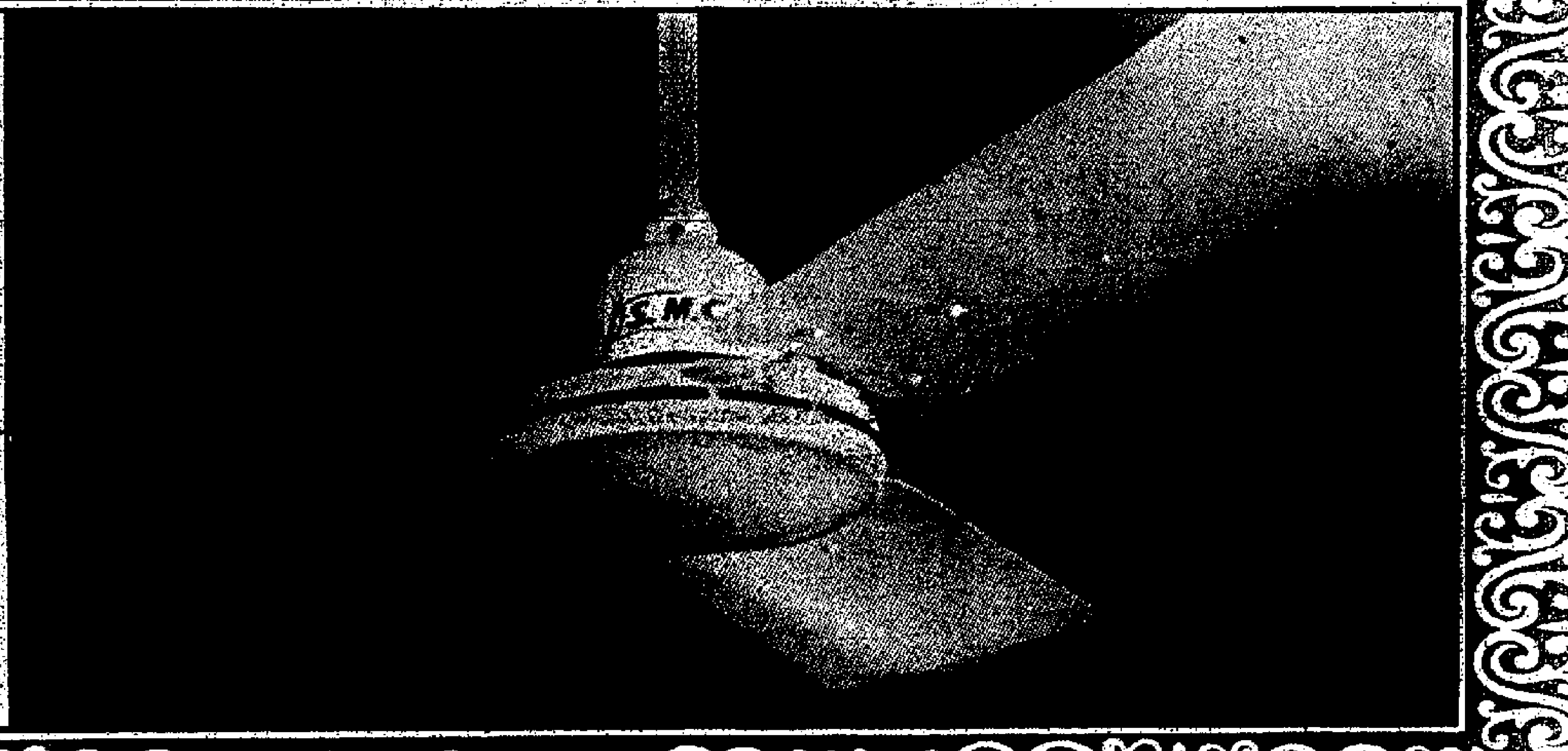
（註冊商標）　（註冊樣式設計）

品質第一　銷量第一

本港第一流電器行均有經售

蜆殼電器製造廠有限公司　榮譽產品

蜆殼工業大廈　香港柴灣工業區



請閱工商晚報（祇售壹毫）

即日刊出　四交易所　上午股市　高低價位　成交總額

東華三院代柬

本院創辦已逾百載歷蒙社會賢達贊助支持服務範圍不斷擴展癸丑同寅忝主院務謹訂於一九七三年三月廿九日（星期四）中午十二時在香港普仁街東華醫院大禮堂舉行就職典禮恭請

民政司陸鼎堂先生頒發壬子年總理顧問獎狀

行政局華人首席議員簡悅強爵士監誓敬請

各界賢達蒞臨指導曷勝榮幸惟以社會需求至為孔亟院校建設在在需財為期開源節流就職儀式不敢鋪張倘荷

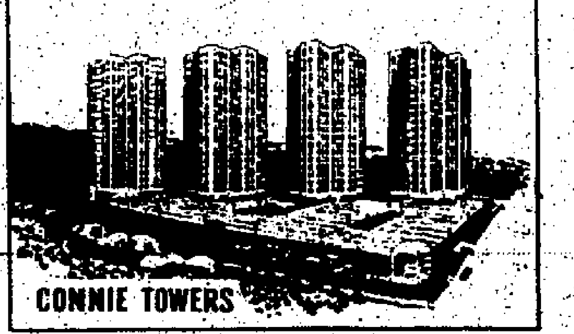
惠賜花籃花牌請折現金用充建設善款不獨院務大有裨 [illegible]

既蒙 [illegible] 此佈達想荷 [illegible] 鑒原

東華三院主席 [illegible] 總理 [illegible] 謹啓

康麗園

官塘康寧道147號5350地段

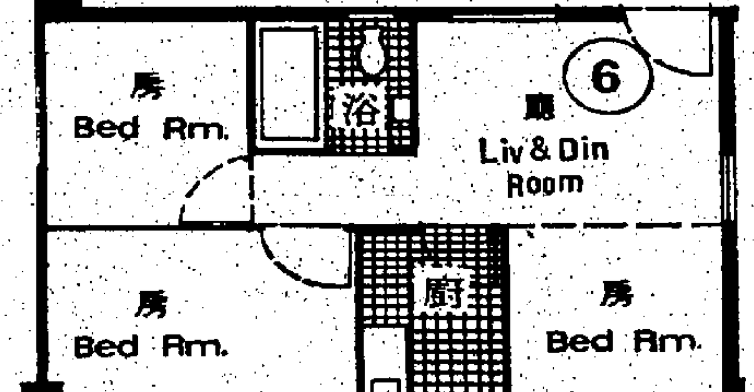


花園海景　高尚洋樓

面積由514呎－535呎

優點介紹

單位獨立
三房一廳
四面皆窗
柚木地板
有裙浴缸
冷熱水喉
有衣柜位
煤電俱全
車位足備
售價最宜



單位具體示範　歡迎顧客參觀

一次付款特價九折

分期先付四成

入伙後每萬元月供 $122.40

（A,B座已全部完成，將於今年九月入伙）

地盤辦事處電話：3-434424（假日照常）

HOPEWELL HOUSING LTD.
合和屋宇有限公司

100 MORRISON HILL ROAD, HONG KONG H-747301　香港摩利臣山道壹佰號

東愛

會計年度　清貨減價　多種更廉。

胸圍，肚箍一律九折。所有一九七二年西服，大褸，鞋，手袋等，半價優待。

僅有六天（二十六日——三十一日）選購從速。（跳舞用品除外）

總店：香港德己立街（娛樂戲院側）

九龍支店：（一）漆咸道二十七號　（二）海運大廈二樓一四〇室

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

灣仔分域街東城戲院對面

金鐘大廈寫字樓出租

面積由六百呎起，全層二千餘呎至三千餘呎，每呎二元半。全座商業樓宇，適合寫字樓，兩分鐘可到中區。

利興置業有限公司

香港恒生銀行大廈1502室　電話：H-237885　H 230573

如蒙惠刊本報廣告

請電二八〇七〇八〇

世界貨幣新體系計劃大綱完成
將確定紙黃金效用
副手級會議缺乏成果令人失望

【華盛頓二十四日路透社電】世界貨幣專家今日渴望地等待前銀行總裁摩斯迄今為止對國際貨幣改革所發表的報告。

由二十國組成的委員會——技術專家組織——主席摩斯，奉由一百二十五個會員國組成的國際貨幣基金之命，設計一個新的世界貨幣體系的計劃大綱。

他的報告將於下星期一日及星期二日二十國部長級委員會在此間召開會議時，向該委員會提出。但貨幣界說：該份大綱將於今日以草案的形式完成，以供該委員會的委員研究。

因為很多於過去兩天在此間進行正式會談以外的助手級討論的代表們，對這次討論的成就似乎太少而感到失望，因此，各方面對摩斯迄今為止，在貨幣改革會談中所遊成的進展說明的強烈興趣，已大大增加。

該等人士相信澄清聲明及反聲明——比公開討論更佳——現已繫於摩斯身上，反聲明已使現時在此間舉行的會議蒙上陰影。

他們現正期待一項明確的聲明，這項聲明說明各方面廣泛同意應該實行貨幣改革的地區——需要一個更具彈性的滙率變更制度，以及國際貨幣基金對成立「紙黃金」（特別提款權），作為貨幣價值碼尺所作出的安排——以及不同意進行貨幣改革的地區。

此間貨幣專家說：現時各國對應試圖糾正它們在支付平衡上的盈餘或赤字，以便其他國家不致遭受工作外流或嚴重失業率的方法，仍有基本上的歧見。

【東京二十四日美聯社電】日本藏相愛知揆一於星期六日啟程前往美國，準備參加下週在華盛頓舉行的二十國財長委員會會議。

在離開東京之前，愛知揆一在一項聲明中說他於會議上說明日本對改革世界貨幣制度的觀點。

他說：該項會議的成果對日本是非常重要的，因為這是會影響人民的生活。

他並稱：一項永久性的貨幣制度是要基於固定的滙率。愛知揆一說他會為世界的貨幣制度找尋一項新的秩序。

在記者發表談話時，愛知揆一說華盛頓的會議將會找出一個肯定的結論。但他希望參加該會議的財長們能夠以政治的角度來討論美元和特別提款權的責任，以及鞏固美元貨款等問題。

華盛頓官員懷希望
寮境美俘終將獲釋
共方已交出末批越南境美俘名單

【香港二十四日路透社電】河內官方「人民報」今天形容美國企圖使北越和越共釋放被囚在寮國的九名美俘是荒謬的。

美國堅持放九名美俘和北越的最後一批一百三十九名美俘一同釋放，而且它延遲它的最後撤出南越，來支持它的要求。

「北越通訊社」引述該報的一項評論說：這要求是荒謬的，因為美國軍事人員於回國時，在越南以外被捕，是在河內和「臨時革命政府」的勢力範圍之外。

「人民報」說：據巴黎協定「美國軍隊於最後撤出南越時，沒有權利要求釋放在其他國家被俘的美軍人員。」

【華盛頓二十四日合眾國際社電】政府官員今日說：雖然受到最後一分鐘的阻滯，但美國對可能下星期三日或之前獲得越南共黨和寮共釋放被他們所扣留的全部美國戰俘一事仍抱有希望。

該官員說美國仍然堅持被寮共扣留的九名美國人和一名加拿大人必需和其他被越南共黨所扣留的戰俘同時釋放，這是要強調北越應該釋放所有在中南半島被扣留的美國戰俘的責任。

北越和南越在河內釋放被他們扣留的美國戰俘一事，本來是計劃於星期六日和星期日舉行，但當美國於本週中在西貢聯合軍事委員會上堅持被寮共扣留的俘虜應該同時被釋放時，釋俘計劃即遇到困難。

越共代表團已將一部份將獲釋放的三十二名美俘及平民的名單交給美國，並建議該批戰俘將於下星期一日在河內嘉林機場釋放，其中一人是在越南和平協定於今年一月廿七日簽署的前一天被俘的，北越在越共進行釋俘行動後，亦將會跟隨越共的釋放他們囚禁的一百零七名美俘。

伊科大軍對峙 局勢繼續緊張
科威特內閣再召開緊急會議

【科威特二十四日法新社電】據靈通人士的消息透露說：伊拉克軍隊大量集結在科威特的邊境，與對峙的科威特軍相距僅五百碼。

他們又說：伊拉克的戰鬥機曾侵入科威特的領土及領海上空。

自星期二日早上較早時間發生了邊境衝突以來，科、伊兩國之間一直陷於緊張不安的狀態，兩國都互相指責是對方挑釁。

根據當地的報告，兩國互有死傷。

科威特內閣於今天召集一次兩小時的緊急會議。當會議結束時，科威特的內政部長阿度祇對新聞記者說：「情況已再經過檢討。」

國會舉行一個特別的追悼會以紀念在邊境衝突中死亡的一位陸軍中尉及伍長。

科威特所有的店舖都於今天關門，當追悼會進行時。

東南亞國協成員 擬加強文社合作

【馬尼剌廿四日美聯社電】菲律賓外交部於星期六日宣佈：東南亞國家協會將於本月廿七日至廿九日在馬尼剌舉行會議，檢討該協會於去年在星加坡舉行第五屆部長級會議時所通過的發展計劃。

該會議將有來自馬來西亞、印尼、菲律賓、星加坡及泰國等五個東亞協會成員國的代表參加。

該會議並會進行下列的各事項：

——討論社會工作者的互相交換計劃，而該項計劃將由菲律賓主持，這是東南地區的第一間考古學學院，及菲律賓提供在音樂、視覺藝術、戲劇及舞蹈訓練教授。

——擬酌及完成該協會就聯合對抗天然災害的行動協議，對設立控制毒品的亞洲中心協議及就引渡逃犯而召開東南亞地區會議等事項。

星加坡明令公佈 公用升降機內 吸煙罰款五百

【星加坡二十四日路透社電】星加坡政府已禁止人民在公用升降機之中吸煙。

一項刊登在政府憲報之中的聲明說，這項禁令已於本月十四日開始生效，而任何被發現在公用升降機之中吸煙的人士可能被罰，最高罰款是坡幣五百元。

德仁書院招生通告

本校招考下學年度英文小學六年級，中一及中二新生共二百五十名，報名手續如下：

（一）報名日期：四月六日至十三日（上午九時至十二時，下午二時至五時，星期六下午及星期日休息）

（二）由家長來校索取報名表，填妥後交回校務處，繳驗出生證明書及成績表，交報名費式元。

（三）考試日期：五月十九日 星期六

監督兼校長林德光
副校長黃向榮

校址：九龍旺角奶路臣街6E 電話：八四五〇二〇

香港中文大學研究院
招收數學學部哲學碩士學位課程新生

一、本大學研究院增設數學學部哲學碩士學位課程，招收一九七三至七四年度新生。關於研讀範圍，可向本院查詢。

二、凡領有認可大學學位或將於今夏參加認可大學學位考試者，均可報名參加入學考試。

三、本院設有獎助學金，最高額每年可達港幣五千元。

四、有意投考者可向新界沙田大埔公路第十二英里，香港中文大學研究院索取招生簡章及報名表格。

五、報名費港幣五十元，須向本院指定之銀行繳交。

六、報名截止日期為四月三十日，逾期申請概不受理。

七、函索申請表格，請注意下列事項：

1、請說明卒業或肄業大學名稱。
2、請在信封註明「研究院入學申請」字樣。
3、請附回郵信封。

一九七三年三月二十四日

校務主任 楊乃舜

德雅中學招生
顯主女修會主辦

招收班級：中文部：中一至中二 英文部：中一

報名日期：中文部：四月二日至四月十三日 英文部：四月四日、六日、七日

時間：上午九時至十二時 下午二時至四時（星期六下午及星期日休息）

報名費：二元

校址：九龍又一邨達之路18號（二號C巴士直達）

阮文紹下月訪美 白宮宣佈其行程

【合眾國際社佛羅里達基比斯開尼廿三日電】白宮副秘書華倫宣佈：南越總統阮文紹下月訪美的詳細行程。阮文紹總統四月二日至三日在加州聖克里文特會晤尼克遜之後，將於四月四日至七日訪華府，會晤國會議員和政府官員。

華倫說：南越總統夫婦結束美國之行時，會拜訪詹森夫人於德州農場，阮文紹在華府停留期間，尼克遜仍留在加州，由副總統阿格紐來招待阮文紹。

尼克遜與阮文紹將廣泛討論戰後問題，包括美國對南越的援助，阮文紹總統將求取美國對西貢政府的支持，又打算在華府國際新聞俱樂部演講。

美放寬石油入口 緩和國內能量危機

【佛羅里達州基比斯開廿三日合眾國際社電】尼克遜總統今日放寬原油及汽油產品的入口限制，來減輕國內的能量危機。

尼克遜簽署一份特別佈告，將使石油入口申請局在增加獨立及各大石油公司的入口配額方面有更大伸縮性。

總統接納石油政策委員會主席的建議來採取行動，這主席說，國家安全，將不因他建議的行動而有不利影響」。

石油及石油產品每日入口的最高額為二千五百萬桶。

副新聞秘書長華倫說，總統在他的基比斯開尼別墅度週末，研究生活費委員會關於糧食價格飛漲的報告。

他並告訴記者說，總統維持他提名蓋利出任聯邦調查局局長的諾言，並預期蓋利的任命將獲批准。

國務院承認 被攻擊美機闖入利領空

【華盛頓廿三日路透社電】國務院發言人今日承認，兩日前為利比亞戰鬥機襲擊的一架美國軍機，是在利比亞政府所要求屬於它之主權的空中禁區之內的。

但發言人布雷說，美國曾經拒絕利比亞去年十一月提出在環繞的黎波里的半徑一百海浬地區屬於利比亞之主權的要求。

美國抗議利比亞襲擊這C一三零式軍機，因這機是在國際水域上空的。美國祇承認領土主權的界限祇及於伸出海上三浬。

社論

對香港經濟的戒心與信心

香港的經濟，一向被人吹捧為繁華而堅實的。渲染得不僅成為冒險家的樂園，簡直是致富的新大陸，像元朝那位義大利作家馬可孛羅在遊記中對東方中國所描寫一樣，物產豐饒，人民富足，幾乎遍地黃金，俯拾即是。這種錯覺中的美麗夢境，雖然以前曾經受過挫折，已有小小的醒覺，但總不及自去週末開始所受股票狂瀉影響的劇烈，市民信心動搖的深切了。股市的一瀉再瀉，跌幅逆作生指數三百度，引致投資者心理惶惶不可終日，幕相憂形於色，社會也隨而騷動。於是，以前歡呼香港經濟繁榮，力量雄厚，充滿樂觀者，轉而驚嘆香港經濟衰頹，危機四伏，充滿悲觀。加以國際金融動盪之餘，美國與「歐市」國家及日本等經濟大國的關係殊不和諧，尼克遜總統日昨已公開聲言，新貿易法案在下月提交國會討論，將來必放棄寬大的政策，提高外來貨物的入口稅。而歐洲的「歐市」亦堅決拒絕讓步，不願放寬進口限制及稅率。香港在兩者的貿易戰中，將受池魚之殃，經濟前途所蒙受的暗影更為巨大。但是否如此？我們又不能盲目的、直覺的迷信，應作理智的探索，香港人年來的精神已出現了病徵，就是易冷易熱，狂喜狂擾，失去常態，缺乏主宰。

正當這個時候，我們看到了兩份評論香港經濟結構極為中肯的報告書。一份是亞洲遠東區經濟會議對香港的經濟調查報告書。一份就是滙豐銀行董事會主席沙雅在該銀行年會中的報告書。綜合它們的意見，對香港財政現象的剖析，頗為分明，而且具有同感：指出香港經濟的基礎并非特別的鞏固，潛伏的齊能雖然有，但先天的缺陷亦頗多，主宰前進的能駛錯了方向，不僅空無所獲，而且逢吉化凶，誠然，香港今日存在的致命傷：一為土地的缺乏。香港、九龍、新界方圓不足四百方哩，以如此狹窄的面積，鑛藏固然不豐，農業無法開展，即大規模的重工業亦難以建立。而且土地少，形成地價高，工業生產場所的租賃，建置價值必然高昂，影響資本的動支，成本的增高。工人居住環境的惡劣，又影響勞動者的健康和勞動情緒。其次是勞工的缺乏。過去的二十年間，香港憑藉廉價及充足的勞力發展了工業。但現在這項優越的條件已告喪失，以普通較高的工資僱請熟練的技工，多難僱到。如電子、紡織、塑膠工業招工人的廣告招貼隨處皆是，可為明證。如果本身沒有原料，又沒有充盈的勞力，憑什麼來促進生產與貿易？

許多人以為香港經濟的優勢是資本雄厚，外國資金紛紛流入。財政司夏鼎基亦高呼計劃建立香港為國際金融中心。雖然過去香港銀行的定期存款，經常保持一百五十億以上的紀錄，但近來股市的瘋狂，申請購股的衆多，定期存款的數字銳減，銀行間的拆息高達九厘，可見銀行銀根的緊縮，而資金的使用，亦非用於有利生產貿易的途徑上。又如股市，傳聞數億美元的「熱錢」湧臨香港，股市即狂跌不止，此固顯示股市的投機性，但另一面亦足證明本身承托的力量仍是有限的。尤其是英鎊的貶值，牽連本港的金融動搖，儲備金損失將近十億港元，在財政上遭受的打擊亦大，以後不容易抽調公共的款項去從事本身大規模的經濟建設，祇有乞求於外資，俯仰由人，已逐漸露出危機，怎可自詡為強大？

本港最惡劣的觀念，乃犯了「勝利沖昏了頭腦」的放縱、虛浮觀念，脫離中國人篤實的傳統美德。表現於經濟行為上的，是追逐驕奢的生活，吃喝玩樂的享受，陶醉於繁榮發達的狂想，喜愛玩弄數字的遊戲，專門從事冒險投機的交易。因此，香港今日最迅速發展的行業，是證券交易、地產、飲食業等，而不是生產性的工商業，已足令人寒心。而地產、股票價值的高漲，實際不是國際的價值，祇是自己寫上的數字而已。今日可以自加，明日可能迫着要自減，并無值得狂歡的可言。滙豐銀行年報將其借大衆多的房地產價值，要用最保守的方法估為二億元，就是此意。總之，我們今日要面對現實，以香港過去長期發展的歷史過程，雖然有若干的缺陷，也有不少的潛能，可以截長補短，移彼塞此，終能穩步放緩前進，但不可以暴發戶自居。若奢侈浪費，好逸惡安，投機取巧，不受風浪衝擊，也無法久持。

永安
油蔴地分店十週年紀念
特別減價

全面性，由本月廿五日起。

講平價，最平係永安
講貨靚，最靚係永安
講款式，最多係永安
講種類，最多係永安

總店及其他分店，也舉行特別減價，以助慶，惠顧請早。

永安公司

專欄　保羅·史高特（PAUL SCOTT）

美國會促政府把握機會 利用售糧合約制肘蘇俄

由於蘇俄對五穀的需求量大且急切，必須倚靠美國的幫忙方能解決其國內糧食短缺的問題，所以引致美國國會需要重新考慮美國農產輸出的政策，考慮是否迎合國人的興趣。

國會人士最急切關注的問題，便是重新估計以前的售價是否過於便宜，而又應否像去年一樣以低廉的售價將小麥賣予蘇俄，這是否會失去一個好機會。

「自一九三零年以來，蘇俄的農產一直都歉收，而自從在一九七二年時將小麥廉價賣與蘇俄，美國並沒有任何收穫沒有使蘇俄在某些地方讓步。美國不會善用這些五穀來迫使蘇俄放鬆其對東歐各國的控制，反之，蘇俄的領袖們卻利用這些五穀去加緊對共黨附庸的控制。

由於美國將大量的飼料售予蘇俄，造致美國境內的麵包、肉類及雞蛋等食品之價格大大提高，國民嘗受其害；而獲益者祇是一小撮的五穀商人、船主及一部分沒有將所得之五穀售賣予蘇俄的農夫。

共黨不公善的管理制度及天氣之惡劣，使到蘇俄不得不再次向美國求助。為此問題，蘇俄領袖特別邀請尼克遜派遣一名特別代表前往莫斯科，商討第二次價值達一億元之五穀買賣詳細安排。而尼克遜乃派遣了哥羅臣作為此項買賣的特使。

美國農業部長布特斯在與共和黨的領袖們相討哥羅臣此行之任務時曾透露稱，蘇俄今年失收的嚴重程度與一九七二年時相同。當人們問及蘇俄是否仍然會繼續向美國購買大量的農產品時，他答道：「今年的購買合約將會在六月卅日期滿，但我相信蘇俄在期滿後的購買年度中，仍然會向美國購買數量與今年相同的五穀和黃豆，因為他們的多收又再發生了麻煩。由於缺乏雪水，他們不能在好像去年秋天一樣面積的地方播種，換言之，再一次的失收是必然的事。」

根據美國情報局的消息，蘇俄五穀失收的嚴重程度，實際上較布特斯所說的還來得惡劣，再者，蘇俄境內農場的糾紛更在擴大中。他們報導稱，自稱去年的失收後，在蘇俄國內各人均以農業為他們最重要的工業。據估計，他們為了應付這次的失收，已使去廿億盧布（約等於廿四億美元）；換言之，蘇俄在今年會準備以每十個盧布的支出中拿出一個用於農業的用途。

為了欲繼續與美國進行一項新的五穀買賣貿易，克姆林宮的領袖們特別安排了一位處於高位的黨員保利斯基主管農業事務部，企圖結束這些增長中的農場糾紛。在任職後，保利斯基以管理不善的理由將一位以前是「蘇俄共和農場機器供應協會」的主腦革職，並指控他「破壞了國家的紀律」，這是一項非常嚴重的罪名。

而蘇俄之再次向美國提出要求再買五穀的問題，引起了美國人士們的討論，他們認為除非蘇俄能在若干方面能讓步，否則美國沒有價值去替蘇俄解決短缺五穀的糾紛。

如果美國真的拒絕將五穀賣予蘇俄的話，則蘇俄將會被迫從軍備中調出許多人力去幫助耕種。並且由於這個難題可能會繼續，故會使到蘇俄忙於解決國內問題，而亦需從東歐撤出部份的軍隊。

最近美元之再次貶值，及黃金價格上揚，使到蘇俄在向美購穀時將會便宜得多，以一億元的買賣來算，則可以省回約二千萬元。

此外，蘇俄還欲向美國購買大量的農產工具，這會引致這等工具的價格在美國國內會被牽帶而提高。

因此，在未與蘇俄繼續簽約交易以前，美國國會是應該將現時農產出口政策重行考慮，並須顧及到其他連鎖反應。

否則，這項最後能使到世界和平的武器──農產品，會使到國內通貨膨脹，更加大蘇俄在國際的氣燄。

現時，美國農夫所擁有的貨車和扒泥機較蘇俄農夫所有的多出兩倍，農田則是蘇俄的十倍，穀品的產量亦較蘇俄多出百分之卅五。（發）

英本月份失業人數為兩年來最低數字
煤氣工人接納加薪建議 結束歷時六週罷工行動

【倫敦廿四日合衆國際社電】英國的失業人數在本月降至它兩年多以來的最低水平，並帶給英國政府各部大臣一個鼓舞。

英國就業部說：在二月至三月之間，英國的失業人士總數減少三萬五千六百二十四人，使英國全部的失業總數為七十一萬七千六百六十九人，佔全國人口的百分之三點一。

這是自從一九六四年以來在二月至三月之間失業人數最大的下降，亦是一九七一年一月以來全部失業人士的最低數字。

除上述好消息之外，失業人數在過去兩個月以來已下降超過十萬名。

【倫敦廿四日路透社電】由於罷工的煤氣工人昨日接受英國政府所訂下的有限度加薪建議，英國恢復完全的煤氣供應的準備工作今天正進行中。

約有三萬九千名罷工工人以超過七千五百票的多數決定結束歷時六週的罷工，接着工作及不超時工作的運動，這次運動對希斯政府的反通貨膨脹政策構成一個威脅。

緊隨罷工的火車司機於上星期達成協議返回工作崗位之後，上述和解即告達成並被看為是希斯首相使用壓抑物價及工資的上漲的辦法來抵抗英國蔓延的通貨膨脹的努力中所取得的一個勝利。

不過希斯首相在該協議宣佈之後說：「這並不是某一方的勝利，這是常識所取得的勝利，而全國將會得益」。

在罷工之前，煤氣工人的平均週薪約為三十四鎊，雖然英國政府限制允許加薪每週不超過一英鎊及附加百分之四，這次和解預料將使工資增加約三點三零鎊。

英國教會領袖藍賽過境台北

【台北廿四日中央社電】英國教會領袖坎特伯利大主教，世界聖公會最高領袖藍賽博士，今天帶來了英國教徒對中華民國人民及教徒的友誼與祝福，並希望藉着相互間的祈禱，加強合作，造福人類。

藍賽博士及隨員，今晨在台北機場過境訪問，旋即搭機前往漢城。

聖公會台灣教區嚴德明主教，曾在中華航空公司貴賓室舉行茶會歡迎。我國天主教與基督教各教會領袖羅光，行政院政務委員葉公超，美國駐華大使馬康衛，教廷駐華代辦高樂天等均參加茶會。

俄擬擴展對泰貿易 建議在曼谷設機構 代理俄各類製成品

【曼谷二十四日法新社電】蘇俄對外貿易部長尼古拉·巴吐尼茲夫曾向泰商業部當局提出建議，要求在曼谷成立一些代理機構，以處理蘇俄的製成品。

泰商業部長巴實干作納越對新聞記者說：蘇俄當局頗有興趣在泰國的鋼鐵工廠及水壩工程方面投資。

蘇俄對外貿易部長及其團員於星期四日飛往曼谷，和泰商業部及投資會的官員經過商討後，已於昨日飛返蘇俄。

巴實干作納越並透露：蘇俄政府已同意於將來延長對泰貿易商人長期貸款的時間，及給予有利的條件。

當泰國與蘇俄於一九七零年正式作公開性的第一年貿易後，泰政府蒙受貿易赤字上數達二億二百萬銖（一千萬美元）的損失，但在第二年，泰國卻在支付的平衡上賺獲五千四百萬銖。

伊拉克副主席訪俄完畢返國

【莫斯科二十四日合衆國際社電】「塔斯社」說：伊拉克執政革命司令政務會副主席胡生結束在此間與蘇俄領袖舉行的四日會議之後，於今日啓程回國。

胡生是於星三日抵達莫斯科的，他曾與蘇俄共黨主席布里什紐夫和總理柯錫金舉行會議。

「塔斯社」並沒有報導會議的詳情，只說他們是在「親切與和洽的氣氛下討論蘇俄與伊拉克的關係。」

坦桑尼亞軍侵入烏干達

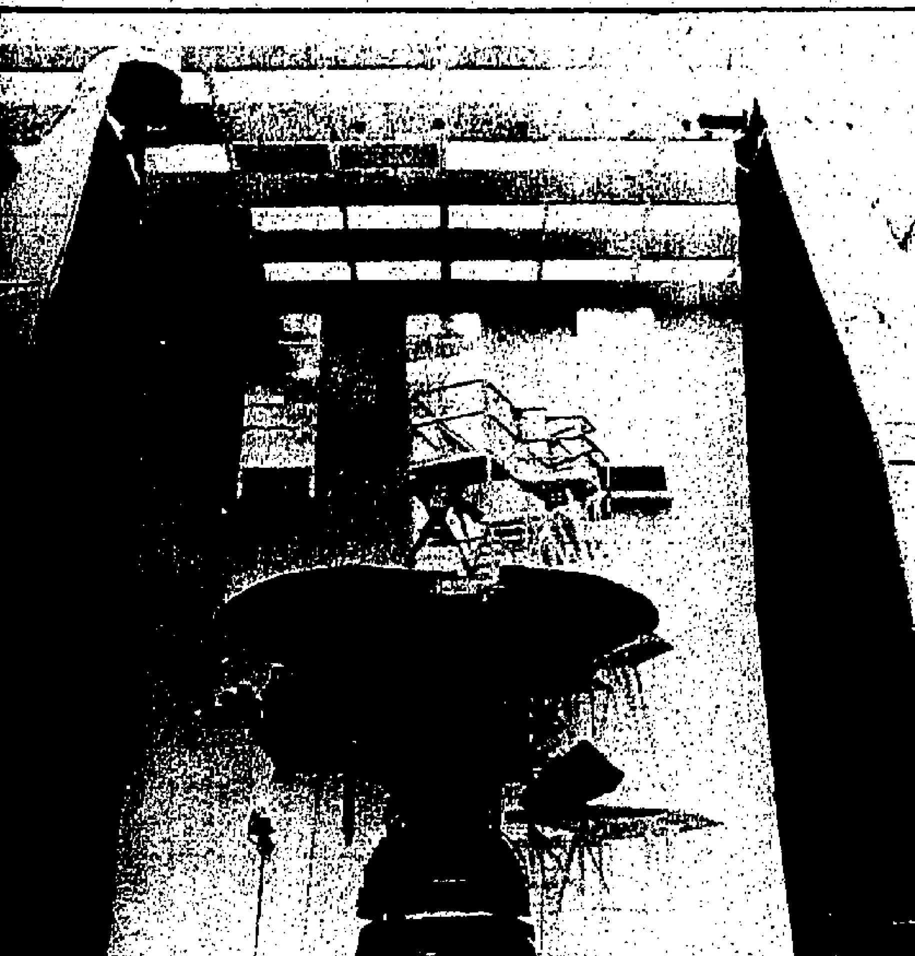
【內羅畢二十四日法新社電】一隊坦桑尼亞軍隊於昨天侵入烏干達南部邊境的馬沙加鎮，但已全被烏干達軍隊所俘，康帕拉的電台於今天的廣播中宣佈此項勝利。

烏干達的一位軍方人士說：這批坦桑尼亞軍隊是屬於先頭部隊其中一部分，他們共分為三隊，一隊襲擊距坦桑尼亞邊境六十英里，康帕拉南部八十英里的馬沙加鎮。一隊猛撲西南部的木哈拉。另一隊則攻擊接近康帕拉的維多利亞湖北岸的恩德培。

電台又報導說：被俘的坦桑尼亞軍隊向烏干達軍供認一股為數三千五百人的坦桑尼亞軍隊推進至坦國的邊境，準備隨時侵入烏干達的境內。

毛駐日首任大使 陳楚星期二履任

【東京二十四日美聯社電】中共「外交部」於星期六日宣佈：中共第一任駐日「大使」陳楚將於下星期二日直航飛東京。這項消息是來自駐北平共同新聞社的報導。日本駐中共「大使」小川平四郎亦定於星期四日動身往北平。



美「先鋒十一號」太空船　美國「先鋒十一號」太空船三月十六日在移往廿迺迪角的發射塔前，周圍用保護物覆蓋着。這次木星探險旅程已定於四月五日開始進行，預料需時二十個月。（合衆國際社無線電傳真）

英貿易大臣抵平說 北平英工展作用極重要

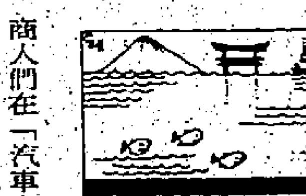
【北平廿四日路透社電】英國貿易及工業部大臣華爾克今天說：於星期一日在此間開幕的英國工業展覽會將是中（共）英貿易上一個非常重要的擴展的開始。

華爾克今天在英國航空部大臣希斯丁尼及其他英國高級官員的陪同下抵達此間，他們將出席為期十二天的英國工業技術展覽。

這兩位英國大臣由他們的夫人陪同下於抵達北平機場時，受到中共

年輕的妓女能夠改邪歸正嗎？

這是一名曾經一晚賺三百元的十九歲私娼的自白，對於妓女要恢復正常生活的困難，提出一些外人難以體驗的實況。



她的父親是一個著名的伊達加商人。她的後母是一個社會工作者。珍妮以前是一個娼妓，幾經困難才脫離了火坑。那是不容易的啊。

△當你每晚在第九街，與那些回家途中的商人們在「汽車上做愛」而賺三百美元，是不容易依靠每週五十四美元的福利金過活。

△當你曾經住過刁陀市的一個月租四百三十五美元的寓所，由她的已婚的廣告業經理的情人供給一切，你不容易住在西區的一個週租三十五美元，蟑螂充斥的房間，與吸毒者，性心理變態者及娼妓為鄰。

△當你在伊達加的工作經驗，祇是在一間大學的小食部工作或為殘廢兒童做點義務工作，你不容易找尋其他的工作──特別是如果你的額上有一塊「前任娼妓」的招牌。

上述的三點是珍妮的經驗。珍妮是一個十九歲的女孩子，金髮，淺膚色，五呎五吋高，一百二十五磅重，父母是中上階級，曾在天主教寄宿學校唸書，而且曾住過一些監獄。兩個半月以前，她自己離開街頭，那是她過了幾年的舒服生活之後。

為什麼她要跳出火坑呢？她說，「我估我的生活將會是怎樣的。這是一個快速生命，一件極危險的事情。你時常有被毆打或被殺死的機會。時常都像跳向地底火車的路軌──你不斷的猜估你會不會撞着第三條路軌。」

珍妮說，她也受到「幸福會」（幫助囚犯及釋囚的一個團體）的人的深切的影響。她說：「我到過他們的辦事處去，看見過這些以前的竊賊，吸毒者及娼妓戒除了他們的惡習。為甚麼我不能夠呢？」

最近，女性主義者，警察及其他人士，呼籲娼妓們應該改過自新──但沒有人談論所牽涉的真正的困難問題。相反的，你聽到那些絕對成功的故事，例如，巴巴拉氏，一個以前的娼妓及吸毒者，因為她在有綫電視的「毒品」片集中的一次演講而贏得愛美獎。

你聽到曼克頓北部第十八警區向被捕的娼妓發傳單的計劃──這些傳單的標題是：到了改變的時間！籲請她們改過自新，檢舉控制她們的人。這計劃於去年十二月開始以來，約有六十名女孩子答覆這通告，這是曼克頓北部賣淫業偵緝隊的警目透露的，但他說，據他所知，迄今祇有一個娼妓跳出了火坑。他驕傲的說：「她現在是一個醫院文員，週薪一百八十五美元，我估那對於她的七歲的女兒是有好處的。」

在另一方面，珍妮希望她能夠找到一份工作──但要她所喜歡的工作。她說：「我願意在一起的工作。我喜歡做顧問式的工作。或許與小孩子在一起的工作。我不做我所不喜歡的工作。如果我做我完全不感興趣的工作，我將再度當娼。」

因此，她時常到華雞利福利中心去，與個案工作者爭論她的福利金支票的錯誤。她也對福利中心的人員隱瞞着她在一間曼克頓研究公司擔任局部時間的工作，訪問曾參加職業訓練計劃的人，她的酬勞是每小時美金二元五角。

她的就業顧問很難決定她應否被列為「情緒上弱能」，如果她被編入這一類，珍妮將得傷殘福利金，或許不須工作。珍妮說，她是「情緒上弱能」的，但顧問卻不同意。

珍妮在福利中心報道：「我是『情緒上弱能』，我實在如此。我在這裏報告了，經過了兩個半月，沒有人願意僱用一個前任娼妓。在理論上，我不須把我的過去或曾經入獄的事情告訴他們。但當他們向我要介紹信和文憑……我通常把真相告訴他們。」

在過去十一年來，珍妮問歇的去看精神病專家們，追溯她的困難問題，她三歲時生母逝世，由祖父母撫養。她的幼妹姬莉──「她的耳朵有毛病，她去年生養了一個嬰孩，他的父親是一個黑人」──與外祖父母同住。

珍妮說：「我長成後，我憎恨妹妹和自己。我們兩人都被祖父母們縱壞了。我父親後來再婚，他有另一個孩子，而我也憎恨那孩子。」

十二歲時，她在一個州公園因醉酒和行為不檢而被捕，而在其後四年內，她曾經多次進出寄宿學校，青年屋，縣監獄和收養的父母的家。

她懷述說：「我的妹妹與我習慣於故意打破窗門及搶劫被捕，祇是這樣我們才可以把我們父母的姓名告訴警察。那麼如果我母親的名出現於報紙的封面時，你祇是打開報紙，你會發現我們的姓名。」

最後，十八歲時，她被送往紐約貝特福山的婦女監獄，因為偷竊汽車及藏有大麻而坐牢一年。她獲釋後，她考進了石溪的紐約州立大學，但她沒有完成學業。她說：「我沒有錢。結果我在成音斯德賣淫。」

珍妮談論中等階級的影響力量對她仍是很大的──雖然她已不穿着刁陀市時代的衣服。

她承認說：「我對於中等階級的事情時常有一個分裂的性格。如果我現在有一百元可以購買衣服，我仍然會到阿里特曼去買一條裙和一件洋毛衫，而不到馬西去買兩條裙和兩件羊毛衫。我的鞋子──它們是古西的（綠色的假皮鞋底，襯着藍色的褲和一件藍布根地羊毛衫）。」

雖然她曾經服用大量的古柯鹼，珍妮說，她從未吸毒上癮。像那麼多的娼妓的──而她的雙臂沒有針孔痕跡。但像許多她的同業，她是「雙」性」的。她說：「我認識的娼妓，多數是同性戀者。當你晚晚使用你的身體，你會討厭男人。」

不過，她現在與一個男性保安守衛員約會，他在她做娼妓時頻頻光顧的一間第九街酒吧工作。她說，他知道她的過去，而她現在仍然時常光顧這個酒吧與他在一起，並與她的舊同業朋友談話。她說，她終於要嫁一個男人，一個能夠養她及兩個孩子的，並過着一種正常的生活。

珍妮做阻街女郎的生活，雖然是賺錢的，但常常服性病的藥；兩次被男顧客毆打，他們想要她的錢；曾經一次因賣淫而被拘捕，被判入婦女羈留所六十天，遊蕩罪的拘捕那麼多，以至她無法保存紀錄。

在一宗嚴重的罪案中她逍遙法外：她和一名東尼的人曾經刼去一個可能的顧客一千七百美元。在財政上來說，那是她「最佳的一晚」。

在過去的兩個半月內，她曾經被誘惑重返街上嗎？她說：「噢，一定的，我已化好了粧，穿上極短的迷你裙，我開始開門。但是，那時候，我打電話給佛蘭，她是『幸福會』的一個以前的娼妓，而迄目前為止，她勸告我離開它。她像我的一般，中等階級，天主教學校，而她洗手不幹了六年。」

珍妮說，她極力反對娼妓合法化。她搖頭的說：「那是一個瘋狂的意思。我認為每一個街頭娼妓應被拘捕，並給予個人的幫助，而不是於翌日釋放她。在某些地方可能有些事情錯了。」

至於她的最近將來，珍妮再想到大學，或者找尋可以保存她現在感覺的「一點自尊」的一種職業。但那是不容易的。她說：「迄我逝世那天，我的心臟將被盜竊。在我死之前，我時常衡量一個人是否曾經是一個好嫖客。是我腦海中的計劃。我將時常是一個竊賊，而我將時常是一個娼妓。那祇是我能否再為媽婦的一個問題。」（錦鴻）

色情風暴席捲美國中西部

小電影院與按摩院如雨後春筍，而法庭對淫穢影片又採放任態度，致治安當局束手無策。

「我們在處理明尼亞波利斯的淫業時最感棘手的是，這些日子，有太多的人竟不認為這是一個嚴重的問題」，柏倫迪斯警長說。

柏倫迪斯是明尼亞波利斯警署一個九人風化組的隊長。他對市當局無法制止當地一間劇場放映一部十分色情的影片「喉乾舌燥」，表示極端遺憾。該影片被公認為這十年來最猥褻的。

被視為美國的「所多瑪」和「蛾摩拉」（聖經上兩個罪惡城市）的紐約市，最近法庭亦裁定該片為「無可救藥的猥褻影片」而禁止上映。

但在美國中部的密耳瓦基，印第安納普利斯及芝加哥等城市，「喉乾舌燥」仍然上映，司法當局對它竟然加以庇護。

芝加哥市長達萊曾於三月二日下令禁止影院放映，但聯邦地方法官翌天卻下令取消禁令，准許該片繼續上映。

紐約和加州的色情影片，於去年開始向內陸地區蔓延，速度快而廣泛。愛阿華州首府第蒙，共有半打以上的色情電影院。該州其他城市如戴文港，阿勿斯及急流市，甚至人口祇有九百四十五名的愛迪維爾鎮及人口祇有三百二十七名的狄亞高納爾鎮，均出現了放映鹹濕影片的電影院。

印第安納利斯市區，共有十九間按摩院，近郊亦有半打按摩院。

但當地警局風化組主任蒙斯納指出，這些按摩院無一是真正的按摩院，幾乎全是變相的色情「架步」。

納斯維爾市區和郊區六間按摩院，市區有六間電影院，專門放映色情影片。

塔薩斯市的色情事業如雨後春筍般建立起來。小電影院常滿座，黃色書報攤生意興隆，兩者均是幹色情風氣彌漫所賜。

在色情事業盛行之下，美國各地的警察大感沮喪與不滿；對當局不允對淫業採取有效的壓制措施，大惑不解。

克利夫蘭，達拉斯及丹佛等市鎮，地方主持官曾試圖採取各種法律行動取締色情電影及色情書報，但說是無法成功。

「我們在過去三年間，曾對廿九部色情電影，包括「喉乾舌燥」採取行動，」明尼亞波利斯的柏倫迪斯警長說。「但祇有兩部鹹片被控告及罪名成立，另一部則仍在審訊中。該兩部被判罪名成立的鹹片，正在上訴中。上訴得直的可能性不能抹煞。」

「喉乾舌燥」被紐約刑事法庭法官泰勒下令禁映之前，該片在第蒙上映，並沒有受到多大注意。「但現在，這部片已聞名全國，假使它再次在這裏上映，我一定爭先購票入場」，第蒙一名喜歡看色情片的男觀衆說。

明尼亞波利斯有許多北歐移民，因此北歐式的蒸氣浴室及按摩院，在這裏大行其道。當地報紙最近報道，該地共有廿八間蒸氣室及按摩院，其中兩間按摩院新增了一種電召按摩服務。顧客祇須按廣告上的號碼撥電話去，很快便有一名女按摩師登門服務。

明尼蘇達大學出版的一份報紙，最近派了多名記者，暗中實地採訪了七間蒸氣浴室的實況。他們發現，顧客祇須付出比一般蒸氣浴室多十元至廿五元的代價，便可以享受性的玩藝。

聖保羅市政委員會，像紐約市政委員會一樣，正準備立例管制蒸氣浴室及按摩院。

明尼亞波利斯的蒙納斯警長不客氣地指出，按摩院已成為新的賣淫場所。

「妓女為我們趕離街頭及酒吧後，混入蒸氣浴室及按摩院中繼續活動。由於受到條例的限制，我們不易拘捕她們。」蒙納斯有點沮喪地說。

納斯維爾市一名色情電影放映師透露，以前的色情影片觀衆，大多是單身男子，間中有一些「撈女」，但現在，男女携手入場參觀的多得難以勝數。

他說，一些看小電影的男女，衣着端莊，像上教堂。事實上，其中一間小電影院，星期日均在票房的小窗上貼上一紙條：「請到教堂祈禱。下午一時開始售票。」

（維）

為收藏家所欣賞的人物
模型火車專家羅倫手藝超卓

多數的妻子不喜歡她們的丈夫把工作帶回家裏來。但當羅倫放棄了他的職位，而把他的工作帶回孟徹斯特郊區他的家裏，他的妻子知道生活將會改變了。因為羅倫的職業是一個火車司機，而他的生意是火車。

他把屋頂的兩個房間改作一個工場，而他的妻子艾薇照常料理家務。羅倫開始建造火車的模型；幸而他所建造的火車頭祇是真的火車頭的體積的一個小分數。甚至如此，它們也是相當大的──約六呎長及十四吋濶──而且是強力的，時常能夠載運廿五個成年人。

對「英國鐵路」和蒸氣引擎沒有興趣，他決定自己僱用自己。他於一九六六年告別了那些大火車。他說：「我有點可惜。在過往的日子，鐵路員工間有一種特別的聯繫。你幾乎可以說它是友愛。」

當羅倫改業，從事他孩童時代所愛的模型工程的消遣，有些人認為他會失敗的。但艾薇一直支持着他。她否認對他的放棄原有職位有任何影響力。她說：「這是他自己想做的事。」

羅倫的「資本」是他於工餘時間建造的三個火車頭。模型火車一向是他所喜愛的，他在孩童時期，曾與他父親一起修理一輛漢比零零火車頭。他說：「當我是一個小孩子的時候，我不是『玩』火車。它們對我來說，不是玩具。它們是活動的模型，我開動它們。」

羅倫辭職後幾個月，他們夫婦快將有孩子了。現在施娜已五歲，而四十二歲的羅倫夫人最近產下一個兒子伊凡──「雖然不敢保証伊凡像他父親那麼喜愛火車──但他一定的被火車包圍着。」

伊凡似乎不可能避免他父親的火車頭的吸引。艾薇本人也承認稍喜歡羅倫的模型。羅倫的火車頭是真正的火車頭的製品──許多是根據圖片來建造的，因為沒有藍圖。

這些火車頭由國際模型工程師公司「蒸氣時代」出售。這公司的主持人司各脫，相信羅倫是他的行業中的最精細的手工藝匠。他說：「這些火車頭在世界各地出售，而它們是偉大的大使，比人類更能幹。它們是英國的莫之京的手工藝的證據」。

售價各自不同，但購買羅倫的火車頭，要花錢多至一千五百鎊。

一個業餘的建造者，最低限度須花費三千小時的時間才能夠建成一輛火車頭。羅倫每年生產兩三輛模型火車頭。

他說：「我知道，如果我擔任一個正常的職位──我能夠多賺些錢，但那不能使我滿足。蒸氣有些東西，它與你講話。「英國鐵路」於捨棄蒸氣引擎時犯了最大的錯誤。或許內燃機在紙上是較高效率的，但在實用上蒸氣是同樣高效率的，而且使用成本較廉。有些於六十年代建造的內燃機已被廢棄了。蒸氣引擎最低限度有五十年的壽命。」

誰買他的昂貴的模型火車頭，他說：「收藏家們，那些沒有自己建造的時間或技巧的熱心者。我知道，我的模型有一個被放置在某人的客廳的一個玻璃箱子裏。我不喜歡那樣子。這些模型是強力的，它們是建造來行駛的。」

羅倫像許多其他的人，在「會所」──烏斯頓區模型工程會──會感覺輕鬆快樂。他說：「我做了會員凡廿三年。我們有會員約六十人，年齡由十二歲至七十歲以上的，我估這個會有三十個模型火車頭。」

羅倫多數於星期日上會所去，帮助主持兒童的模型「服務」。

艾薇說：「在這個家，沒有一個傳統的星期日那樣的東西。但我不改變它。」

羅倫與其製品

搬入博物館的舊式火車頭

國際剪影

飛船運輸行將復活

賓維爾認為飛行酒店將有偉大的將來。但他是第一個承認他須於幾年後才能夠爬上飛船的人。這飛船要証明它本身是一艘客船，然後作環遊世界的飛行。賓維爾說：「那是怪異的，但當你開始想到飛船，你估你是唯一的人，但經過一些詢問，你會知道你是許多人中之一。」

那就是佛烈維爾與英國一家最大運輸公司的董事陶涵於一九七二年帮助組織飛船協會的理由──這協會的目標是，結合那些對現代飛船感覺興趣的人。他們開始祇有會員五十人──今天的會員人數已超過二百人。大多數是技術家，工程師，建築師和商人。

這協會的現任秘書胡克原是一間工程公司的董事，他坦白的承認，在他開始研究飛船之前，他仍然是懷疑的。他說：「你愈研究復興飛船的可能性，你愈相信它是可能的。沒有人企圖掩飾有許多困難要克服的事實──但這些困難不是不可克服。人們或許指摘我們開倒車，但他們是錯的。我們現在所做的是使運輸回古老方法現代化，以適應現代的環境。沒有人敢說飛船將於一夕間出現──古老的災禍的記憶太多。但是，不祇社會大衆愈來愈被這東西迷惑了，技術專家和商人們也都如此，在這協會組織之前，他們沒有地方發表他們的意見。現在，詢問和理想來自世界各地。下月的一艘飛船公開展覽後，我們希望興趣增加。它將使我們有機會播蕩一些神話而再度提倡飛船。」

飛船能夠解決我們在撲戰中的污染和燥音嗎？抑或它將變成另一隻笨重的白象，充滿熱空氣和其他東西嗎？

有許多困難問題，現由世界各地的設計家們研究它們的解決方案，因為在完成更多的研究之前投資於飛船，不是聰明的。

但有一事是肯定的：在這最新的太空競賽中英國不會落後的。（下）

英國藝壇的彗星
保羅賴安初露頭角

保羅賴安，英國藝壇的最有希望的年青人之一──他說他每五分鐘愛上一個女人──初次談論他的理想女孩子。他說：「她必須是大胸脯的而且是聰明的。我喜歡可與爭辯論的婦女，她們不要躲在角隅。」

他微笑的繼續說：「我喜歡熱情的女孩子，最好是富有的。」他更認真的說下去：「婦女是可愛的東西──我一生有許多她們。她們是很好的樂趣和偉大的伴侶。英國婦女現在追隨美國的婦女，變得更强硬些。那是我喜歡的。她們不是玩具。我有些朋友，他們的妻子告訴他們做這做那。可憐的人──那是他們的不幸或弱點。但是，今天，一個女人不必結婚以保安全。」

廿四歲的保羅，決定做一個獨身漢，最低限度在今後廿四年內不結婚。他解釋說：「我不喜歡想到結婚。我現在與一個十九歲的少女結婚，二十年後，我將要面對着一個卅九歲的鷄盤茶」。

一個新的保羅賴安將於一九七三年在大衆音樂藝壇中爆出異彩。本月將看見新出版的他的第一本相簿「天然兄斯」，刊登五年來的照片，然後他到加州去逗留五個月。

這次旅行，可能引致荷里活影壇的聲譽，作為一個歌手兼作曲家。保羅一定的獲得法蘭仙納杜拉的專家意見，這明星是他的朋友，而他持法蘭寫了那枝流行歌「我飲這杯酒」。

在過去五年來，保羅一直處於幕後，成功的寫了許多首歌。他現在自己登台唱了，因為「我比較任何人更能表露我的歌的情感。」保羅繼說：「除了寫歌之外，我一直在找尋其他的工作。我是一個懶家，我討厭了坐在鋼琴旁邊撰曲」。

邋遢的頭髮和鬚髭，今天很少人認得，這個於一九六五年與他的孿生兄弟巴利，在大衆音樂中成名的清潔的，漂亮的，年青的歌手。他們最初的清潔面貌是他們的母親──以前的歌星馬利安賴安──所命令的。她當時說：「我不准他們在公開場合中讓蓬鬆的頭髮披在衣領或羊毛衫。」

保羅說：「今天，我從不與母親談及音樂事情──她讓我自己決定。我們感情很好。」

關於他與他的兄弟的合作──巴利也獨唱了，再不與他合唱──保羅說：「我們是傀儡。電視，電台，和任何娛樂機構的人都迫害我們。我們全部被利用，被鍛鍊和售賣了──你得不到退狀。我們有我們的「迷」，而他們似乎欣賞我們，但它祇是對我們的遊戲。它祇是許多樂趣。如果我們太過認真，我們兩人都有心臟病了。現在我知道，我要到甚麼地方去和要做甚麼事。」

「但是，我仍然不喜歡娛樂事業的經濟方法──它是世界上最虛偽的。我不能等待商業電台的開設。它將使那些有天才的人較易露頭角。某些人和某些機構，如英國廣播公司的追害和權力使我驚跳。他們在你的面上炫耀他們的權力。那是我所不畏懼的，但以那些磬一生的歲月以灌唱片，但因有一個人說：「我們不喜歡它」，而至一切毀滅的人來說，那是絕對的傷害……「這捲土重來的歌是保羅曾經一度受過這樣的害」。

足球聯賽今日兩場硬仗
消昇定有激烈爭持
警東護級亦有惡鬥

【本報訊】甲組足球聯賽，今日有兩場，消防對東昇在政府大球場舉行，警察對東方則在九龍花墟球場上演，下午四時開賽。

政府大球場消防對東昇，票價分五元、四元、三元五角及一元五角，前三種門票今日上午十時至下午一時，在大球場預售，下午二時半則連同一元五角票發行門沽。

消防與東昇，定下月一日作銀牌決賽，今仗乃是銀牌賽之前哨戰。週來雙方積極部署，希望得勝，冀爭奪銀牌決賽推之聲威。

東昇在聯賽已戰十七場，七勝六和四負共獲二十分，現居四強之末，對聯賽錦標已無緣逐鹿。東昇在聯賽首循環曾以二比三負於消防，但在總督盃賽東昇卻以二比零淘汰消防出局，今日第三次碰頭，由於消防陣容不整，東昇就有機可乘。

消防在聯賽仍有爭標機會，與榜首南華少得三分，祇要以後能保持不失，則南華稍有疏虞，便可迎頭趕上。消防最近與兩員主將鄭潤如及張耀國解約，劉志威養傷，今天勢須將梁尚華及李國華調後，以減少後防漏洞。這樣安排，中場就要靠張子慧負責，前鋒武倫及佳耶技術平平，攻力將受影響。

消防由於陣容不整，主將張子慧負荷過重，既要陪前，亦須顧後，分身乏術，將影響其演出。若要贏波，除非胡錦良及黃立龍有水準演出，而武倫與佳耶又能把握射門機會，否則，不易擊敗東昇。

九龍花墟球場上演護級大戰警察對東方，下午四時開火，預備組于下午二時十五分打頭陣，票價一律二元五角。

東方與警察正深受降班威脅，兩隊俱在護級重要關頭之今仗勝負，對兩隊護級前途有極大影響。

東方在聯賽已戰十七場，四勝三和十負，共得十一分，居榜末倒數第四，如果今日能擊敗警察，全取兩分的話，便可得十三分，雖未解除降班威脅，但處境則較為安全。

警察亦已賽十七場，四勝二和十一負，共得十分，形勢尤為嚴重。今日有主將劉倫焯、李龍國復出，對攻守力均告增強，而東方亦有黃振烈刑期屆滿，漢尼根足傷痊癒復出，雙方均排最強陣容出戰。祇是以實力而論，東方贏波機會較高。

聯賽第一循環相遇時警察曾以四比二勝東方，但現在東方人腳增強，狀態好轉，情況就大有不同。

認為消防無理解僱
鄭潤如請足總
職業小組仲裁

【本報訊】將與消防解約的鄭潤如，是入選為參加世界盃亞洲區第一組外圍賽的香港代表之一，會否因受消防終止合約而失去代表資格問題，記者曾向足球總會秘書鄭錦森詢問。

據該秘書表示：由於鄭潤如為職業球員，一切行動受到合約束縛，若在四月六日與消防終止合約後，鄭潤如未有機會轉投別隊，是會失去參加任何球賽資格的。但在四月六日之前，鄭潤如仍可以參加香港隊集訓。

鄭潤如亦有可能跟隨南華遠征歐洲機會，但必須與消防正式解除合約後，才有機會參加別隊比賽，始能跟隨南華遠征，否則鄭潤如祇好在港「煲水」。

為着擺脫消防束縛，鄭潤如與張耀國均希望早日離開消防，但怕消防把他兩人轉會費提高，那就不易轉會，因現在接近季尾，不同季初，如果在本月底前未有球會替他兩人轉會，祇可以在來屆等候出路。

鄭潤如為了澄清本身的問題，對於消防寄給他的解僱信，他已與一些法律界研究過，認為消防所提出的各點解僱理由，均不成為理由，所以鄭潤如已決定明日入信足總，反告消防一狀，希望職業小組仲裁。

鄭潤如透露：假若他的上訴成功，他也不會再効力消防，原因經過此事之後，他已對消防深感失望，所以，目前他正在密謀出路。

・克萊卡賓特惡戰・前重量級拳王克萊（右）與最近贏得美國全國「金手套」榮銜的卡賓特，在加州聖地牙哥握拳相向，作爭霸狀。克萊將於本月卅一日，與諾頓作賽。（合衆國際社傳眞）

電視明播映
英足總盃 兩幕大戰

「英國足總盃足球大賽」，是英國最惹人注目的足球錦標賽，參加比賽的英國足球勁旅頗眾，賽程緊張激烈。無線電視特別安排用彩色播映最近舉行的兩場第六週精彩賽事（首仗由阿仙奴對色爾斯隊，次仗由辛特蘭對烈頓），翡翠台的播映時間經定於三月廿六日（星期一）下午六時至七時，屆時除了特技慢鏡頭插入球情形之外，更有著名的球評家担任評述和粵語旁白。

第十六屆體育節
戶外運動表演 今市政場舉行

香港業餘體育協會及奧林匹克委員會舉辦第十六屆體育節的戶外運動表演，今日下午一時在九龍界限街市政球場舉行，節目異常豐富，由港協會所屬之各個聯會，派出全港最佳的各項選手參加演出，歡迎各有興趣之人士參觀。節目如下：

・下午一時：開幕儀式
・下午一時十五分：新法書院祖任混合操。
・下午一時卅五分：單車表演、曲棍球、田徑。
・下午二時廿分：單車表演、手球、田徑。
・下午三時五分：小型足球、田徑。
・下午三時五十分、足球、田徑。
・下午四時四十分：欖球、田徑。

世界盃外圍賽 澳洲得出綫權
球証陸達燊今由澳返港

【雪梨廿四日美聯社電】世界盃足球賽澳洲在星期六日以三比零擊敗印尼，獲得此組的出綫權，而伊拉克，印尼及紐西蘭則被淘汰出局。較早之前，伊拉克曾以四比零力挫紐西蘭，而紐西蘭亦曾負于澳洲。

澳洲下仗的對手是另一組世界盃外圍賽的出綫隊伍，這組包括伊朗，敘利亞及科威特，其出綫隊伍，將與澳洲於五月間在德黑蘭爭奪進軍慕尼黑的決賽權。

【本報訊】前往澳洲担任世界盃亞洲區第二組之外圍足球賽裁判工作的陸達燊，定今日乘搭澳洲航空公司第二八二號班機返港，約在今午四時四十五分到步。陸達燊今次在澳洲担任世界盃足球外圍賽工作，頗得當地輿論好評。

金牌保齡大賽
楊樹超暫領前
甄別賽定卅日結束 下月八日舉行決賽

【本報訊】亞米茄與天梭贊助之金牌保齡球大賽，三月份比賽現仍在甄別中，一位楊樹超之新人，以七百二十二分的出色成績領先羣雄，共三局成績分別是兩百三十四，兩百三十六，兩百五十二，甄別賽尚餘五天，定於月底卅日深夜截止，取錄最高積分之前十六人參加決賽，決賽已定於四月八日，在九龍四海保齡球場進行。

目前入圍十六人中，絕大部份都是新秀，著名之老將僅馮氏兄弟世蘇與大鋼而已，其他新秀劉達邦，朱國榮，譚伯明，陸國鎮，黃炳琛與梁祺等，都位列前茅。

本月份甄別成績，水準相當高，上月冠軍之歐陽文德，目前剛好上名，以六百三十三分居最後一位，單局成績最高的有居第十二位的駱榮傑，為兩百七十八分，朱國榮為兩百五十七分，再次是劉達邦的兩百五十六分及蕭學吾的兩百五十五分。

名將張鵠洲尚未有參加本月份之甄別賽，他在過去數月已獲挺到八分了（冠軍可得五分，亞軍三分，餘遞減），只差一分便不用參加每月之賽事，（有資格直接參加週年總決戰）。換句話說，在每月一次的比賽中，只剩一次獲獎機會，不論得冠軍或得第六名，共積分都會超過九分以上，而不許再參加每月比賽了。故他要看準時機，有把握奪標時才參加難能可貴的最後一次比賽。

錄目前甄別賽入兩名單及成績如下：

㊀楊樹超，七百二十二分（二三四、二三六、二五二）。
㊁劉達邦，六百八十四分（二三六、一九二、二五六）。
㊂朱國榮，六百六十九分（二五七、二一〇、二〇二）。
㊃譚伯明，六百六十七分（二二七、二二八、二一二）。
㊄陸國鎮，六百六十四分（二三五、一九二、二三七）。
㊅黃炳琛，六百五十五分（二一三、二一六、二二六）。
㊆梁祺，六百五十三分（二〇八、二二五、二二〇）。
㊇馮大鋼，六百五十二分（二一七、二〇四、二三一）。
㊈蕭學吾，六百四十六分（二一四、一七七、二五五）。
㊉黃介民，六百四十六分（二一九、二〇二、二二五）。
⑪馮世蘇，六百四十一分（二〇一、二四五、一九三）。
⑫駱榮傑，六百四十一分（二七八、一七〇、一九三）。
⑬官希成，六百四十一分（二四七、二〇五、一八九）。
⑭劉錦華，六百三十九分（二四七、一八九、二〇三）。
⑮吳祁浩，六百三十七分（二一二、二二〇、二〇五）。
⑯歐陽文德，六百三十三分（一九五、二二四、二一四）。

甲組足球聯賽成績表

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十七	十二	四	一	卅五	十五	廿八
精工	十七	十一	四	二	四八	廿三	廿六
消防	十七	十	五	二	四五	廿五	廿五
東昇	十七	七	六	四	四十	廿六	二十
愉園	十七	七	四	六	廿七	廿二	十八
鐵行	十七	七	四	六	廿五	二十	十八
加山	十七	七	四	六	廿六	廿三	十八
流浪	十六	七	三	六	廿七	廿八	十七
電話	十六	六	二	八	廿二	廿七	十四
星島	十六	四	三	九	二十	卅四	十一
東方	十七	四	三	十	廿四	四八	十一
警察	十七	四	二	十一	廿四	卅八	十
元朗	十六	二	五	九	十七	廿九	九
九巴	十七	三	三	十一	十六	四二	九

來本港任教 仍未有確期
名教練克藍瑪

【本報訊】足球總會昨晨收到國際足球協會來電，透露有關國際足球名教練克藍瑪來港任教事宜。

克藍瑪將在本年八月中旬來港，且順便往其他亞洲地區示範。國際足協來電中，並表示正安排克藍瑪東來行程，一且安排妥當，即會再來電通知本港足總。

足球總會曾去電國際足協，問及克藍瑪來港確實日期及條件問題，現在國際足協還未確定克藍瑪來港日期，且亦未列出條件，但表示克藍瑪來港成份甚高。

待再收到國際足協來電後，足總將會召開會議，討論有關克藍瑪來港任教問題。

加山麥洛連 罰停賽三場
馬迎祥無罪

【本報訊】加山麥洛連，分別在三場比賽中遭球証記名警告，足總紀律小組傳訊後判停賽三場。

又：于本月五日東昇對元朗銀牌賽被罰出場的馬迎祥，因証據不足，足總紀律小組宣告放人。

銀牌籃球賽
均安昨晚 僅勝消防

【本報訊】銀牌籃球賽，昨晚有三場賽事在伊館舉行，結果男子組，公民與均安都以兩分之微，分別擊敗光華及消防。女子組，七喜則以五十一比四十一勝大同。各場成績如下：

（男子組）公民勝光華，五十九比五十七（半場紀錄卅九比廿二）。均安勝消防，七十比六十八（半場紀錄卅三比廿六）。

（女子組）七喜勝大同，五十一比四十一（半場紀錄廿七比十七）。

南華會主辦 學界乒賽
昨日揭幕

南華體育會主辦得力素葡萄糖贊助之第九屆全港公開學界男女乒乓團體賽，昨日下午二時半，在加山該會籃球場舉行揭幕。首由該會副會長胡法光致開會詞，總裁判劉錫晃報告籌備及編組情形，隨由胡副會長主持男子組開球禮，副主席陳英榮負主持女子組開球禮，場面熱鬧。

足球比賽今日賽程

（甲組聯賽）下午四時
消防對東昇　大球場
警察對東方　花墟場

（預備組聯賽）下午二時一刻
警察對東方　花墟場

（乙組聯賽）下午二時一刻
傑志對公民　港會場
下午四時
港會對天天　港會場
市政對空軍　南華場
荃灣對陸軍　大坑東
光華對保濟　大坑東
晨星對九果　跑馬地

（丙組甲聯賽）下午二時半
港大對香島　蒲飛路
華雄對海軍　南華場
息影對警察　大坑東
中青對五一七　大坑東
下午四時
渣打對行漁　跑馬地
强華對渣華　跑馬地

（丙組乙聯賽）下午二時半
首飾對港會　跑馬地
怡和對港青　跑馬地
東華對煤氣　跑馬地
海蜂對航校　跑馬地
下午四時
陸軍對中華　京士柏
天鋼對先得勵　小柴灣

（高級青年盃）下午四時
金薇對永利　跑馬地
西青對卜公　跑馬地

（初級青年盃）
第一組　下午二時半
利是對昌利　跑馬地

・賓士域保齡賽・在賓士域保齡場舉行，玉泉汽水贊助「惠瓊黃昏」保齡聯賽，昨由聯合汽水廠代表温延廣主持頒獎後，並與得獎者合照。

網總分齡網球賽
月底又燃戰火
首天秩序編定

【本報訊】網總分齡賽，第三次比賽定本月卅一日（星期六）在維多利亞網球場舉行，曾兩次奪標的西童何富文獲勝機會仍濃。到目前為止，以他的成績最佳。不過，實力頗强的杜錦燦、蕭耀興及馬一龍，對他仍具威脅。本月卅一日秩序如下：

（十號場）
（單打賽）
張家驥對蔡文輝
（雙打賽）
李漢對陳仲華
杜錦燦對盛達明

（十一號場）
陳仲華、伍惠豪對蔡文輝、蘇文偉
（單打賽）
露斯對陳國雄
蘇大偉對費斯拉
張家慶對何猷忠
鄧肯對孫達源

（十二號場）
（單打賽）
張家讓對吉列
蕭耀興對趙之浩
黃傘正對梁梓綱
（雙打賽）
吉列、W。駱對高華、費斯拉

（十三號場）
（單打賽）
伍惠豪對呂志信
高華對卓賓那
陳聰對格雷
（雙打賽）
馮國豪、呂志信對何富文、露斯

（十四號場）
（單打賽）
何富文對陳世傑
韋永光對孫正國
馬一龍對威爾
（雙打賽）
蕭耀興、李漢對格雷、黃傘正

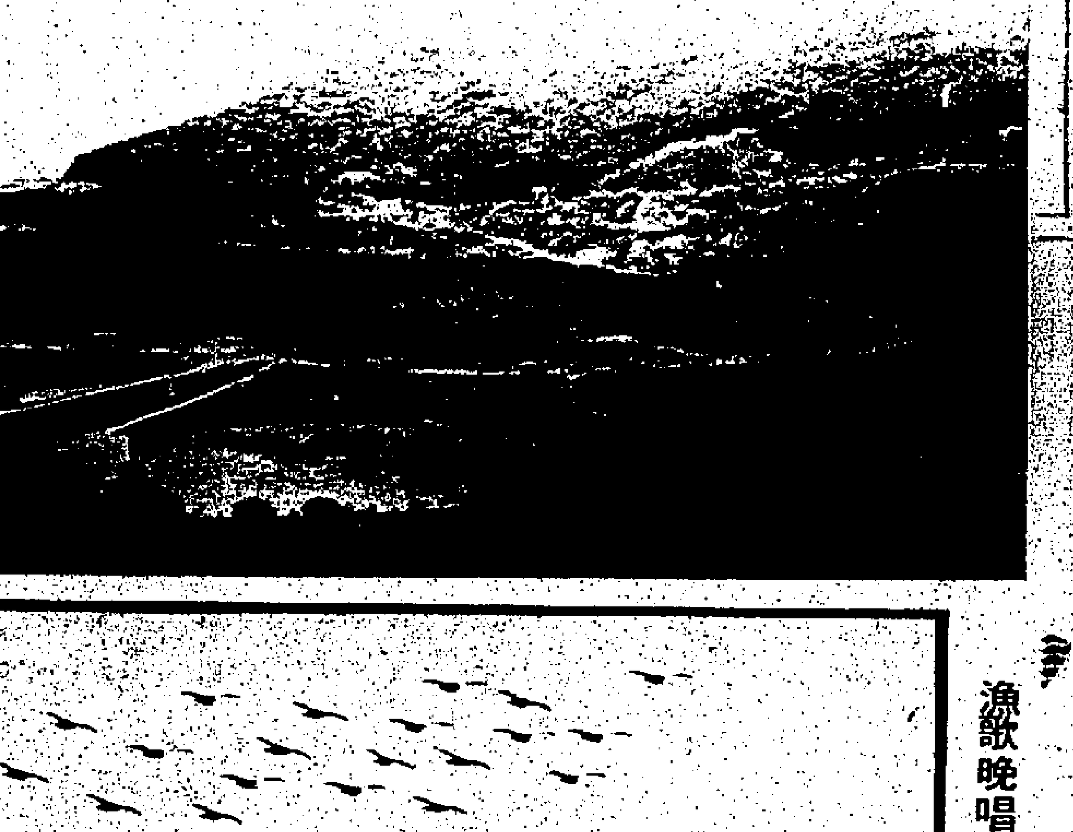
聯賽兩仗陣容

（消防）	（東昇）	（警察）	（東方）
與順	朱柏和	何義新	勞鑑全
李國華、文錦棠、業尚華、廖榮德	廖錦明、曾廷輝、業錦洪、馬迎祥	黎子忠、劉東華、劉倫焯、黃成	周興熾、積堅、黃振烈
甘明、張子慧、黃立龍	鄧沛強、麥天富	連二生、寫利士、黎容達	布連、積奇、陳融章
佳耶、武倫、胡錦良	盧洪海、安權韜、黃達財、李國強	陳榮傑、李志友、李龍國	陳若奇、科士打、漢尼根、畢振南

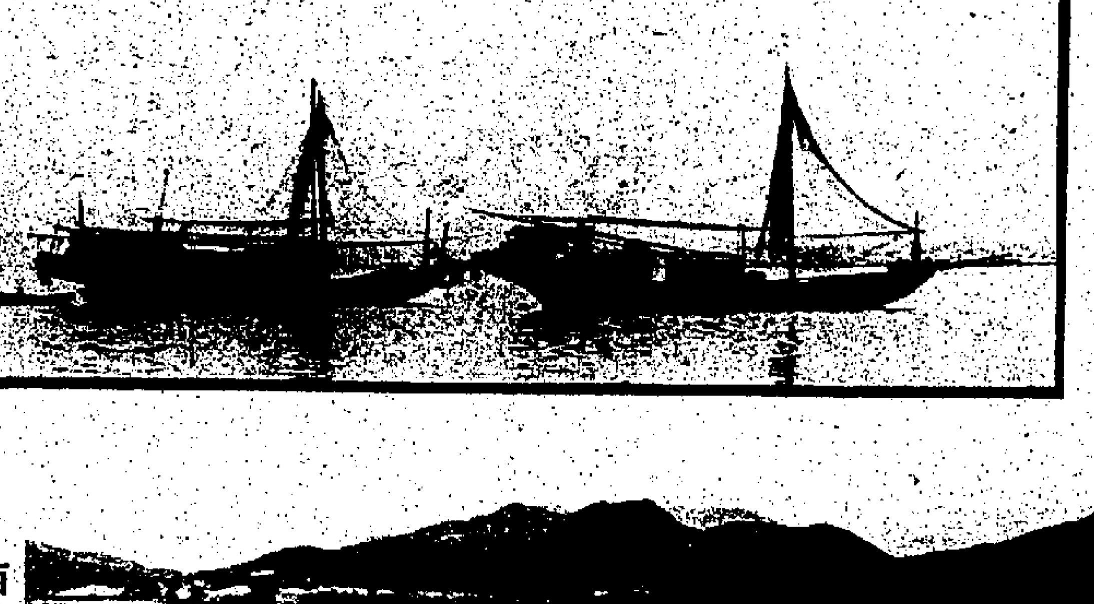
離島風光
廿一期大家拍・初選入圍作品

山溪早佔春　任荇

日暮　胡恒



萬里行一景　劉天送



漁歌晚唱　劉永溢

坪島風光　鄭翠玲

行船　徐國雄

西貢鹽田仔　梁裕謙

一代槍王下集 槍戰好劇情悶

幕前閒話

＊＊「一代槍王下集」似和上集無聯貫性，改上這個名字，大概是李雲奇里夫在上集收得，屬於有點投機性。

本片槍戰鏡頭不少，堆砌得頗爲熱鬧緊張，但故事情節則複雜而不緊湊，不能避免悶場太多。

李雲奇里夫在片中脫離不了一貫的沉鬱陰騭的表情，沒有新穎表現，他的那個「槍王」的形象也塑造欠佳，在許多槍戰場面中，他並非以矯健的身手取勝，而是出奇制勝，編導構思出不少離奇怪誕的槍戰鏡頭，有綽頭而不眞實。例如主角空手坐在桌後，面對兩個持槍者威脅，千鈞一髮中，突然以腳蹴預先裝在桌底的手槍，由此而能瞄準地連殺兩人，那眞是不可思議！

由於主角被描述得過於優越和僥倖，處處如有神助，險死回生，所以相對地缺乏了緊張的鏡頭，刺激氣氛大減。因爲觀衆明知主角是打不死的。

故事複雜得近乎紊亂，人物又衆多，使觀衆要很吃力才能夠弄清楚來龍去脈，這是本片的缺點，猶幸片中一些群奸連續被殲的場面，拍得有點激烈的氣氛。片中一個配角的跳躍身手，十分了得，有幾個施展渾身解數的鏡頭，可說有相當的瞄頭。（風）

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

郭南宏不怕剪刀 陸續推出打片多部

本報駐台記者司馬芬

在台北西門町電影街，記者邂逅郭氏公司的老闆郭南宏，我問他的「大車伕」拍完之後，將拍甚麼？他說，新片還有好幾部，唯先將與香港的宏文公司合拍一部「蠻牛鬥猛虎」，細節正在談，談得攏最近就可先在港開鏡，屆時他也將赴港，策劃有關製片事宜。

郭南宏說，這部片子將不由他執導，決定請劉詩華掌舵。

劉詩華是郭南宏的學生，曾追隨他有年，很有才氣，又有幹勁，過去曾爲香港宏華公司導過「百忍道場」及「鬼門太極」，有獨當一面的能力，所以郭南宏決定要栽培他。

「蠻」片的男主角，郭南宏同意借他的台柱小生田江龍擔任，女角未定。

田江龍將會隨郭南宏一道來港，另方面，他也爲「中國鐵人」、「大車伕」的上映剪接配樂。

田江龍在台灣已經很有名氣，用不着怎樣宣傳了，香港是重要市場，因此郭南宏早就計劃，要陪他一道來港，介紹給娛記見面。

郭南宏這幾年來在製片上，頗能得心應手，往往在籌備，有些版權就已賣定，這次「蠻」片，也有幾處預賣版權。

記者曾問郭南宏，爲甚麼還要拍動作片，不怕文化局的剪刀嗎？他說，文藝片在台灣以及海外，實在沒爲大銷路，各地仍是喜歡動作片，雖然文化局嚴格檢查動作片，祇要加以注意內容就行了！

△周劍光主持的華國製片廠，在籌備「北京人」，由康白編導，準備合幣四百萬拍攝。

「北京人」這個故事，國內曾有公司想拍，但都是想想而已，並不敢拍，華國這次下了一番功夫，就在素材的搜集上，已花了半年的時間，康白爲了編寫這劇本，跑了許多圖書館去翻資料，非常仔細認眞。

據康白表示：「北京人」的故事發生時間是在民國十九年的北平周口店，它是描寫這個人類祖先的頭蓋骨在周口店出土後，引起日、俄、法、英等列強的覬覦，都想據爲己有，過程複雜。再穿插若干人物事，使情節生動化，爲適應劇情需要，還要邀請廿餘位外國人士參加演出。

「北京人」是轟動國際的新聞，如能拍得好，國際版權也可能多銷幾處，康白雖從事編導有年，這次對他將是一大考驗。

胡錦與邵氏簽部頭約 留港期常伴張冲身側

快鏡頭 紫葵

胡錦與張冲的熱戀消息，已不再是影圈的新聞了，凡是關心電影圈的人，都已知道他們是一對，接近他們的朋友都說，他們對這件事很認眞，看情形，今年之內必傳喜訊。

胡錦近兩年來的片運實在好，台灣、香港兩邊忙，使這位女星視坐飛機如坐的士。最近胡錦，將有一大堆時間留在香港拍片，其他影片不去說，單是邵氏的影片就有四部，留在香港久一點，正好與張冲好好的發展愛情，免得在台灣兩地相思。

胡錦在邵氏很吃得開，一口氣簽了四部片，目前在拍的是「黑幫」及「風流韻事」，另一部與恬妮合演的「金瓶雙艷」則待恬妮歐遊回來才拍。另一部是與許冠文合演的「宣統皇帝」。

胡錦的戲路很廣，她演甚麼角色都會出色，預料她演潘金蓮必會一致叫「絕」。

外傳近日胡錦與張冲已不及過去的熱烈了，更有說他們的感情已有裂痕，但，鼠隊的朋友則說，他們仍和過去一樣好，其親熱的程度，使旁人妒煞。無論如何，這一對確是動了眞情。

炒股風氣遍影圈 李行楊羣不動心

影圈新事 ·白雲·

在炒股風氣盛行的今天，照我所知，對這一門最沒有興趣的，可算李行和楊群了。

這兩位都是香港的熟客，對香港任何一門學問，都耳熟能詳，就拿股票來說，他倆何嘗不懂，何嘗不見圈中人因炒股票而賺大錢者，而他倆卻絕對提不起興趣，對這樣的誘惑一點也不動心，定力之足，不能不使人佩服。

記得有一次，是「彩雲飛」未上映前的試片招待宴，和李行同席的，談股票談得興高采烈，連珍媽也吸引起興趣來，頻頻詢問貼士，但自的說準備作嘗試性的投資，還逗着李行合份。

一直靜坐的李行這時才開腔，表示沒有興趣。當李行這次爲「母親三十歲」配音而來的時候，又有人將事重提，叫他投資在股票上，找些意外的横財，總比拍一部片好。

這次李行却發表意見了，他說：「買股票和玩其他的東西一樣，可以玩物喪志的，如果能夠這樣輕易賺錢的話，則誰會把事業放在心上。我就是不想將自己的工作情緒弄淡了，所以不幹，還是專心專意自己認爲理想的影片好了。」

再說到楊群，這次爲了「古靈精怪女煞星」的工作而來，亦有人勸他買股票玩，甚至有好意者還講着必賺的貼士給他聽，可是楊群卻當作耳邊風，一下子就不記得了。不過此君卻不認敝鄉，隔一天，當朋友們提起買股票時，他以內行人自居，介紹人家買那隻聽回來的股票，使在座者大笑不已，你道爲何？原來他說的股票名稱叫做「劍俠唐璜」。這樣的矇查查，這樣的沒有記性，證明楊群對這一科，根本沒有興趣。

楊群雖然對股票這樣矇查查，但對正經事一點也不馬虎，精明得緊，因爲「古」片的工作雖已告一段落，現仍等待送檢和排期。但卻已催速林福地再構思另一劇本，準備短期內開拍。

而由太太俞鳳至執導的「早晨再見」，亦督促俞鳳至早日開工，其認眞的態度，連俞鳳至也受不了，曾經發生過意見，俞鳳至覺得他太緊張了。

至於他自己呢？卻去找外塊，爲李翰祥拍一套片，酬勞是八萬元。這樣的「三管齊下」，說楊群不精明，根本就難令人置信。

北地胭脂合照：李翰祥導演和「北地胭脂」裏的胡錦（右起）、于楓、恬妮、江玲、顧秋琴。

今日電影

娛樂

戲院	片名		評級
豪華	一代槍王下集	（西）	＊＊
京都			
明珠	上空女郎	（西）	＊＊
新華	鬼馬電視迷	（西）	（未評）
海運	海神號遇險記	（西）	＊＊＊
皇后	夜女郎	（國）	（未評）
樂聲	鐵漢神犬	（西）	（未評）
東方	奪命判官	（西）	＊＊＊＊
紐約	白骨精	（西）	（未評）
娛樂	丹麥嬌娃	（國）	＊
麗都	香港式的偷情	（國）	（未評）
東城	球壇脂粉陣	（西）	（未評）
總統	奪命太歲老虎槍	（西）	＊＊

白彪賣命跳火車

點點星光

長江的外景隊聯絡員，在南韓接洽一場「戰北國」跳火車的鏡頭，碰了一鼻子灰，向楊導演報告，商量可否用特技補救，楊氏認爲失眞實感，而主角的白彪也堅持要從火車廂跳下來。他是藝高人膽大。

這場戲在「戰北國」一片中打鬥戲，開始是演巴山率領白彪等三人，探知愛國革命地下分子白彪等乘該火車離境，便下令務擒得他們，況且，在前一天拍攝火車鏡頭，付擬一架摩托車，受重金聘請的三名摩托車高手，皆屬韓國的摩托車賽的冠、亞、季軍，如果在跳車用技術拍攝，未免失了前場戲的價值，經過商妥後，仍維持原計劃。

外景隊到了火車站，與有關方面洽商，又遭駕駛火車的司機搖頭拒絕，認爲不是玩意，鬧出關天人命就非同小可。

楊導演沉思了一會，秘授錦囊，攝影師點頭幹去，白彪乘司機不覺，縱身從車頂一躍，像大鵬展翼，完了計劃。

那司機知道了，指着白彪說：「你們不是拍電影，是玩命。」其實，動作片拍到今天，已經是在玩命了。

× ×

女子足球銀幕罕見

在銀幕上，男子演踢足球見得多了，女子踢足球則罕見。「球壇」「脂粉陣」就是講女子足球隊的笑片，找消遣者，可以一看。

莎蓮娜名字叫得怪 陳銅民當衆講粗口

陳銅民拍攝的「奪命客」，現在已轉入黑房階段，過兩天，一俟配音完成，便算功德完滿。

拍「奪命客」的時候，陳銅民特地從泰國請來一位肉彈女星莎蓮娜，在片中演出一場精采的肉誘戲。

在試毛拷貝的時候，陳銅民覺得，莎蓮娜演得確屬不錯，雖然，遠巴巴地從泰國請她前來拍片，在製作費用上，曾超出了一些預算，也是非常值得。

現在，且不談陳銅民爲此，放下心頭大石，且說莎蓮娜來港的時候，陳銅民卻無意招惹一件尷尬事。

且說，泰國少女的別名是很有趣的，莎蓮娜的別名叫做「刁」，這個字在廣東人來說是不大雅聽的，但這個名在泰國來說，像香港少女叫亞「珍」、「亞貞」一般平常，陳銅民去泰國拍「大地雙英」的時候，認識了莎蓮娜，初時對她的別名，總是不好意思叫出口，漸漸當地人叫慣了，聽得多了，才一點也不難爲情。

莎蓮娜來港的時候，由於首次來港，陳銅民爲盡地主之誼，在沒有拍戲的幾天裡，總是陪莎蓮娜到處遊覽，逛公司，聽音樂，或到郊外吃海鮮。

有一天，陳銅民陪莎蓮娜到大丸去，購買一些化妝品，正當他們站在化妝品部參觀的時候，陳銅民突然發現了一種很名貴的香水，想購買它作爲一點禮物，贈送給莎蓮娜，于是徵求莎蓮娜對這香水的意見，順口高聲叫道：「亞刁，妳喜歡這香水不？」陳銅民這話一出，整個化妝部的女職員均愕然，一些瞪眼睛看着他，一些粉面赧然，低頭竊笑，陳銅民看見女職員的面部表情，正感奇怪，但轉念剛巧自己的說話，自己不禁難爲情起來，急忙拉着莎蓮娜走出化妝品部去。

自從這件尷尬事發生以後，陳銅民再也不敢與莎蓮娜外出了，這個任務祇有委托太座代勞，恐怕再次衝口而出，叫了莎蓮娜的名字，再弄出難爲情的事來。

羅馬帝國興衰史 龍虎羣英大會串

好萊塢八大公司雄霸國際影壇的時代已成過去，往昔那些耗資千萬美元的大製作，今後很難再有這種大手筆的新片出現，「龍虎群英」最近再版發行，不日在港推出重映，無疑是影迷們值得注意，一看再看，未看速看。

「龍虎群英」描述羅馬帝國的興衰史，製片人森姆布蘭斯頓，導演安東尼曼，卡士是：蘇菲亞羅蘭、史提芬杯、阿歷堅尼斯、占士美臣、奥馬沙里夫、米路花拉、奥庾倫、安東尼奎路及基斯虔化普杜馬等，全部都是叱咤風雲的人馬，包括有金像影帝和影后，陣容鼎盛。

拍「龍虎群英」的時候，蘇菲亞羅蘭正像一朶盛開的玫瑰，芬芳燦爛，風華絕代，她飾演羅馬大對的英俊小生史提芬杯合演一段纏綿動人，可歌可泣的愛情故事。

千軍萬馬的大戰爭，雙雄對壘的慘烈搏鬥，是最具刺激性及娛樂性，「龍虎群英」一片就包括有這些優點，同時，這部大製作的佈景，也屬後難爲繼的代表作，爲了仿建古羅馬城堡，特別花鉅資製造塑膠模型，假可亂眞。用塑膠模型做佈景，當時是影壇首創。

根據史實改編搬上銀幕的「龍虎群英」，可令人在現實電影之時徒可重溫歷史，至於片中的豐富娛樂性，就是對歷史沒有多大興趣者，也會看得津津有味。

基士杜化李嚇壞小孩子

基士杜化李，十餘年前以「吸血殭屍」成名。從此，奠定他在影壇地位。他亦以扮演殭屍膾炙人口，近作有「新潮吸血殭屍」。

談起恐怖片明星，基士杜化李與彼得古城是一對好搭檔。如果在一部電影中，由兩位演員演出，恐怖氣氛更加濃厚！

英國名導演佛烈地法蘭西斯拍科學恐怖片「白骨精」即邀得兩人參加演出。但兩人因戲份不均，以致鬧得不很愉快。

後來，佛烈地提出折衷辦法，將兩人的成份平均了，基士杜化李與彼得古城始答應演出。同行如敵國，於此可見一斑。

不管如何，基士杜化李仍然喜歡「白骨精」這部恐怖片，因爲它不流於神怪，合符科學推理，劇情引人入勝。

記得拍攝「白骨精」時，基士杜化李的小女兒姬絲汀娜曾到片場去探父親，她看到父親的恐怖扮相，嚇得大哭起來。

「我爸爸是個賭徒，他賺來的錢都在賭場輸去。如果他肯積蓄，我們的生活過得更好。」對於小孩子，基士杜化李是個神秘的人，有一次，基士杜化李與妻兒到巴哈馬去渡假，一羣土著小孩圍着他，大家睜大眼睛，驚叫一聲：「殭屍來了！」然後一哄而散。事後，弄得基士杜化李啼笑皆非。圖爲白骨精中一幕。

丁善璽重回邵氏首砲

按照國人的觀念，創人祖墳終究比殺人放火還要大罪，但是盜墳者每每覬覦陪葬的金銀珠寶，當然不會顧及罪過，所以創墳掘棺的事，在民國初年，仍是時有所聞，尤其是盜的是皇陵。

金馬獎大導演丁善璽重返邵氏第一砲「盜皇陵」，就是描述當年轟動一時的土匪盜皇陵事件。圖爲片中一幕。

海片將是賣座冠軍

「海神號歷險記」，到本週日止，收入已超過二百十七萬元。

這是本港西片上映超過二百萬收入的六部影片之一。海片如果能夠再收二十五萬，將成爲本港有史以來的西片賣座冠軍片。

蔣光超在港

蔣光超排頭名來自台灣的文華歌舞團，在港賣座不理想。

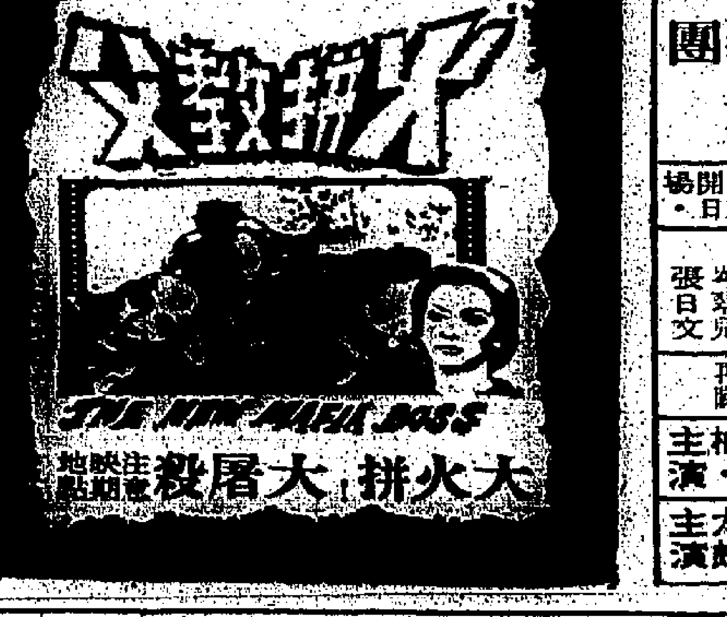
蔣光超在港，和以往的凌波在台，顯然不可同日而語。

性愛是「矛盾的藝術」

世界第一間色情博物館在三藩市開幕，二千種各國春宮畫及性行爲雕刻，琳瑯滿目。影星莎莉麥蓮看過，認爲富有「政治性和思想性」。人們應瞭解到不能在外互相鬥爭，祇能在藝術上表現矛盾，這些作品，可以稱作「矛盾的藝術」了。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



啟德遊樂場
香港遊客可乘一〇一號巴士直到本場
鑽石戲院 每晚兩場 星期日及假期加開日場
港台影院 群星歌藝團 全新節目 全新佈景 全新服裝 變幻燈光 五光十色
明星歌院 翡翠歌藝團 每晚兩場 星期日加開日場
粵劇鳳鳴劇團 日演 金釵引鳳凰 夜演 紅了櫻桃碎了心
王劍鳴 黃嘉寶 新金山貞 方錦濤 李少佳 方碧玉 岑翠兒 張日文
西片 紫色平原 格利·圖柏 主演
中片 七彩 盲俠鬥白狼 勝新太郎 主演

花神臨香江 觸目盡妍麗

大會堂今有插花示範

幾個[illegible]，方立中夫人示範。

市區，難得見到花草一片的園地。每年三月下旬，由市政局主辦的花卉展覽，對於渴求綠草紅花的人士，是個喜訊。祇要踏入會場，放眼之處，盡是奇花異草，以及滿擁春意的插花示範。

大會對展品分七組進行比賽，計有：(一)插花，(二)蘭花，(三)盆花，(四)盆栽，(五)插花藝術，(六)兒童插花比賽，(七)市政事務署園圃比賽，比賽展品達數百款之多。此外更有由八間航空公司特別從各地運來的罕有鮮花參加展覽，同時國際插花會香港分會，香港國際盆栽會，香港蘭花會，草月指導者連盟香港分部，漁農處等亦特別擺設攤位，展覽他們精心栽種的珍奇花卉，藝術插花盆栽等。

每年插花示範均有富藝術性的插花示範，多是構圖獨特，各具特色，有設計如漁光帆影，亦有手拉車插花，更有大堆頭地展品，插法各有千秋，令人感到繁花吐艷，清香撲鼻，至於盆栽，古雅優美，有如中國古畫，自然流逸。

今年的全年冠軍，爲盤栽老樹，樹幹蒼老古勁，據悉：該盤由於樹盆表現出強烈的「缺憾美」，因該老樹盤栽，其下截根幹具有一種風雨侵蝕下但並非枯瘠之「爛美」，物主名黃燕棉，他說該盤栽經彼改種祇不過四年，所花的心血難以估計。

花卉展覽今日最後一日。大會更爲了方便愛好研究插花藝術之人士，特於今日下午二時在大會堂戲院有插花示範，由草月指導者連盟香港支部主席丁義染女士主持。

漁網構成的圖案，由鄧文南夫人示範。

人情味小故事 淚中見溫情

莊兒

以前我很討厭上體育課，但自從我懂得打籃球的樂趣後，便常常渴望上這一堂。

今次，我似乎打得特別賣力，這都是由於我在剛才短短幾分鐘內連中二元，整個人都被勝利沖昏了頭腦，有點飄飄然，忽然，我像被甚麼絆倒似的。腳踝一陣劇痛，使我跌倒地上。

沒多久，便被我的同學所包圍。以前我們因爲學術上的競爭，所以友情顯得非常冷淡。但在這一剎那，她們都七咀八舌地討論，有些替我塗藥油，蓋毛氈，最後更輪流地抬我到病房。這種女王般的款待，還是我有生以來第一次嘗到。

被抬往病房途中，我一直都很激動，眼淚不斷在眼中打滾，同學關懷地問我是否腳痛得厲害。他們當然不知道我現在已完全被他們的熱誠所感動，而忘却了我的腳痛呢！

弱質女流 借力擊退強徒

很多人以爲一個弱質女性，要赤手空拳地擊倒一個大漢，是不可能的事。但是在武術家眼中看來，倒可如此；假如，我們不和敵人正面鬥力，敵人力度縱大也無從發揮；又如以巧妙方法利用敵人的力度反襲，且所襲敵的又是對方最脆弱的部位的話，這樣即使一個弱質女性，要擊倒一個壯健如牛的大漢也是不足爲奇的。

詠春梁挺拳術館純女子班江愛慈及男子午班彭耀民示範的借力巧打法度，此處所示，僅爲卸敵方式之一，讀者宜隨機應變。

㈠江愛慈在小徑上遇到歹徒。然她並不畏懼，擺出了詠春派對敵架式，面對強敵。

㈡彭耀民果然進攻，踏前一步，右拳直綫攻出。江愛慈因右手早已在前伸出之故，見狀即身形略偏一方，而右手接觸對方右拳。這一來，彭的右拳即告落空，勁也施展不來。

㈢彭改揮出左拳以襲擊江之小腹。江右手立即由上向下削落，且身形略偏而標入對方馬步之內。這麼一來，彭的左拳又告落空。而江愛慈的左拳反能趁勢狠狠地在他心窩的部位打上一拳。

㈣同時，在江愛慈左拳搶招之際，右手立即變拳反襲彭耀的小腹，以牙還牙。由於心窩及小腹皆脆弱部位，不堪一擊，故彭乃受重創！

上至下：圖一，圖二，圖三，圖四。

女性喝酒宜加節制

·復心·

在社交場合，無論何人爲了應酬，便有喝酒的機會。一個單身的女子適宜在陌生的環境下喝酒嗎？假若不能避免又該怎辦呢？會不會因應酬而上了酒癮，有甚麼方法防範？怎樣才避免醉倒，成了有興趣的問題。

在女性方面而言，有些人是很怕嗅酒味的，她們認爲酒的氣味令她作嘔，她們對酒都是敬而遠之。這些人，當然不能因酒而招致麻煩。

但在許多時候，女性嘗酒，作業務上的應酬。假若對酒的特性，和本的酒身量不熟識，很容易失儀，或做成了嚴重的後果，這是女性的不幸。

爲了謹慎起見，年輕的女性對喝酒宜採可免則免的態度。在公衆場合，切忌對酒抱着嘗試的心理，因爲有些酒類，一小杯入喉，使人似醉倒胡塗。最好喝一些自己曾經喝過和熟識酒質的酒，而且要記着，別好勝，鬥酒和接受別人頻頻勸飲，都不適宜。在任何情形之下要限制着，別超越自己的酒量。

酒和其他的嗜好一樣，能使人上癮，一個女人上了酒癮，不但會令她失去高貴的儀態，容易蒼老和精神萎頹，兼且大量酒精會破壞身體健康，肌肉抽搐，手足震抖，血管硬化，和心臟停頓，猝然死亡。

所以上了酒癮幾乎和上了毒癮般可怕。有些人爲了業務應酬喝酒而上癮的，那是不夠理智。有思想的女人對酒都能控制適宜，聰明的女性，在應酬上喝酒，不但懂得選擇，含酒精極微的酒類，而且加上大量的冰水或汽水調溶，淺嘗輒止。避免醉倒。

女性應警惕着，酒不能解愁，在情緒混亂，和心事紛紜之時，切忌獨自喝悶酒，或和一些朋友同去買醉，因爲這些都是很危險的做法，一時疏忽，可能做成畢生遺憾。

然而酒亦有它的功用，可以行氣和補血，許多體虛的女性，醫生每每勸告她們在飯後喝小量葡萄酒，來幫助消化。有時炆燉補品，亦加上些少酒來驅風和禦寒，婦女產後亦多用酒調補身體，若細心留意，市面上有許多補酒是適合婦女飲用，但爲了可靠起見，最好聽從醫生意見，作適當的選擇。

「婦女週刊」

星期日刊出 第一〇九期

中國婦女週刊 七三六期出版

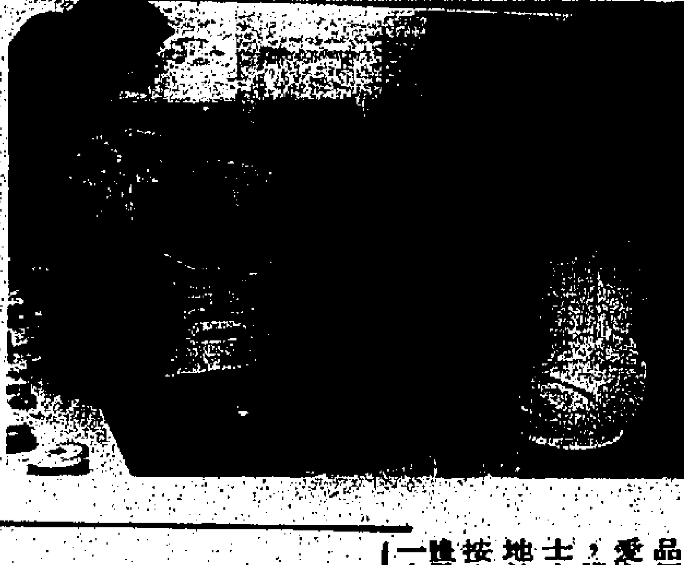
中國婦女週刊第七三六期已出版要目有「實踐總統訓示，貫徹婦女工作」、「精簡人事救汰冗員提高公教待遇」、「面對現實的生活」、「氣質重於外表」、「父親在家教中的地位」、「寒假的最後一天」、「了解你的孩子」、「小小致富寶鑑」等佳作多篇。

環球公司儀容顧問訪港

美國環球航空公司國際儀容顧問鄭華麗，現正在港作爲期兩週的訪問，指導該公司香港五十八位空中小姐有關化粧、髮型及服裝的最新趨向。

鄭華麗爲巴黎模特兒出身，在環球航空公司任職已有十年，經常來往羅馬、巴黎，爲四百五十名不同國籍的空中小姐和事務員指導儀容。祇香港一地，即需爲數國不同國籍的空姐提供美膚，化粧，美髮，儀容等個別指導。

由於空中小姐即使在公餘時，亦代表其所服務的航空公司，所以隨時隨地都要有優美的儀表。鄭華麗與當地化粧公司，美髮院及時裝店洽商給予該公司空姐特價優待。對於男性侍應員，鄭華麗則僅負責髮型及服裝方面的指導。


圖：美國環球航空公司鄭華麗(左)與華濃首席美容顧問梁佩齊與環球航空公司的日籍及香港空姐上美容課時合攝。

一見鍾情是屬迷戀

愛情是什麼？恐怕結婚凡數十載的夫婦，也難下定論。同時，也不管科學家如何下定義，也難找出個理想的答案。

因爲——愛情是捉摸不到，而且變化致巨的東西。

不過很巧社會學者都嘗試以愛情作適當闡釋！以下是他們所提出的意見，或者可以提供給在愛河中的男女作參攷。

㈠有否所謂「一見鍾情」的事？

一瞥之下，只是發生「迷戀」，有時這種突然的迷戀，可能發展成熟，成爲愛情，但通常迷戀缺乏發展愛情必需的因素，這樣的愛情是維持不久的。因爲要表達一種完全成熟的情感，非要化時間去發展和培養不可。

是否達成愛情愉快最重要的步驟，是選擇正確的配偶？

並非對的，大多數人受這種幻想和錯覺所影響，其實選正確的配偶，不過是愛情故事的一小部份，需要一個好伴侶，這祇是意味着大家在共同生活的半途中，彼此適應與調整婚姻生活習慣，容忍對方的缺點便是。

㈢男子應否對和自己戀愛的女郎，處處加以說服她呢？不應該如此，「求愛」不應該是「征服」，而是共同找尋彼此已經有相同的地方，以發展感情，而且她已經成人，有了獨立的基礎，毋須別人擺佈挑剔，所以千萬不要犯了說服戀愛中女子的錯誤。

㈣是否一對夫婦彼此要有共同的個性，他們的愛情才更爲鞏固？

一對夫妻如果雙方的性情與脾氣太過相同，可能是有危險的，夫妻如果有相反的缺點，同樣的道德，則他們的愛情途徑，可能更爲平坦無礙。例如二人都是理想家，那倒不錯；但如果彼此都是愚鈍，固執或壞脾氣的，那就糟糕透了。

㈤是否愛情對女子較對男子爲重要？

根據科學家們的多年研究，的確發現了事實，支持詩人拜倫在一百多年前說的一句話：「愛情是男人生命的一部份，但却是女人的整個生命。」因此，一對夫婦如果越明瞭這對於兩性間的不同見解，整個的婚姻關係越爲愉快和幸福。

高地化粧品示範 介紹歐洲新美容法

世界著名的高地化粧品，高級美容顧問孫樺薇，最近歐遊考察回港，爲向本港各界人士，介紹歐洲今年最流行化粧及養顏護膚方法，特定由即日起至三月底止，每日上午九時至下午六時，在中區告羅士打地下商場內屈臣氏藥房舉行示範，歡迎免費參觀。

在示範期間，爲優待各界，凡購高地化粧品價值滿五十元，贈送愛家容護膚美容品一套，購買雙重滋潤膏四安士庄一瓶，可免費到高地美容中心作面部美容按摩一次，購創益美液體唇彩一支，贈粉底霜一盒，多買多送。

「妍麗」唇膏色調多

·小麗·

櫻唇與秋波同是面部最生動的部位，巧笑倩兮，美目盼兮，已將其迷人處描繪無遺，因此兩者成爲化粧的重點，歷來時尚趨向的變更，色調的創新，亦以眼部和唇膏爲中心。

露華濃「妍麗」美容品所出的最新唇膏——淺艷銀彩色調，便是時尚的先導，色調較深而閃耀着條爛的金采銀采，彷如黑夜中，星輝點點，螢光飛舞的確迷人。

淺艷銀采唇膏共有五種顏色：中國紅、葡萄酒紅、計爲：梅紫、橙紅、白蘭地棕紅、艷麗與光采皆與別種唇膏不同，確是前所未有的新創製。五種之中，兩者帶有光彩，三者帶有銀彩，能使櫻唇嬌艷欲滴，極富誘惑力，舞會晚宴場合，尤其相宜。

對於你的櫻唇美化之外，自亦需要保養，良好的唇膏本已含有滋潤成份，但唇部皮膚乾燥者仍嫌不足，必須作額外護理，例如臨睡時可搽以特種唇脂。它含有專爲唇部、皮膚而創的珍貴油潤劑，晶瑩透明，作淡機色，搽上之後，却是無色的，如在搽唇膏前或後搽用，效果更佳。

此外也要注意你的日常習慣，譬如有人常在不覺中以舌舐唇，爲寒風一吹，不免促使唇部皮膚更爲乾燥，而致脫皮爆拆，晚間睡覺時，若以被蒙首，也有同樣的不良後果，皆須戒除。因爲完美的口唇，不但要色調鮮艷趣時，更重要的是柔嫩潤滑，否則也跟面容的化粧一樣，雖厚塗脂粉，仍缺乏晶瑩潤澤，祇可遠觀不能近賞，徒具形式的美而已。

圖爲露華濃的「妍麗」唇膏。

夫婦篇 選傢俬不予免役 置身事外離心生

·愛雯·

家裡的沙發用了快十年，開始有點破爛，一直以來就想換一套。秀夫的意思，最好訂做。訂做的傢俬不但大小隨意，而且料子和色澤可以找到跟家裡其他傢俬配合的。

這一個月來，就爲這套沙發，我們跑過不下十家店子，倒頭來還沒有結果。這不是跑了那許多店子，都找不到合意的。最大的原因，是訂做傢俬價錢實得驚人。

依照我們的「理想」，這套沙發就得要三千五百塊到五千塊。可是，我們能夠拿得出的，祇是一千塊到一千五百塊。

看來訂做沙發的念頭得打消了。我提議還是去傢俬店或者大公司買現成的。

受過「教訓」，秀夫也不再堅持。可是，他跟我跑了這許多日子，表現得煩厭。幾次表示，希望「免役」。

「我們買一套沙發不是易事，少說也要用上十年八載。而且，價錢也不便宜，你怎可以不同去看看。」我說。

「太太，我絕對相信你在這方面的選擇。」秀夫說：「事實上，你的眼光比我何止高出一皮！」

「不要油咀滑舌，這不是上市場買菜，怎能不多一個人有商有量。」

秀夫拗不過我，祇有隨着我四處走。沙發總算買了。看見他付鈔票的時候，重重的舒口氣那股神情，真是可憐復可笑。

過了幾天，慧英忽然打個電話給我。她未開腔先咭咭笑：「愛雯，你真有辦法，倒難得你這麼忍心……」

我給她弄得丈二金剛，摸不着頭腦。「慧英，你說的是甚麼？」

「就是說你硬拖着秀夫去買沙發的事，他跟我們訴苦，說悔過遊刑！」

「慧英，你既然把我看做大阿姐，我也不怕倚老賣老，告訴你一個對付丈夫的小法門。」我說：「凡是家庭裡的事，丈夫置身事外，那會使他對這個家庭離心；我們這些小戶人家，化上千塊錢的添置，硬要將他拖着走，那是養成他對家庭的向心力！」

西洋家庭笑話

倫敦一名女子爲求熟識更多男朋友，決定加入工科夜校，學習木工。她說：「爲了不使自己顯得特別，我準時進入班房，發現木工課室祇有三男，而女性有七位。」「終於我明白，所有男人都跑去上烹飪課。」

× × ×

一名主婦說：「我的幼子生日那天，我特別親自製做一個生日咭，顏色和圖案都很美麗，祇可惜他以大字寫上：『您今日卅五歲』幾個字。」

隨筆 夫妻情愛難外道

·梁藹玲·

我的好友，他十分幸運，能夠娶到一位這樣十多年來對他仍然一片痴心，朝夕欣慕的太太。現在，讓我把這位太太的「事蹟」寫出來，大家看看，是否值得我們參考？

這位朋友，我們就叫他爲L先生吧，他有六個兒女了，每到星期六的夜晚，他的太太不是把孩子送到娘家，就是把小姨或男仔叫來看守孩子，自己則和丈夫到外邊消遣去。

太太是特別喜歡在週末把兒女送往娘家的，這樣，兩口子就可以共度甜蜜和詩意的生活了。當然，她能夠得到娘家的允諾，這也得利用她的聰明和手段的了，這樣來維持夫婦之間的「恩愛」，足以見她是動過心思和苦心，始終熱愛丈夫的。

偶然一次，先生要到外地去兩個星期，離別之時，可以想像夫妻二人是如何的難捨難分的了，別後，L先生天天寄家書，這也是非常自然的事，難得的是他的太太，竟然每天都寫一些情意綿綿，訴盡想思之苦的信從自己的家中寄出，寄返自己的家裏來，讓丈夫回來拆開閱讀，十四天就存足的十四封，相信，這位丈夫是沒感動的吧？

當然，這位太太是有她的因素存在的，他們夫婦雖然相愛，但L先生在社會上頗有地位，而L太太則僅唸過小學的女人，她，祇能利用這樣的「手段」和「方法」來維繫夫妻的感情了。

奇怪的是，L先生可能由於應酬的「太太」和他的距離太遠了，他忘記了相親相愛的時刻，在外邊有了個理想而相愛的女朋友哩！夫婦之道，是苦？是甜？實在不足爲外人道。

「愛拿」萬能衣車 女仕們夢寐以求的恩物

elna 瑞士製造

愛拿萬能衣車具有無與倫比的車衣效能，可做各種精細縫紉工作如闊骨，開鈕門，暗針摺縫，又可以車彈性衣料如嗜士，縐布等。配有可替換之織花針盤，能織出各種優美花邊花紋。瑞士製造之愛拿萬能衣車，品質優良，設備完善，用途最廣，爲現代家庭必備縫紉工具！

總代理：端馬力洋行
香港：國際大厦地下商場CIB室 電話：5-451440
九龍：亞皆老街120-C號 電話：3-851861

15

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便常駐相見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一大六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

「大家拍」攝影版

由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

(一)照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

(二)所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。

(三)來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可超過前士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇爲合，如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

(四)來稿請附貼本欄所刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

(五)收件地點：(1)灣仔分域街十八號工商日報；(2)中環利源東街八號工商日報中區辦事處；(3)九龍周生生珠寶金行有限公司各分行(地址詳見本報分類廣告欄)來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第廿一期：「離島風光」

本期題目由即日起開始收件，至三月廿五日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報 花印

題目……………………

拍攝地點時間……………………

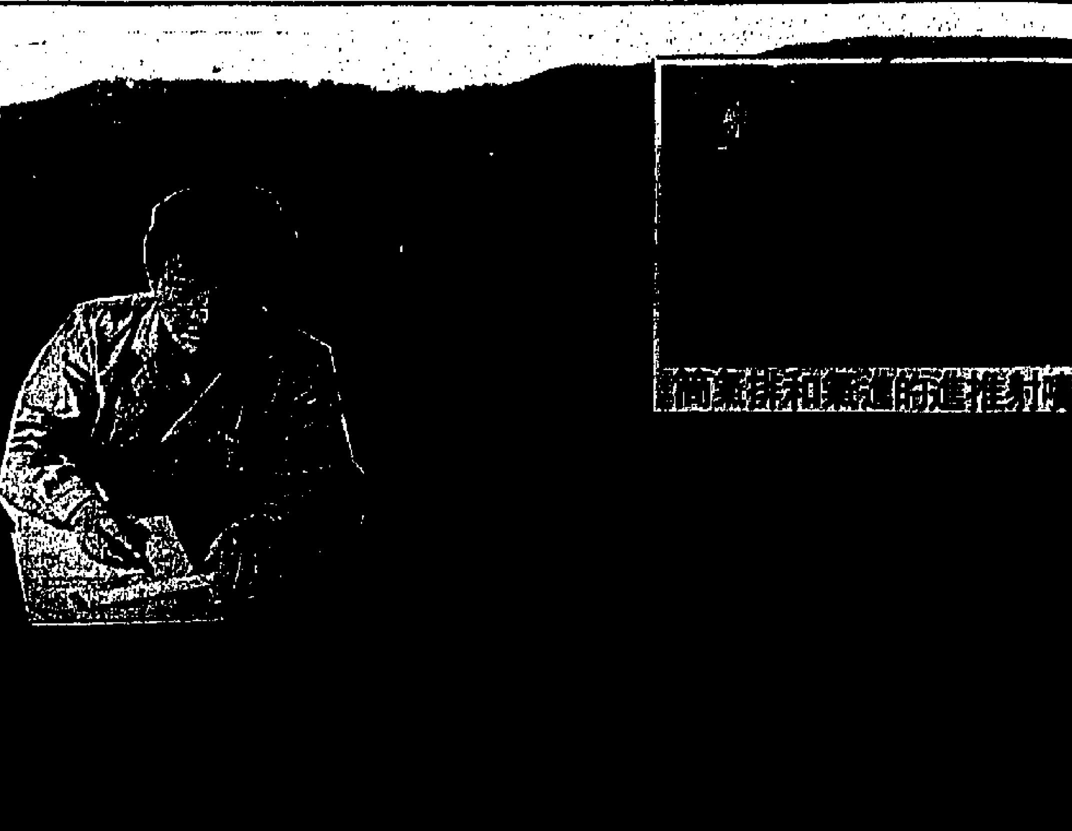
攝影者姓名……………………

地址……………………

身份証(學生証)號碼……………………

火箭噴射推進的小跑車

米高陳譯



駕着火箭噴射推進式小跑車飛馳的佐治．庇歷撒固然是條好漢子；坦白說：甚至在平時他亦不失鐵漢的雄風。綽號「轟炸機」的佐治在製造這類火箭噴射式小跑車或滑雪撬時，確是有一手的。一些人則祇懂得翻查書本，墨守成規或者甚至祇是將火咀掉換去加強衝力。這位來自奧地利泰萊聖骨尼的科學家將自己本身的才能發展到發火、頻率、火焰容器、及活門等多方面去。

他首次對火箭推動原理的奧妙感到驚奇是在當地一工業博物院。但他所製的仿製希特拉——火箭過於小型，得不到甚麼效果。於是他開始埋頭苦幹，致力研究使火箭推動的原理用於他小型跑車等方面。

他的首次發明品是用烟囪所製成，經過五年時間不斷地埋頭苦幹，這位鐵漢——佐治終於利用火箭噴射的原理製成了一輛單管（引擎）火箭噴射推進式的小跑車，滑翔機及雪撬等。

佐治充滿信心地坐着他的「新發明」以時速五十哩到達那個滑雪的山峯。正是樂極生悲，正當喜極忘形之際，他突然失去控制，衝進一猛好奇的閱觀者中。他自己亦失去重心，仰天跌倒，壓在那支正燒得炙熱火紅的「火箭」——烟囪上，當堂肉香四溢，佐治的背脊當堂被燒至焦黑。在療養傷勢的一段時間內，惟有跑回書桌，坐下來再作研究了。

圖中所見是現年二十九歲體重五百四十五磅的美國人法蘭勃奇，坐在他的小型單車上的有趣鏡頭。雖然他是這樣肥胖，但是他可以駕駛着該輛小型單車以每小時二十五哩的速度，在公路上行駛。

不久他再次建造了一輛火箭推動式的小跑車。該車在首次試驗時速度已達每小時超過五十哩。但因爲軚盤發生故障，卒以失敗告終。

一間石油公司竟對車極感興趣，而且願意資助佐治在亞爾基利亞一個鹽湖中作試驗。但佐治並未因此而驕傲，更沒有被多少的成就而沖昏了頭腦。他更進一步地研究另一款新設計——雙管（引擎）火箭小跑車。並計劃在一條新公路進行試驗。該輛新設計的車並有一個緊急掣及一個救生降落傘。話雖如此，在熱度過高的程況下，這些救生緊急設備未必能發揮預期的效果，甚至形同虛設。

試驗的那天，早已寄佔廠圍滿了看熱鬧的人們。甚至是當地的漁民，亦被這大盛會所分心，拋下他們的釣魚捕魚工具，跑去觀看。一輛跑車早已停泊在該處，準備與佐治的雙管（引擎）小跑車比個高下。

在最初的數十碼佐治一路領先，可是不久佐治所駕的那輛火箭跑車開始在震動，佐治立即張開降落傘。但降落傘所放的位置不對，同時該降落傘亦早已被高熱燒至破爛焦黑。那兩枝燒得通紅的火箭（煙囪）將跑車的輪子燒着，佐治立即連滾帶爬狼狽地緊急逃出。

雖然這次的試驗不算成功，但他仍然非常快樂。

現在他在夢想作更多的試驗，希望能藉此而聲名鵲起。

紅牌車的問題與司機的管制

·老差骨·

有兩位讀者來函請求解釋的士和紅牌營業汽車，或稱爲租賃汽車的分別，關於的士，前已提及，現在只想討論有關紅牌租賃或營業汽車的問題。

所有的士，紅牌租賃車和巴士，均受本港一九六四年通過的交通（的士，巴士和紅牌租賃車）法例所管理。

根據這法例的第三十四條的規定，紅牌租賃汽車不得沿途去公衆場所或馬路接載乘客，而只能在該車通常停泊地點，（即車房）租賃。否則不只駕駛人，即該車車主亦須共同負責。以電話召喚紅牌租賃汽車，車房方能接受派出紅牌租賃汽車前往接客。

紅牌租賃汽車和的士一般，均由當局規定載客數字和載重量。乘客人數不得超過該車牌照的規定。

至於受屆紅牌租賃車的人的管理和的士司機的管制相同（該法例第三十九條）

第卅條和卅一條管理的士司機的法例規定的士司機不得搭載超額貨品和超額乘客，也不准接載患傳染病或長．衣着襤褸的乘客。於司機本人必須保持清潔，穿著整齊，同時更須有禮貌，態度良好。他必須負責把的士保持清潔，修理妥善。當駕車或載客時，不得吸烟。的士司機更須保護乘客安全，而且載客時必須要循最短的路程前往目的地而不得兜圈子拐騙乘客。當的士停泊的士停車站時候，的士司機不得聚在一起，而且他必須携帶最低限度九元的輔幣，以供找贖之用。

該法例的第三十一條所規定的的士空車時只能停泊在的士站以不得停泊在任何其他地點，同時除遇不可避免的情形外，仍是不得在馬路兜圈子，或無故停車。

倘若香港的士，必須依照上述的法例，按字遵守，則港九遵例的的士便多了。港府雖然訂立法例，卻不一定執行，然而港府當然是可隨時執行的。比如說，規定所有的士司機，均須在車內以片標明的士牌照號碼司機姓名、地址和駕駛車執照號碼的法例，（法例第二十二條），早期並未執行，但因近年來港府接獲遊客投訴說：的士司機指高車費以及大兜圈子，卒強制執行這一條法例，便是一個很好的例子。

但是現來法律條文中，很多是受警方容忍的，不一定執行，但是也可隨時隨地執行。最好的例子，就是警方對白牌車和紅牌租賃車，沿街搭客本來是不准的，但是巫平道的晚上，利園酒店的門口對面停滿了紅牌租賃車，而且阻塞交通，但是從來不見到警方取締，即警察經過也不理采，更不會抄牌。

至於香港和九龍目前的紅牌租賃汽車，大致上可分爲三大類。其一是裝有無線電話的紅牌租賃汽車，其二是私人偷偷地沿街兜客的，私人經營的紅牌汽車，最後的純粹供租賃用的自駕汽車。

因此這一法例的第三十八條規定紅牌租賃汽車的車主以及由車主僱用的的司機，必須中領駕紅牌租賃汽車駕駛執照，方可駕駛。然而租賃該車由第三者駕駛時，可只須持私家車駕車執照。

租賃自駕紅牌租賃汽車，（這是指自駕作爲私家車的用途而言，而並非如目前紅牌汽車作爲營業用的租賃方式），依照這法例第三十五條乙項有規定，租賃汽車的駕駛人必須填表，並且必須具一張副本，由租賃人和車主各簽字在表格上面。

即租賃紅牌車的表格上面附列駕車人姓名、地址、租賃費用，承保的保險公司名稱地址以及保單號碼，以及駕駛人的駕駛執照號碼。

車主必須負責保存租賃汽車的表格，爲期三個月，方能銷毁，而且在那三個月期內，隨時可供警察檢閱。至於租車的人，那法例也規定必須隨時隨地，遇到警方人員查問時，提出租賃表格的副本，以資証明。

逢星期日刊出

大笨象騎綿羊

我們常常笑那些彪形大漢騎着一部小電單車是老虎騎羊綿；如果以右面的圖片看，那麼該說是大笨象騎綿羊了。

圖中所見的迷你電單車，馬力在五〇CC至七十五CC之間，當然它得要加過一些「改裝」：例如加強車子的避震系統（彈簧）和換上潤轆車胎。

儘管這樣，一部小小機器，能夠發出這麼大的力量，將一名體重四百五十磅的大胖子「揹」起來飛馳，也是不可思議的事。

又從圖片看得到，這樣一個胖漢，坐一輛這麼小小的電單車，他的辛苦是可以想象。祇不過如果要他擠進一部五百CC的迷你小房車，不把那車廂迫爆才怪！

·阿東·

安全護心器

一種稱爲「自動墊子抑制器」的汽車乘客安全設備，目前正由英國一間公司與五間歐洲車廠聯合進行研究。

這種設備是利用掛在乘客胸前的墊子，以防止乘客在嚴重撞車時受反作用力壓向車內的硬物。

這種特製的乳膠質墊子，同時，並在座椅之中間裝設一具V字的管狀吸力器，用以調節使用者胸口所受的壓力。

據歐洲方面的消息指出：這款新式的「自動墊子抑制器」較切實際。預料，會受到汽車製造業的重視。

選購舊車注意原則

駕車時應同時注意軚盤左右轉彎時的「虛位」，不能超過一吋半以上。目前很多歐洲製造的汽車，大部份均配梯型齒板與齒輪（即「天梯牙」）型式的轉向系統。配有這一種轉向系統的汽車，軚盤應全無「虛位」，也不應超出半吋以上。

倘若選購的是較爲名貴的，配有動力輔助系統的汽車，則應選擇一條比較上交通不甚繁忙的道路，左右轉彎，以試那動力系統有無故障。當軚盤轉極左或極右時，不應有夾緊的感覺。動力輔助轉向系統的修理費頗昂，比如一條高壓油軟膠管，只購買的成本，已達一百三四十元。倘若動力輔助轉向系統漏油，則修理費用更昂，一般來說，由五年至六年前的，配動力輔助轉向系統的美國裝房車，其動力輔助系統，比不上美國汽車所配的動力輔助系統那麼可靠。

倘若轉動軚盤時動力輔助轉向系統發出金屬互相磨擦的尖銳聲音時，也須要注意。在這一方面，似應由修理廠代爲檢查，同時可請他們估價修理，以便把修理費用算在成本內。

找一條山坡路，以時速三十五至四十哩下斜坡踏下煞車數次。當然，在路下煞車時必須首先留意後面有沒有其他的車輛跟隨，以免發生碰撞的危險。踏下煞車數次後，如煞車的踏腳板，下去如海綿一般地軟，則應留意煞車，是否須要大修。停車時，煞車也不應發生金屬互相磨擦的尖銳噪聲，舊時汽車仍能依直綫行車，不傾左或右。整套煞車大修，包括換煞車費在內，須費由二至四五百元，視那一個牌子的汽車而定。但是一般來說，英國裝的汽車，修理費用比較便宜。

找一條直路，把汽車加速至時速四十哩，然後放鬆油門，讓汽車的速度減至約時速十五至二十哩左右，然後再重踏油門，留意排廢氣管有沒有冒出濃煙。倘若冒出的是白烟，則引擎尚可，暫時不須要修理，但如冒出一陣藍煙，便須留意了，很可能因行駛哩程過多，活塞已磨耗，必須換新。大修引擎的成本，最低限度須費三百元以上。

在香港，不容易找到平鋪路面，崎嶇不平的道路，否則在那些路面上行車，則車的鬆脫部份，因震動而發出噪音的缺點，便暴露無遺。

然以車身最容易鬆動的部份的車門，可將汽車的一個前輪，駛上行人路，使汽車傾側，因車身那時因一個車輪被托高，亦即整個車身被「扭曲」，鬆脫的車門，便露出原形。下車把車門輪流打開及關上，倘若車門不易打開，或關上時門鎖不易扣上，便須多留意。

倘若時間許可，而且出貨汽車的舊車行或車主許可的話，則可駕車至交通最繁忙的地點，如中環的道路，兜一個圈子，倘若引擎的熱度過高，則以慢速行車時最爲顯著。

最後，倘原屬車主或者車行答應的話，則應把汽車開到比較熟的車房，請大偈代爲檢查。在香港，並無代檢驗汽車的服務，但是在英國，車主可邀請汽車協會的工程師代爲檢查，每次收費約共港幣由三十五至五十元左右。在美國，車主可請求任何修車廠代爲檢查，每次檢查的費用，比英國的檢查費稍貴，汽車的引擎，熱度過高，是目前很多汽車處理所常見到的現象。冷卻系統的水箱，最爲重要。它是控制汽車引擎溫度的主要配件，如水箱內部生銹時，冷卻的效率便低降。然而在香港用的汽車，並不須更快速行車，而是須多以慢進行車時寧靜穩定，但是踏下油門加速時，卻多扭力充沛，雖行車速度很慢，仍不須多轉法加速。（全文完）

答讀者問

老程

讀者林君：

你的積架三·八S房車，雖已有三年的車齡，但你對此車頗爲滿意，唯一令你感到不安的，就是那車的車掣曾數次在新界駕車踏下腳掣時，因車突然轉彎而發生危險，幾至失事。

約於四個月前你把汽車送往車房，換了新的「追力皮」，但是當路下腳掣時，汽車依然突然轉彎如故，而且有時轉向左方，有時轉向右方。

不過你解釋說：並不是經常如此，通常必定在下雨之後，平時的汽車的車掣，效率頗好的。

因爲你的汽車所配的是碟型車掣，和其他型式的汽車，前輪所配的碟型車掣一般，車掣和「追力皮」，均須暴露於外，以便車掣發熱時，易於冷卻。

然而遇到下雨路濕時，雨水和路上的泥污也濺上在碟型車掣上，追力皮濕了，待天晴時，左右輪的追力皮乾的程度不一，因此你踏下腳掣的時候，前方兩個車輪的煞車，一緊一鬆，因此便突然轉向左方或右方。

這是無法可以避免的事，唯一的可靠辦法，就是小心駕駛。不過在這裏可以藉著機會解釋一個比較爲安全的辦法，那就是凡是駕車在大雨下行駛，或經過積水的路面，估計「追力皮」濕了時，可先以慢車行駛時試踏腳掣檢查有無突然轉左或右的傾向。倘稍有轉向左方或右方的傾向時，可轉入三波或二波，以慢速度，以時速十五至二十哩行駛，同時以左腳，輕踏腳掣不放。追力皮那時因磨擦而生熱，很快便乾了，追力皮乾了以後，便不會發生踏下腳掣時發生突然轉向左方或右方的的弊病。

讀者李君：

你的迷你汽車已用了超過兩年，最近發現水撥在下小雨時，跳動著實。雖換了新水撥，也不能消除故障，來函詢查有什麼辦法？

水撥跳動的原因很多，其中之一就是水撥本身的彈簧過軟，因此壓力不足，如只掉換新水撥，是不能消除故障的。必須要把整個水撥緊壓在擋風玻璃的彈簧也一併掉換。

至於擋風玻璃上的油漬，是由於跟隨在油渣汽車或貨車之後，被排出的廢氣所含的重油質積聚在擋風玻璃上而形成的，非以水可洗掉。除了使用洗潔精外，目前已有很多牌子的、專用以洗玻璃的噴霧器出售。

下小雨時，擋風玻璃水撥「撥」過後，反而阻礙視綫，唯一解決的辦法，除了常常洗淨玻璃外，便是裝上一副斷續水撥掣。可逕函：SAH ACCESSORIES, LINSLADE, LEIGHTON BUZZARD, BEDS, ENGLAND．查詢

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

最具衝勁的高級名貴跑車

2393cc六汽缸發出150匹強勁馬力，最高時速可達130哩。

總代理：大昌貿易行有限公司 屬下機構

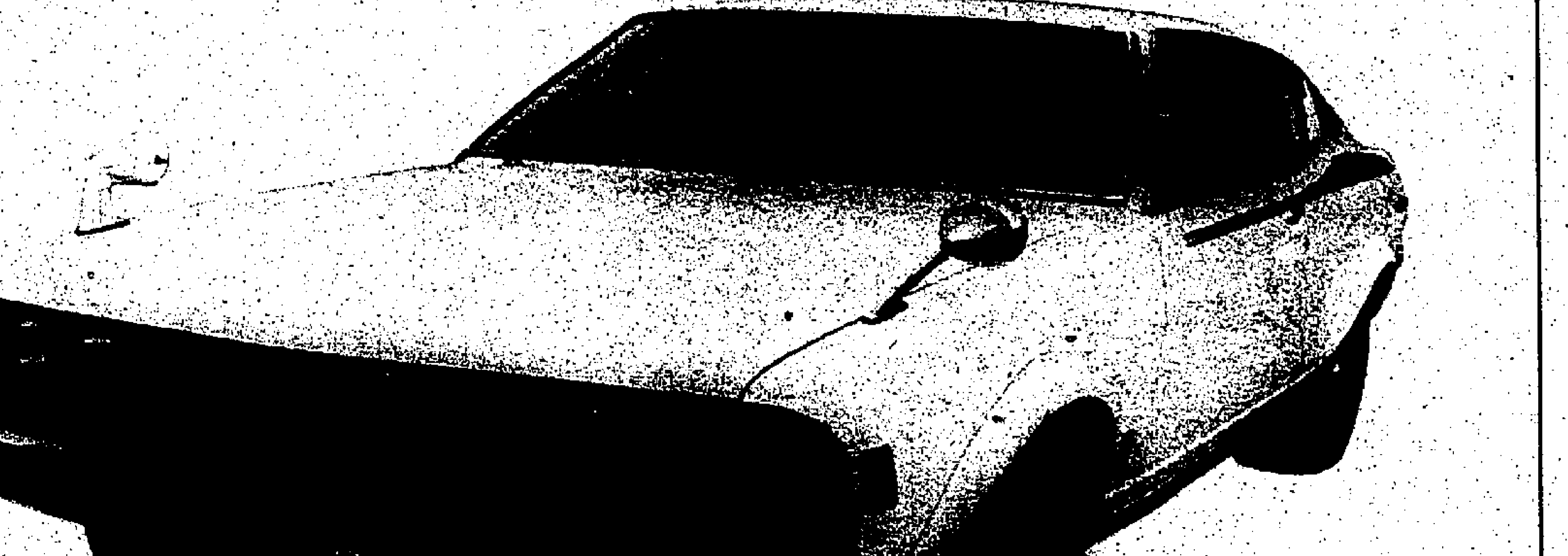
合誠汽車有限公司

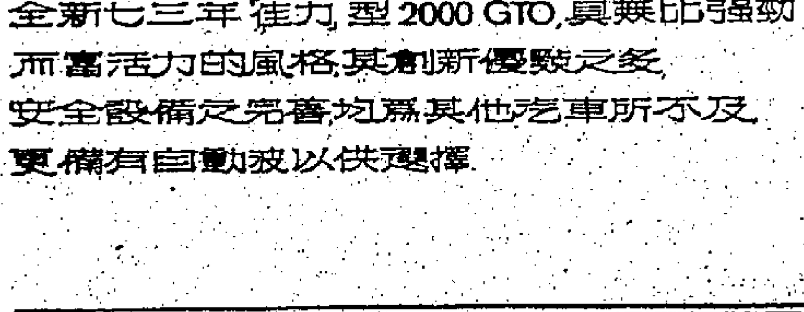
NISSAN

勁力之突進

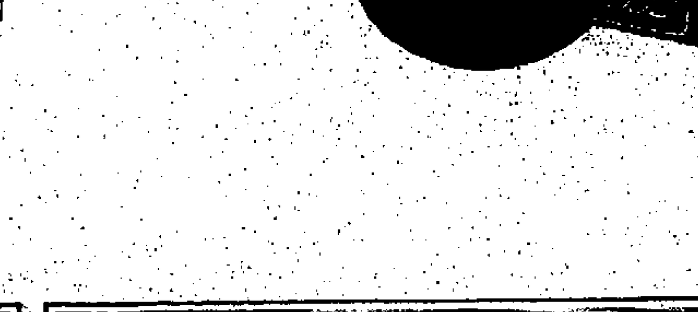
全新1973年「佳力」型2000 GTO面世

壹款更強勁更具威勢之七三年
三菱「佳力」型2000cc GTO車系現已
問世香港此乃三菱車廠在製造強力引擎
之一大突進同時該2000cc引擎的設計
更爲世界所公認能符合美國在
一九七五年實施之廢氣管制標準
全新七三年「佳力」型2000 GTO具無比強勁
而富活力的風格其創新優點之多
安全設備之完善均爲其他汽車所不及
更備有自動波以供選擇

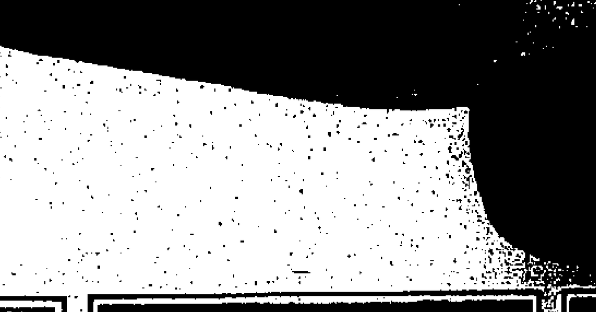




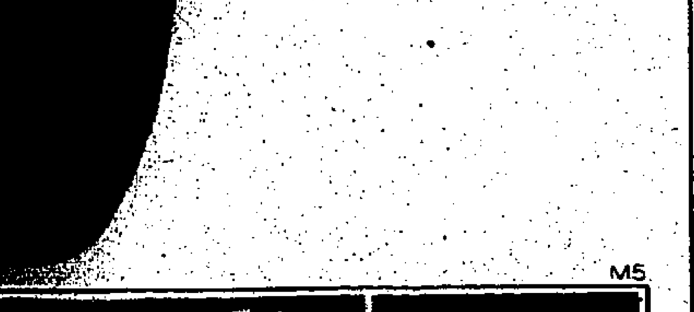
顏色電熱線



組合式尾燈



寬身跑車化輪胎



五前速波箱

MITSUBISHI COLT 三菱汽車

總代理：環宇汽車有限公司

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二弍五四九五・二弍壹弍三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部
電話：七二九三零七・七三七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三九號老實公司
（六）九龍城周生生珠寶金行（太子道四三弍號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三弍六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道弍弍壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三三至六三六號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息舖位廉價出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

大道東舖 106及108號連閣共二千餘呎每間可於星期日下午一至六時至七時到地盤面議 均有意者電H六七二五九三

唐樓交吉 旺角廣東道635號三樓七百餘呎向東 K三七六 洽

旺舖廉售 九龍鳳凰村酒樓隔鄰 仟餘呎合各行業 電K二五九九三五 廉讓面議

石屋平售 四間可升高工場或住宅亦可 大埔新村22號 A 巴士總站

安利 大廈管理 樓宇租售 管業收租 安利地產（物業管理）有限公司 電話：3-300525

樓舖租售 尖沙咀海防道大廈九樓八千呎 向四面 公園海景 電話聯絡 住宅大廈 冷氣 廚廁 A單位 一號 呎 一單邊 千二呎

石屋平售 山邊 大埔 路尾216號 地下大空地 址接洽 提校舍 K202334 午後接洽

單邊舖位 牛頭角道瑞其樓（萬好大酒樓左鄰）面向廉租屋邨地點一流978呎高十七呎即將落成（售） 電K224651林洽

唐樓交吉 旺角廣東道635號三樓 七百餘呎 向東 K三七六 洽

房屋出售 交通方便即買即住特價 萬二千 大磡村 K二〇三三五三五

石屋出售 近九龍市區車到門口 尺適合輕工業 二萬二千方呎 請電K二五〇七五八接洽

紅磡靚樓 交吉向南 曲街第五號E座 通便 電梯 裝修 K六四二四四七

旺舖出售 九龍旺角道29號小單邊舖一個 電K九一六三九七〇 已有入伙

旺舖吉售 大角咀新街二十號地下 連閣樓共一千一百呎 K一三五九八五

洋樓吉售 太子道330大華樓全層 七八房 一廳 廁 浴 K673315 萬

向南吉樓 荃灣德士古道三十好酒家樓上13樓 E座四房一廳 出售 電12—212314

唐樓吉售 荃灣青山道227號大河道口四面單邊二樓三房一廳 商住合 電12—212314 李診所

吉樓廉售 青山道號十一樓 座向前 交吉 實用五百60呎 K八一八八一 有意請電 經紀免

紅磡新樓 國華戲院向南偏西單邊 近機器 已有入伙 公司價錢 電K八九七八九六 黃洽

招租

工廠租售 葵涌定路生昌工業大廈九樓全層 可四千餘呎 入伙三面單邊 電K862264洽

吉樓廉售 土瓜灣五房一廳 交吉有意 三四黎洽 七萬 K三〇二七 經紀免問

唐樓平售 九龍城近 碼頭 明倫街 呎售八萬餘元 六樓五百 早至6 K627726（蘇記）

旺舖招租（香港） 位於菲道怡東酒店現址與總統戲院之間 旺舖交通方便 入口稠密 六百餘呎 適合各種用途 租期長 電話K九五七五八〇 H七三二四五〇

高尚洋樓 向公園海景 英皇道僑興 四房 C 二廳 20 樓 四廁 七廚 九台 四露 劉洽 九共千 尺電H

商業樓租 皇后大道中 單邊640呎 設備齊全 合證券 市場 各航空 電5403530 接洽 及分租

旺舖招租 西環 一街49號 五百餘呎 好 宜各行業 地點 廉租 電H253283

跑馬地舖 黃泥涌道11號 八百餘尺 地點 宜食店 各行 租 電H234529

新洋樓招租 跑馬地山村道豐寧大廈15樓C座實用面積1,300尺三房兩廳工人房廁另有走馬大騎樓電周生生珠寶金行地產科866281吳或楊洽

新樓平租 利大廈 士巴站 二小廳 四面 向南 電H六〇五四四〇 兩房 灣仔

地庫出租 跑馬地利道16A座 全地庫 四千餘呎 有意 電H771108 陳洽

（九龍）

美孚新邨 第五期 招租 四樓三房一廳 合意者請電K七一〇〇 劉洽

全層出租 大角咀中匯街中堅樓四樓20號 二房一大廳 電12—61535洽

園林洋房 出讓 鑽石山大觀園 二千三百餘尺 實用 電二六二五八七 洽

紅磡商住 機利士道27及87號十五樓C及F座 七百尺 九百尺 靚 新 廉租 電H294523

工場出租 深水埗西洋菜街四六號二樓 近 五時 午後到地址 電話 日 洽

二樓全層 九龍新蒲崗向陽茶樓對面 一房 裝修 電K六四一三二二

商住樓租 九龍金巴利道33號二樓 交通方便 向南 千尺 電K680602

工場分租 土瓜灣燕安街十三號三樓 租有 電話 齊備 七 K幼

廳房出租 大埔道大廈 騎樓 三〇呎 適合 電K八一一九三四 人士 職業

街市旺舖 心合七 啓業 可現 行 中 電H五二四〇九九 周洽

工場舖租 官塘瑞和街132號後座地下連閣樓四千 五百多尺 水電 電四二一七五〇 安

依利新樓 旺角 南昌街 房近火車橋 向東 一廳 便 K八九三七〇三九

青山道工場 全層 立水 九龍 二樓 四 近 電話 K二六 洽

葵涌從置 大廈工廠 四樓 連 三個 單位 合者 電二二八九三五 陳洽

元朗新樓 大馬路 五樓全層 三廳三房 600尺租580 水電 電話 12—761001 廚 實

粉嶺新樓 九百餘尺 三面單邊 六樓 裝修 連天台 水電 電話 全 12—90881

出讓

特價廉讓 大有 公司 價九萬 四千 可分期 下午 電3—94895張

旺舖招頂 合西 具 等 連 現 時 裝 到 荔枝角道217號 電984161

從置工廠 葵涌便利 合 各行業 電二〇五七二九 一 交通

出口額讓 製衣出口 額讓 二千 每 類 五千 電K二二六三一五 胡洽

電視平讓 面清，最實用有意請電K四二〇六一六

七針平讓 三洋機件良好工具齊全 特平讓請電二一二七六五 郭洽

美孚出讓 三期四十一樓 三房一廳 大露台 可分期 電K953315

汽水櫃讓 全不 打 四 可樂 一個 有意 鮮奶 電12·2261 夜24695洽

徙舖平出讓 慈雲山徙置區舖位一間 合各行 有意 電K二一五二〇 黎洽

從置工廠 葵涌工廠大廈 有單位數個 交通便利 有意者請電出讓 N.T.202254洽

廠房廉讓 深水埗四千尺 租平 期長 水電 合膠廠 有意 電話函香港郵箱14070

農場平讓 元朗山公地一幅 有牌 菜園 雞場 有人住 水電 請到 代 洽

汽車頂讓

五門勝家 AU 牌 至 年 首期 二千 一手 車 請電 二五一四二七洽

聘請

求職求才佳音

本報為方便各界人士，對於求職或增聘人員，均分類刊登本報廣告，各界來函接洽，表示誠意之機關，徵求忠職人士，亦得任可加信，而滿意工作，各報，請即登

招請園丁 香港房屋協會現聘請園丁一名，須年齡由廿六至四十五歲，有經驗，月薪七百元以上，九月十四日以前寄函香港郵箱八四四號，合格者將於四月內接見，未獲通知者作落選論。

文員 請初級男女文員各二名，年齡十五歲以下，中英文程度，具中學程度，國語優先，詳函履歷寄九龍郵箱K一〇九四號

聘請

徵聘電話訓練技工 男性年在十八至廿三，英中以上，限九一百四十，以來一年，本港電話有限公司，四住訓練，支薪，人事部，香港郵箱七九號

請看更 中年男性，體健，身壯，有經驗，請來函附照片寄本報廣告信箱32號

聘女文員 本廠聘請女文員一名，須中學程度，月薪二百元，有意者到荔枝角道南昌街186號華福廠洽

貨車司機 誠聘耐勞司機，洪水橋，新界熟識，有經驗，錄用後，NT76354洽

九龍城區 女子護士，住址九龍城，電話，寄九龍郵箱八號

請看更 男性，不拘年齡，新界工作，有身份證，管理大廈，洽九龍香港，電話

聘請教師 某學校聘請小學教師，有意者請以電話K八一〇〇〇洽

勞工手套啤工 啤手工及全皮工，指甲，新界電話760821

香港中文大學 中文大學新亞書院徵聘中文打字員，須通中英文，月薪五百元，電話...

香港護衛會聘請 （一）督察員廿五名，需英語，持有駕駛執照或有經驗者優先錄用。（二）普通護衛員一百名，身體健康，薪金可議。（三）七名須有退休金等。

正職兼職 大公司需職員數名，朝10至5晚七工作，函九龍K4198郵箱

請售貨員 無經驗，須識英語，有假期，教道，合意，商店面洽

女侍應生 具有經驗，年齡25歲以上，每日工作八小時，月薪，住宿，供膳，及照片證件，面洽

聘請學徒 茲聘請學徒一名，年齡十三至十五，有假期，月薪，獎金，請到灣仔本報面洽

老人工作

新蒲崗大有街中興大廈25號五樓德士活製衣廠人事部夏小姐電話K：204261或204263潘先生

徵聘僱員 有社團徵聘僱員一名，不超過六十歲，身體健全，月薪合意，電H720689

車指甲皮 勞工手套廠聘請車指甲皮及工手，九龍電K712816

排髮上網 假髮廠急請女工，九龍，電K712816

跟車送貨 新九龍供應公司，聘請跟車送貨，電K八五二四三六

書記校役 某學校聘請女書記，男校役，函寄本報

好消息請 年青人一名，假期一天，月薪，九龍區

電視修理員 急需電視修理員一名，有經驗，請電K四二一〇二八

急聘幼師 保良局幼稚園急聘幼師，電K五二六〇八七

薪高假多 男十五至廿五歲，身體健壯，無不良嗜好，請到香港道

請會計 某公司請會計，有經驗，中英文，函九龍郵局

米舖招請 米舖招請身壯熟手伙記，月薪，九龍山道

營業代表

大公司誠聘營業代表男女多名英文中學畢業程度年25至40歲，至少有四年工作經驗對百貨公司業務有認識者更佳詳細情況請電話聯絡K422281分機45號王小姐或來信投寄香港郵箱9415號人事部劉小姐收信封上註明應徵「營業代表」

事務員

男事務員（寫字樓後生）多名年30至50歲中英文略識薪優醫藥福利年終雙薪花紅獎金等請電K438151分機45號人事部劉小姐洽

待聘

專門報稅 徵數 申請CO

求印務職 具四十年經驗，能排印，電話

經驗報稅 會計報稅，電K795148或12—21128

按月理帳 稅表

徵求

彫刻 五十人相刻字，章，九龍，電話

雕刻 徵聘雕刻熟手，成衣廠，電K204562

先友後婚 男徵友 以先友為婚，電K3231

衛夫人 介紹婚姻

徵求男友 女35歲 徵求男友 電K

婚姻

政府註冊◁友聯婚姻服務公司▷ 歡迎各業仕女詢問委託 章程免費 保密 ◁K313109▷ ◁H625006▷ 旺角彌敦道525 寶寧大廈B座11樓 1108（華冠酒樓上面）◁北角英皇道441 漢宮大廈七樓A 新都城斜對面

尋訪

袁麗尋女 駱愛蓮，年十八歲，因家庭故失散，時在九龍，請電K二六〇三五〇

尋譚宜珍 道前去年八月四號在英皇道離去，C座，如知情請電話

訪朱建民 因多年失散，請見報即回覆

尋訪

尋彭惠儀妻，自你離家去後，下落不明，望回家團聚。夫 五

遺失

聲明 失遺失銀行存摺，號碼8731，特此聲明作廢

啟事

聲明 本人遺失東南銀行存摺，特此聲明作廢

聲明 遺失銀行存摺，特此聲明作廢

唯一救主 你有人生難題嗎？耶穌是唯一救主，主已為你釘死在十架上，他可以救你永遠的生命

請撥電話 三三六九一四〇

請撥電話 三三六二八四

僑港海晏同鄉會有限公司通告 六〇現定三月廿五日下午六時在九龍...

鳴謝南海沙頭同鄉會

陳馮杏詩

羅氏宗親

商業

移民與升學

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣 日本 英國

簽證暨各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 電話K316252、K308513②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447173

清貨大平賣

清除積貨剩餘五金刀仔甲批大小批發處 深水埗福華街14號 電話三一八七四五五三

比國臭丸 光明行

精修電視 彩色黑白 服務港九

越南泰國印尼星馬各國廉價機票 復活節台灣豪華團 特快簽證 歐洲包機 藍天旅運社 皇后大道中74號 大廈807 電220933

高價收購電視機 錄音機 擴音機 K786802

古玩古玉

鷄貓狗不 保健

膠片招牌 精工製造各類膠片招牌 請電K八八〇

萬能角鐵 美觀實用

印花廠注意 本公司能將特麗綢，尼龍，棉等布質之印花印後加工，燙布，定型，使其手感光滑，增加物質價值，且起貨快捷 百麗實業有限公司 電話：717259

收買酸枝 高價收購古董 字畫 銅器 金花 古玩

專改西裝 接駁上家

四季旅遊 特快美國簽證有平價機票香港至洛杉機$1800 紐西蘭$4019 雪梨$3303 倫敦$1300 台北$480 東京$1200 曼谷$750 請電5 254272或6

紙合膠袋 精製紙品膠袋

暑期師生 環島 十五天費用 僅收$790.00 歡迎任何青年社團教會委託

周文記 水喉潔具 誠服務

香港商科語言書院

人人可讀 立案

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）

安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

電話：K-858440
電話：K-859364
電話：K-945747

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記

打字全科一全部新機・四十元學到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音一一月速成賣氏及國際音標・　英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科一學費廿元包教曉・一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班

香港稅例	各業會計
成本會計	模型雕塑班
商業信札	國畫班
數理化班	航空地勤
英文速記	訓練班
裁剪全科	美容儀態班

保證成功

油印 打字騰寫 講義表格 彌敦道平安大廈7樓 電話K857899

冷氣雪櫃 設計保養工程 59號 修理

香港行 25元精修電視 安裝天綫 日夜上門 灣仔773393

珠算 英文物品 八元

招生

寄宿托兒 天主教聖安尼書院 招收幼稚園小學 荔枝角道

函授會計 華僑函授英文

YMCA 上環必列者士街51號 電H435272 柔體太路道 拳擊操 四月份招生

林澤良 專製丸散膏丹

醫藥

陳銳培 老牌中醫

紅斑白蝕 結雲影 九龍荔枝角道261號 下午二時至九時

痔瘡 苗樂天醫精 痔瘻脫肛 全港獨一日本新法醫療 （包醫・到期證保・效滿意）

鼻病丹 鼻病鼻塞 頭痛 流鼻水 即見效

鼻 研究專科 治療 免費檢驗 四代祖傳 新法中國針灸 診所彌敦道579號二樓

風濕 特效根治・即時止痛 四代祖傳 黎德民醫精

羊吊 手足抽筋 發抖

咳喘 立刻定喘止咳永不復發 哮喘 久咳

以上各症包醫 五十元愈後收費

注意：本所設在九龍彌敦道3字樓

朱玉娟 留日婦科專科

馬寶來 專科中醫 尿刺痛病

紅塵惡毒皮膚

竹林氏 老牌中醫

胃 胃病專家

嚴重胃痛一服斷根 手尾

謝金石 西藥配合中藥

男性寶

男人虛弱 專治 年老年中保證即見功

肛痛痔瘡 精醫

善補靈藥

外施 老少咸宜

王玉英婦科 留日卅年經驗婦科專醫

岑國良 祖傳四代中醫

耳鼻喉

一切喉症・保證速愈 痛膿爛鳴・塞滯臭・血

尿病 以上各症 保證根治

李冰妍婦科 專醫 地址：九龍旺角彌敦道七三五號電梯按4字

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快

耳鳴丸 專醫耳鳴 弱聽

葉友芳婦科 留日實學

中國針灸

老中醫林文質

痕癢丹

廖仲鵬 四代專門中醫 頭暈 心跳 失眠

虛弱 男人不強

靜林氏 專門診所 腦暈虛弱

朱約翰 外皮 尿病

陳月娥婦科

日本實習通經最快專科女醫

雷大慶 風痺 專醫

暗瘡

譚素蘭 精醫 婦科

張天佑 痔瘡

吳景雲 喉 專科中醫

黃華湛 痔瘡 無痛脫落・永不復發

許仲濟 腸氣 專醫

李玲婦科

黃東修 女中醫 痔 新法無痛脫痔

婦科

廣州市博濟醫院女主任梁敏

倫敦金價又告激昇
港金驟漲十八元多
去頂櫳息尾盤成五弍一・八　美電美鈔均硬日元市價堅定

【本報訊】昨日外間行情，金價方面：倫敦報八四・五〇美元（昇兩元八角），瑞士入價報八三・五〇美元，出價報八四・七五美元（昇兩元七角半）。英鎊方面：倫敦轉滙鎊報二・四七二五美元（縮兩厘），美國告老士報二・四七三〇美元（乙式）。

本港金市，昨日上午開市報五二一・〇，最高報五二二・七，最低報五二一・〇，收市價五二一・八，息價訂去息一元五角一仙，上牌現貨交收共九百両，公價定五二〇・〇，整日波幅爲一・七元，前市尾盤爲五〇三・五，與昨收市價比較漲幅爲十八元三角。歐洲金價急漲，買家湧進。

美鈔板硬，大鈔報五・一三五，普鈔報五・一三〇；美電最高報五・一四二五，最低報五・一三七五；通天單最高報五・一三五，最低報五・一三〇。

日元企定，大紙報一九二・五，細紙報一九一・〇。西德馬克報一七八・二五；法國法郎報一一〇・〇；瑞士法郎報一五六・〇；台幣報一三五・〇；西貢大紙報八・〇。

製罐廠需求甚殷切
白鐵供應現價上昇
澳白鐵新訂盤漲一成

【本報訊】澳洲白鐵皮上期放出期貨訂價比前提高一成，除了貨幣浮動所影響，供應量疏短也導至其他訂價上漲。

最近洋行方面放出澳洲白鐵皮及訂價每二百磅爲八十八元香港船邊交收，四月份內裝船者，綜合祇成出五百五十噸，比過去正常供銷量削減四、五成。據指出，主要是澳洲白鐵皮供應轉疏，進行就減少了白鐵皮生產，原因是這些白鐵皮並非正庶貨，祇對香港及東南亞地區製罐廠比較合用。

現時，來銷本港白鐵皮除了澳洲產品外，還有挪威及美國貨，美國與比利時貨近供甚疏，目前，挪威貨每二百磅要收九十元，來量不够分配廠家應用，至於美國貨，其品質與規格與挪威，澳洲貨有相當距離，本港廠家購買美國白鐵皮消耗不用者特別多，但美國貨來價較低，似乎可抵消其損耗，每二百磅約爲八十一、二元。

本港印花製罐廠最近產銷正常，雖然並非明顯暢旺，但原料供應緊短，使白鐵市價提升，現時在市場拆銷的澳洲貨每二百磅爲九十五元至九十八元，個別撻一百元以上。

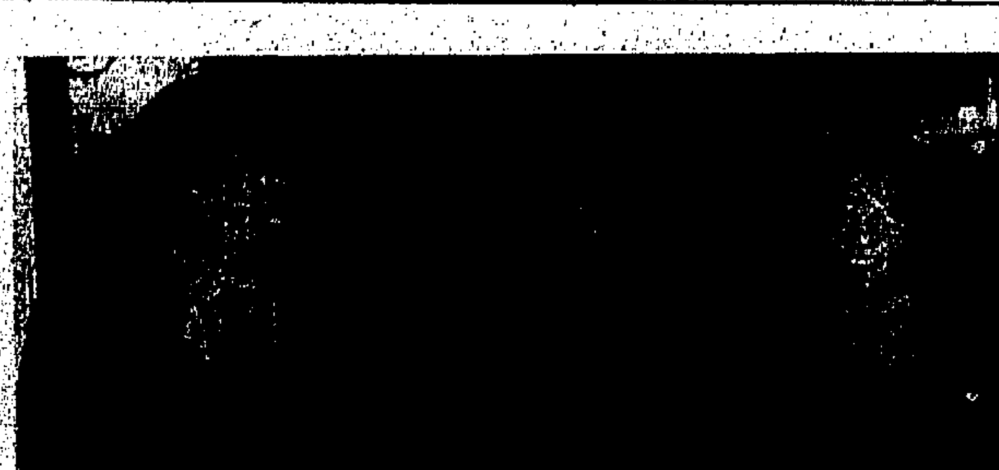
五金商指出：產地訂價上漲固然影響市價提升，但本港起卸運輸伕力費支出增重，倉租也要相當負担，所以這些白鐵皮入倉轉拆後，就須要一定程度利潤才能划算。

新鴻基証券公司
在倫敦設辦事處
劉壬泉張永銳康耀威昨飛英

【本報訊】新鴻基証券投資公司高級行政人員劉壬泉、張永銳及康耀威等，於昨日乘英航機首途赴倫敦。此行目的主要是策劃該公司在倫敦設立辦事處，另方面則是考察英國股票市場業務，藉以加强該公司之海外業務發展。同時，處理買賣及交收，管理部門之考察及實習，處理上牌公司之聯系事務等等。而新鴻基証券公司一向與英國幾家大規模股票投資公司建立密切關係，並作爲香港數大華資公司在倫敦上市之代表。

張永銳乃澳洲新南威爾斯大學會計學士，彼將留作駐倫敦代表。由於倫敦辦事處之設立，該公司在英國之業務將會獲得加强，並可使英國人士對香港股票市場有進一步之認識。

劉壬泉及康耀威考察實習完畢後，約於一週後返港。



（圖由右至左：張永銳、劉壬泉、康耀威攝於機場）

工商界

星膠市勢
慢性回順

【本報訊】由於買家補倉轉呈閒靜，落行扯購已疏，星洲樹膠市情，表現平淡，膠價也告回跌，一號烟膠四月份花貨包落水價每公斤爲坡幣一四二・七五仙。

昨星洲樹膠市，情況疏落，基本上由於買家臨場活動較疏，於是花貨走勢價緩挫下卸，計一號烟膠四月份花貨包落水價，每公斤買盤爲一四二・七五仙，賣盤爲一四三・〇〇仙，五月份花貨買盤每公斤爲一四一・五〇仙，賣盤則爲一四二・〇〇仙，遠花賣盤比前市下跌二・〇〇仙。

滙價全面掛高
英美滙均上揚
美告羅士昨已告回昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、瑞士法郎、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元及印度盧比均見掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦回升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二・七四五五港元改爲一二・七五五五港元，買入價由一二・六四〇〇港元改爲一二・六五〇〇港元，即每英鎊均較前多兌〇・〇一〇〇港元。

美元電滙賣出價由五・一二二五港元，改爲五・一一五〇港元，買入價由五・一一二五港元改爲五・一〇五〇港元，即每百美元均較前多兌〇・三七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五・二三五五港元，改爲五・二二五五港元，即每百加元較前多兌〇・一五港元，買入價由五・一〇四五港元，改爲五・一三一五港元，即每百加元較前多兌二・七〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一・六一一五港元，改爲一・六一五五港元，即每百法郎較前多兌〇・四〇港元，買入價由一・五六三五港元，改爲一・五七五〇港元，即每百法郎較前多兌一・一五港元。

西德馬克電滙賣出價由一・八四八五港元，改爲一・八五〇五港元，即每百馬克較前多兌〇・二〇港元，買入價由一・七九五五港元，改爲一・八〇六〇港元，即每百馬克較前多兌一・〇五港元。

法國法郎電滙賣出價由一・一五七〇港元，改爲一・一五八五港元，即每百法郎較前多兌〇・一五港元，買入價由一・一二〇五港元，改爲一・一二八〇港元，即每百法郎較前多兌〇・七五港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三・二〇港元改爲一三・二〇五港元，即每百法郎較前多兌〇・〇〇五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七四一・八五港元改爲七四二・四〇港元，即每百蘭特較前多兌〇・五五港元。

澳洲元電滙賣出價由七三八・三五港元，改爲七三八・九〇港元，即每百澳元較前多兌〇・五五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六九〇・二五港元，改爲六九二・九〇港元，即每百紐元較前多兌二・六五港元。

印度盧比電滙賣出價由六九・〇五港元改爲六九・一五港元，即每百盧比較前多兌〇・一〇港元，買入價由六六・七〇港元改爲六七・一〇港元，即每百盧比較前多兌〇・四〇港元。

星馬元電滙賣出價由二〇九・七〇港元，改爲二〇九・八五港元，即每百星馬元均較前多兌〇・一五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・四七四五美元，改爲二・四七二五美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇二〇美元，買入價由二・四七五五美元，改爲二・四七三〇美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇二五美元。

本港金鈔外幣行情表

三月二十四日（星期六）

（九九K金）	
開市	524.0
收市	521.8
最高	522.7
最低	521.0
（美鈔）	
大鈔	5.135
普鈔	5.130
（美電）	
最高	5.1425
最低	5.1375
（通天單）	
最高	5.135
最低	5.130
（日元）	
大紙（萬計）	192.50
細紙（萬計）	191.00

（雜幣）	
正鎊	12.63
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.20
加單	5.135
加元（大）	5.125
加元（小）	5.115
菲幣（大）	0.7225
菲幣（小）	0.72
大坡紙	2.025
細坡紙	2.015
新勞啤（百計）	57.00
葡幣（每元）	0.975
西德馬克（百計）	178.25
法國新法郎（百計）	110.00
瑞士新法郎（百計）	156.00
泰幣（百計）	25.30
台幣（千計）	135.00
新金邊（千計）	22.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	8.00

進口布匹供應續減
創二十年來新高價
混紡布匹近市甚疏渴

【本報訊】進口布匹供應繼續減少，刺激本港市場價格巨幅上升，現時各種布匹均創二十年以來的最高價位。

據布匹貿易商消息：國際市場布匹供不應求，從而刺激布匹價格創二十年以來的最高紀錄，例如一九五三年，「二〇三」扣布每匹最高價只爲五十元，八四×四八斜布每匹最高價只爲四十六元，與現在價格比較，相差甚遠。

昨日市場價格，「二〇三」扣布每匹八十元，六八×六八扣布每匹七十二元，八四×四八斜布每匹六十六元，一二八×六〇息丁每匹一百〇四元，九六×四八斜紋布每匹九十八元，一〇八×五八斜紋布每匹一百〇二元，四二×四四毛布胚每碼一元五毫，一〇〇×六〇白紡每碼二元六毫五仙，一三三×七二白紡每碼三元二毫，一四〇×七〇白紡每碼三元六毫。

至於混紡布匹，價格更高，特頭綸混棉抽衫布每碼四元至四元二毫，特頭綸混棉褲料每碼六元八毫至七元二毫。牛仔布與燈芯絨胚布價格上漲亦速，牛仔布胚全棉的每碼五元六毫至六元四毫，混紡的每碼七元六毫至八元二毫，燈芯絨胚每碼四元八毫至五元二毫。

迫倉壓力減
糖價徐徐昇
國際行情亦告上揚

【本報訊】食糖市勢最近穩步回揚，雖然升幅有限，但能够在此時候回升，主要是由於貨主不願現價過份低殘而已，實在並非有特別利好因素來刺激，然而進口糖船期不如早些時頻密，也使提收比較容易得多，此亦對整個糖市不無若干裨助，從近期糖市來看，本港跌勢已告消除，如果貨銷配合價位將會繼續回升。

糖商說：本港糖價緩緩回升，走勢乃合理表現，事實上，近來本港糖價已是比好多地區過於偏低，而以回升至現時價位後，貨主尙覺無利可圖，所以如再因供應轉疏的話，糖價有機會再升，但亦起碼可使虧損幅度減少。

市場上，於下週運到的日本、南韓幼砂每担以七十四元及七十四元五角綜合成五百包，下月初美貨則成七十五元及七十五元五角成五百包，現時幼砂價位經微回升後，比粗砂仍有若干距離，實際上是不合正常走勢的，現時一般粗砂價每噸一千三百四十元，日粗砂則爲一千二百七十元。

倫敦現貨每噸八十九鎊，升一鎊，五月份八十六鎊，升一鎊點五五，八月份八十二鎊點二零，升一鎊點五五，紐約現貨每磅九點一五美仙，升零點五五美仙，五月份九點二二美仙，升零點四四美仙，七月份八點七二美仙，升零點二九美仙。

美股市況

【紐約廿三日美聯社電】星期五市況的演變像搖板遊戲般。收市時降價股與升價股的比率爲八比五。

初時杜鍾斯卅種工業平均指數曾調整而上升四點，但稍後收市時卻下跌八點之多。

杜鍾斯卅種工業平均指數收市時下跌二點四九至九二二點七一，這是自從去年十月十六日以來的最低紀錄。

紐約証券交易所一千四百種普通股票收市時上升零點零三至五十八點一五。全日成交股數總達一千八百四十七萬股。

最活躍股票爲國際電話，上升一點五至四十四點五。西拿利斯集團上升二點一二五至三十點五；維珍尼亞電力下跌八點七五至十八點五。

怡和在夏威夷
興建沙灘酒店

（本報訊）怡和設於美國的一家附屬公司與高士雲萊國際（夏威夷）有限公司合組之「怡和——高士雲萊公司」現已達成議協與拿利亞發展公司聯合發展夏威夷檀柄的莫加堉海灘一幅面積廣達二十五畝的土地，計劃興建一列系沙灘酒店。

興建工程將分數期進行，首期工程料將於本年底展開，酒店有四百至六百五十個單位，各種設備一應俱全，包括有餐廳、娛樂場、商場、會客室及鷄尾酒廳等。此外，並準備將該區發展爲一獨立之旅遊區，附設的康樂設備，男女老幼皆宜，勢將成爲休憩度假勝地。

該酒店已定名爲韋利亞旅舘，將交由加拿大溫哥華的杜達酒店有限公司經營，杜達酒店現擁有並經營七家位於加拿大西部的酒店。

銀行結算及押滙忙
本月底才告一段落
股票抵押收縮是暫時性

【本報訊】由於三月底銀行會計年度辦理頻忙，且因出入口押滙特別多，預料銀行辦理結算及押滙工作，到了下週末就可以告一段落。

據銀行界人士指稱：今年三月底前，銀行業內頭寸較緊，但反應並非惡劣，因爲資金流通不會呆滯，銀行的利息收入自然增加，事實上，銀行係靠放欵利息收入而支持業務發展的，現在不論外商銀行或華商銀行，最樂意的貸欵對象是股票抵押，雖然本月底循例對股票抵押及經紀透支暫時收縮，但四月份將逐漸恢復正常。

銀行界人士認爲本週股票價格的下跌，是健康性調整，因爲現在英鎊的固定滙率尙未決定，港幣不能脫離英鎊而成爲獨立貨幣，若干專家估計，港幣將會跟英鎊貶值多少，相信本港股市不久又將出現一個新的高潮，從走勢而看，恒生指數可能再闖一千七百點大關，直薄二千點大關亦不足爲奇，因爲除了港幣可能跟隨英鎊之外，尙有很多利好消息支持股市。

副食品市平穩
水盤類較疏到

【本報訊】天氣暖和，食品市場的價格無大變化，港島中央街市各類食品供應亦都正常，價格平穩上落微。

生豬的市道平常，大陸豬批售價二四五元，本地豬二六〇元，燒種豬供應多，市道平慢，大盤售價多回順，售價三四〇元至三六〇元，行貨揀手貨四〇〇元，行貨方面平穩中帶滯。

生牛方面，大陸昨日供應三十頭，成交價三六〇元至三八〇元，零售價穩住，外地印尼生豬到貨六〇〇頭，羊數供應四十頭，零售九元六角一斤。

三鳥類鷄有八十九籠，力康白鷄佔二十五籠，昨日周末買客少，市面一片疲滯，批售價平常，上鷄項原籠售四一〇元，上大鷄項四三〇元，上剔鷄原籠三九〇元，中部剔鷄三六〇元，下價剔鷄二九〇元至三〇〇元，力康白鷄略滯，鵝、鴨牛皮市。

水盤類，昨日各種貨均少到，一些生魚、肉蟹及羔蟹市道牛皮，售價定住，黃蟮貨少上升三、四十元，水魚及烏魚無甚貨到，鮮蝦每担上升幾十元，正流鮮蝦類中十桶，澳門到港四十元，泥蝦仔、黃蝦仔上升三、四十元，蒼蝦企硬住。

淡水魚的鯇魚、大魚市道平穩上落微，鯪魚下跌一、二十元，筍殼魚有二十箱供應，價格牛皮，鹹水魚的泥斑少到，存底厚故價格企住，較魚下跌幾十元。

瓜菜類，市道平常，供應足，菜心、蘭心等下跌二角，羅蔔每斤上升二角，其餘的瓜菜無大變動。

茲將昨日港島中央街市各類佐食品零售價格列表如下：

肉類

品名	單位	價格
上肉	斤	五元六角
肚肉	斤	六元
腩肉	斤	二元八角
赤肉	斤	七元六角
肉眼	斤	七元六角
柳枚	斤	八元四角
赤排	斤	七元二角
肉排	斤	六元四角
腩排	斤	五元六角
排骨	斤	四元六角
猪肝	斤	十一元二角
猪腰	斤	十一元二角
猪心	斤	六元
大腩	斤	四元四角
腩心	斤	五元六角
猪肚	個	四元
牛肉	斤	七元六角
牛柳	斤	八元八角
牛肝	斤	六元四角
牛腩	斤	四元八角
牛脷	斤	四元八角
牛脹	斤	三元六角
牛心	斤	三元六角
牛柏葉	斤	三元六角
牛尾	斤	二元八角
羊肉	斤	九元六角
三鳥類		
上鷄項	斤	六元
上剔鷄	斤	五元六角
谷鴨	斤	四元五角
吹米鴨	斤	四元四角
平頭中鵝	斤	五元六角
黃中鵝	斤	六元四角
精過中鵝	斤	六元八角
雙頭大水鴨	只	二十八元
圓頭大水鴨	只	二十五元
鵪鶉	只	十七元
水盤類		
大生魚	斤	十八元
一級生魚仔	斤	三十元
羔蟹	斤	十六元
肉蟹	斤	九元六角
花羔蟹	斤	十四元四角
紅蟹	斤	五元
田鷄	斤	十一元
生蠔	斤	九元六角
黃蟮	斤	五元六角
塘虱	斤	十二元
大烏魚	斤	三十二元
生斑魚	斤	十六元
水魚	斤	二十一元
山瑞	斤	二十八元
海狗魚	斤	十六元
金頭鯇	斤	九十六元
响螺	斤	十八元
大龍蝦	斤	二十六元
大花蝦	斤	十七元
大肉蝦	斤	二十二元
中蝦	斤	十一元
麻蝦	斤	七元五角
赤蝦	斤	六元八角
黃蝦仔	斤	五元六角
泥蝦仔	斤	四元
鯇魚	斤	七元
大魚	斤	六元八角
鯪魚	斤	四元
筍殼魚	斤	十八元
斑肉	斤	九元六角
紅魚肉	斤	三元八角
紅魚柳	斤	六元
鯊魚肉	斤	三元六角
紅衫魚	斤	四元四角
白鱠魚	斤	九元六角
菜鱠魚	斤	十二元
青根馬頭	斤	六元
門鱔	斤	二元八角
黃花魚	斤	六元
白菜類		
菜心	斤	一元八角
芥蘭	斤	一元二角
蘭心	斤	一元八角
生菜	斤	一元六角
白菜	斤	一元二角
西洋菜	斤	一元
波菜	斤	一元六角
郷菜	斤	九角
紹菜	斤	一元二角
通菜	斤	二元
莧菜	斤	一元二角
芥菜	斤	一元二角
韮菜	斤	一元六角
枸杞	斤	一元四角
韮黃	斤	五元六角
西芹	斤	三元二角
肉荳	斤	二元二角
紅蘿蔔	斤	八角
青蘿蔔	斤	一元
冬瓜	斤	八角
毛瓜	斤	六角
涼瓜	斤	二元
茄瓜	斤	一元
番茄	斤	九角
薑仔	斤	八角
粉葛	斤	一元四角
蓮藕	斤	一元六角
荔浦芋	斤	一元六角
竹筍	斤	三元二角
草菇	斤	五元六角
豆苗	斤	六元四角

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H二七九三〇七或H二八〇七〇八接洽。

賽馬在晴天快地中舉行
頭場番攤爆大冷門 其餘各場半冷得勢
鄭棣池重振雄風連中三元

【本報訊】第廿一次賽馬於昨在晴天快地中舉行，雖然在第三場開賽前一度下微雨，但旋即放晴，故對場地並無影響，計共賽九場中，除先後爆出大小冷門三場外，其餘殺出多是半冷馬，而大熱門馬能順利勝出僅一場，即第七場嘉華達之金滿地獨贏派彩祇八元九角。

全日並無重要節目之錦標賽，當日孖寶頭關，即第一場由新馬B班跑一二三五公尺，鄭康棠之番攤以四份三馬位勝大熱門易仕之蘇格蘭糖，不獨勇奪魁首，且爆出一獨贏派彩一百七十四元之冷門，爲昨各場獨贏派彩之最多者，跟着次關即第二場由第二班馬鬥九七五公尺短途，摩加利之智勇雙全以一馬位勝游定柱之龍飛，殺出獨贏派彩卅三元六角之半冷門，是場大熱門馬伊諾上皇帝及次熱門馬彼得森林之寶，俱告「死火」，於是當日孖寶即第一場一號番攤夾第二場六號智勇雙全，派彩達二千二百四十九元。而是場連贏即六號智勇雙全搭十號龍飛派彩凡五百五十六元。

第三場白禮棣之秀麗以半馬位僅勝邱達禧之感德，爆出一獨贏派彩七十四元一角之冷門，大熱門何國英之貝歌娜搶回季軍。

尾場鄭棣池之豪勇亦以半馬位壓倒大熱門伊諾之申江璧，爆出獨贏派彩四十二元四角之小冷門。

第四場三重彩嘉華達之福怡（四號）以十馬位輕取謝恩燮之香密寶（八號），吉能的皇之寶（三號）季軍；福怡因屬半冷，獨贏派彩亦有卅元九角。而連贏位因大熱門卻爲九號新豐年半冷及冷馬，派彩凡六百零二元，爲昨各場連贏位派彩最多者。是場三重彩，計售票共得一百三十四萬四千六百四十八元，二元注之複式票每派彩一千零二十五元，十九元（四五注）之單式票派彩五千一百二十五元。本來跑入三甲之三匹馬俱屬半冷門及冷門，在尾場未宣佈派彩數字前，一般倖獲中獎者以爲複式派彩每注當必有二、三千元，結果卻大失所望。目前購買三重彩及中彩領獎，手續非常麻煩，如上次勝出大熱門馬，有些星期一到場領取彩金，因輪候領取人多，要排列長龍，歷時半天，始能領獲，怨聲載道，相信下次購者必少。

入場人數與投注俱較前爲少，除二元之中場看台仍告滿座（額滿四千五百名）外，公衆棚祇一萬六千二百九十名，會員棚來賓証售出四千一百零八枚。投注總額連三重彩，共二千零七十九萬七千六百八十八元，其中新的彩池即孖寶及連贏位票一千二百九十二萬一千八百八十元；獨贏及位置票六百五十三萬一千一百六十元；以上兩個彩池計八場，共一千九百四十五萬三千零四十元比上賽九場之一千九百十九萬零九百四十元少了二十三萬七千九百元。

騎師成績，嘉華達卅返英前，臨別秋波，果然落力，兩獲冠軍，鄭棣池亦重振雄風，勝出三場，其他獲一場冠軍的有鄭康棠、摩加利、白禮棣及麥美倫。練馬師則布朗勝出頭馬三場，蘇芬諾夫及吳子霖各兩場，佐治麻頡及李殿林各一場。

吉能策騎不小心 罰停賽一賽馬天

馬會受薪董事賽後檢討報告：第六場吉能策騎「月聲」，開跑即施鞭撻，致馬外閃，影響及蘇國仁之「普利年」，結果是犯有策騎不小心，被罰停賽一賽馬天。

其餘第一場心心練馬師譚文居及第八場金獎騎師摩加利均遭受警告，茲錄如下：

（第一場）好味入閘後不規矩，出閘時更落後，董事召見騎師陳賓明及練馬師賓士後，即通知賓士今後該駒須經試閘獲准，始能再出賽。

心心（伊諾）開跑即不規矩，而橫閃埋欄，經過考慮騎師伊諾練馬師譚文居証供，謂該駒因背上眼罩之故，於是董事嚴厲警告譚文居，因其於賽前一週未有使該駒帶上眼罩操練。

開跑不久，上味即橫衝而外避，董事召見騎師趙錦培，結果董事認爲趙出賽經驗有限，故難將該馬控策之故，於是不採取行動。

獸醫報告出茶花（李國佐）右頰被劏傷。

（第四場）獸醫報告：皇之寶流鼻血。

（第六場）開閘，月聲（吉能）在鞭撻下外閃，結果影響及普利年（蘇國仁）因而被逼出外欄，董事召見有關騎師及觀看紀錄片，認爲吉能沒有設法使其馬向前直跑，犯有策騎不小心，判罰停賽至四月一日止（即停賽一賽馬天）。

（第八場）開閘後各駒即發生擠逼，包括金獎（摩加利），王花（邱達禧），聖旨到（伊諾），幸運王子（吉能），而最受影響是聖旨到，董事召見騎師摩加利及觀看紀錄片，認爲由於金獎作老虎跳所引致，故除警告摩加利今後盡可能出閘即使馬向前直跑外，並沒有採取行動。

賽馬末場巨獎搖彩
頭獎壹四三五四九
派彩十四萬零七百餘元

【本報訊】三月廿四日賽馬末場巨獎搖彩，是次共銷票二十一萬一千六百張，結果由鄭棣池之豪勇，以半馬位僅勝伊諾之申江璧，不獨替遺小富翁做運財童，且爆出獨贏派彩四十二元之小冷門，鄭康棠之拔都雄風季軍。計開：

頭獎：一四三五四九號
派彩十四萬零七百七十九元

二獎：一七八三一五號
派彩四萬零二百二十三元

三獎：九五一五九號
派彩二萬零一百一十一元

入閘獎七個，每派彩一千二百八十五元。

安慰獎廿個（即頭二三獎及入閘獎前後號碼），每派彩五百七十一元。

（入閘獎號碼）：七八七二七、二〇六六二五、一八一七〇九、七九七七九、一〇八三一五、二一四七、一五九八七四。

（上列號碼如有錯漏，以馬會公佈者爲準）

荃灣區清潔委會 今舉行花車巡遊

【本報訊】荃灣分區清潔委員會將於今日（廿五）日下午三時至四時，在區內舉行花車巡遊，宣傳清潔運動。屆時將有兩部花車由沙咀道遊樂場出發，沿沙咀道及青坑道到楊屋球場，此外，並有舞獅表演及樂隊助興參加人數約有一千人。花車遊行完畢後，隨即舉行清潔運動各項比賽之頒獎禮，由助理理民官麥法誠主持頒獎。

秀茂坪訓練中心 明日開幕禮
港督夫人主持儀式

【本報訊】港督麥理浩爵士夫人，將於明日爲香港痙攣兒童會秀茂坪訓練中心主持正式開幕禮。

該中心位於秀茂坪新區第廿五座，已先在今年一月啓用，爲觀塘區患有痙攣症的兒童服務，辦有特別課程，幫助他們將來考入特殊教育學校或職業訓練中心，接受進一步的教育。

現時該中心共有二十名四歲至十二歲的兒童，他們學習自己處理日常生活，社交禮儀，又參加教育及康樂活動。預料申請參加課程的兒童將會陸續增加，如人數超過四十名時，將會每日開辦兩班訓練課程。

該中心的創辦經費，由數個熱心團體捐助，計華僑日報三萬元，圓桌會第六分會一萬四千元，政府獎券基金六千元，亦有其他熱心人士捐款。觀塘獅子會則捐出小型客車一輛。此外，政府獎券基金另撥出十六萬三千餘元，作爲該中心最初兩年的業務經費。

保良局總理 聯誼會例會

【本報訊】保良局總理聯誼會，昨晚在該局禮堂舉行本年春季聯歡，及歡讌民政司陸鼎堂，並邀請副民政司羅能士、程尚文、港寶庶及政務主任林友棠參加。

席間由該局主席陳景福報告一年來的會務工作，並表示：聯誼會同寅，最關懷的是慈雲山保良第一中學的興辦，該校前年秋季暫借第四小學課室，先行開課，去年秋季，始遷入新建校址，并增招新生四班，近始全部完成，經於上月廿一日舉行啓鑰典禮。該校現有學生廿六班，共六百四十人。

此外，柴灣第一小學，田灣甲辰小學，秀茂坪丁未小學及慈雲山第四小學仍如常辦理。本屆同寅仍繼續向政府申請，再行撥地，以增辦中學及小學。

詞畢歡宴，當年總理爲增加歡叙氣氛，設幸運抽獎助興，獎品由主席及全體總理捐出，並由民政司陸鼎堂主持抽獎，參加叙會者有歷屆主席、總理百餘人。

保良局總理聯誼會，昨晚舉行春季聯歡叙會，圖爲該局主席陳景福報告會務及教育工作發展情形。（本報記者梁三平攝）

賽後馬匹升降

賽後馬會董事檢定馬匹班次升降，計金滿地勝後升上第一班，新馬番攤、永恒之寶、福怡及快樂領隊編入第三班，茲錄如下：

（第一班）金滿地，由第二班升上。

（第三班）番攤、永恒之寶、福怡、快樂領隊，由新馬B班編入。

幸運女、名望、全家歡，由第二班降下。

（新馬A班）蘇格蘭糖，由B班升上。

昨日賽馬成績

第一場（新馬B班）路程一二三五公尺
出馬十二匹。時間一分十六秒又十份之八
第一勝四份三馬位。第二勝一馬位半。
第四名捷達

馬名	騎師	位置派彩
㊀番攤	鄭康棠	卅七元六角
㊁蘇格蘭糖	易仕	九元二角
㊂女將	吉能	五十六元九角

獨贏派彩一百七十四元。
搖彩首名四一九四號派彩八千一百三十九元。次名一〇三〇號，二千三百二十六元。三名一一二二五號，一千一百六十三元。
入閘獎六五五六、四六九七、六九二三、三五三三、三四二四、五四七〇、五四四一、八一一二及八四八五（每派彩一佰元）

第二場（第二班）路程九七五公尺
出馬十四。時間五十八秒又十份之八
第一勝一馬位。第二勝四份三馬位。
第四名上皇帝

馬名	騎師	位置派彩
㊀智勇雙全	摩加利	十五元
㊁龍飛	游定柱	廿元一角
㊂大利市	伊丹尼	十八元二角

獨贏派彩三十三元六角。
連贏位六號搭十號派彩五百五十六元。
孖寶：第一場一號夾第二場六號派彩二千二百四十九元。
搖彩首名三一九號派彩八千三百五十五元。次名二二〇七號派彩二千三百八十七元。三名五〇〇四號，一千一百九十四元。
入閘獎六〇四八、六五九〇、六四三八、六六八八、二四九二、一一六二及五三一四——（每派彩一佰元）

第三場（第八班）路程一六五〇公尺
出馬八匹。時間一分四十六秒又十份之九
第一勝半馬位。第二勝一馬位。
第四名東方勇士

馬名	騎師	位置派彩
㊀秀麗	白禮棣	十七元一角
㊁感德	邱達禧	八元三角
㊂貝歌娜	何國英	六元三角

獨贏派彩七十四元一角。
連贏位二號搭三號派彩五百四十一元。
搖彩首名五二八九號派彩八千七百九十七元。次名八六號、二千五百一十四元。三名八二一七、一千二百五十七元。
入閘獎九二〇七、三五九、二五五〇、三六四七及八一二六——（每派彩一佰元）

第四場（三重彩）（新馬B班路程一二三五公尺）
出馬十二匹。時間一分十七秒
第一勝十馬位。第二勝四份三馬位。
第四名新豐年

馬名	騎師	位置派彩
㊀福怡	嘉華達	十元八角
㊁香密寶	謝恩燮	卅元九角
㊂皇之寶	吉能	十八元七角

獨贏派彩三十元九角。
連贏位四號搭八號派彩六百零三元。
搖彩首名四一一二號派彩八千六百六十九元。次名七九二號、二千四百七十七元。三名一一〇號、一千二百三十八元。
入閘獎四三五一、六五七四、二三一〇、二二三、一九七九、二六三一、三九七四、九一三三及一〇〇八九（派彩一佰元）
（三重彩中獎號碼爲四號、八號及三號）
十元單式票每票派五千一百廿五元。
二元複式票每票派一千零二十五元。

第五場（第八班）路程一六五〇公尺
出馬九匹。時間一分四十七秒又十份之四
第一勝三馬位。第二勝一馬位。
第四名小英雄

馬名	騎師	位置派彩
㊀快達	鄭棣池	八元四角
㊁飛沙	摩加利	八元
㊂兩家好	李家強	六元九角

獨贏派彩三十元一角。
連贏位三號搭七號派彩一百五十七元。
搖彩首名二二八九號派彩八千九百五十五元。次名六五二〇號、二千五百五十八元。三名五五七四號、一千二百七十九元。
入閘獎三八三六、一〇三五七、九六九二、九七九八、七七九〇及九五八六——（每派彩一佰元）

第六場（新馬B班）路程一二三五公尺
出馬十一匹。時間一分十八秒又十份之七
第一勝一馬位半。第二勝一馬位。
第四名同聲

馬名	騎師	位置派彩
㊀快樂領隊	麥美倫	六元九角
㊁紫金	游定柱	六元七角
㊂勁能	摩加利	六元五角

獨贏派彩二十元一角。
連贏位一號搭五號派彩四十二元
搖彩首名九〇三六號派彩八千八百一十五元。次名七〇號、二千五百一十八元。三名六一〇五號、一千二百五十九元。
入閘獎二二〇、八三六八、四七六四、八五一六、七〇三四、一〇七八三、三四九二及九三三三——（每派彩一佰元）

第七場（第二班）路程二二三〇公尺
出馬六匹。時間兩分廿四秒
第一勝三馬位。第二勝一馬頸
第四名明月

馬名	騎師	位置派彩
㊀金滿地	嘉華達	五元六角
㊁寶叢	麥美倫	七元三角
㊂兒童樂	白禮棣	七元四角

獨贏派彩八元九角。
連贏位二號搭三號派彩五十六元。
搖彩首名六七七三號派彩九千一百六十五元。次名二三四號、二千六百一十八元。三名一二〇一九號、一千三百零九元。
入閘獎二二九一、八及二四七六（每派彩一佰元）。

第八場（新馬B班）路程一二三五公尺
出馬十二匹。時間一分十六秒又十份之六
第一勝八馬位。第二勝一馬頸
第四名冠驊

馬名	騎師	位置派彩
㊀永恒之寶	鄭棣池	六元三角
㊁大希望	姚俊坤	十八元三角
㊂金獎	摩加利	六元四角

獨贏派彩十四元八角。
連贏位一號搭二號派彩五百一十二元。
搖彩首名六五七〇號派彩八千八百二十元。次名八三〇八號，二千五百二十元。三名七四九五號、一千二百六十元。
入閘獎一九八八、三五五五、五六一二、一二三〇、九七七六、一八六、一七五八、一二九及一四五（每派彩一百元）。

第九場（第二班）路程九七五公尺
出馬九匹。時間五十九秒又十份之二。
第一勝半馬位。第二勝半馬位。
第四名確得

馬名	騎師	位置派彩
㊀豪勇	鄭棣池	八元八角
㊁申江璧	伊諾	六元四角
㊂拔都雄風	鄭康棠	九元三角

獨贏派彩四十二元四角。
連贏位六號搭七號派彩一百七十二元。
（是場巨獎搖彩中獎號碼另錄）

京都·文華·樂聲·新聲　新華·百樂　東城·域多利·國華　明珠·倫敦
H-702412　K-941462

港九影院聯合廣告

今天禮拜請早　美國公司華熱門招奇招怪部西部熱門無敵片王　連場槍戰花巧不同·精彩遠勝上集　李賽奇里夫　一代槍王 大結局　文華今晚再午場：夜度 心蘭的故事

狂滿日日五場　查爾登希士頓　美芝梅莎　領銜主演　鐵漢神犬　THE CALL OF THE WILD　驚險又緊張 深富人情味 迪士尼作風 老少盡歡迎

連日滿今仍五場 禮拜請早　和狄斯尼路招牌大劇　羅利發行　卻羅素領銜主演　馬騮睇電視　THE BAREFOOT EXECUTIVE　WALT DISNEY　笑　新華·百樂

今天五場　女子足球隊 好認真　安樂公司巨片　頭號艷星卡山　球壇脂粉陣　球場練波死唔火 床上開波醒過人　敗將猛將　OUR BLONDE FOOTBALL PLAYER IS A PLAY-BOY　今早十點東城·一島

今天禮拜 兩院五場　上空女郎　碧蒂杜芙　海邊裸泳 湖上裸浴　兒童不宜　Swedish Fly Girls　今晚明珠倫敦午夜場 北地胭脂 何莉莉 岳華 胡錦

全綫爆滿五場請早　嘉禾公司發行·色情暴露飛車打鬥巨片　應召女郎生活揭秘·迎送生涯到底怎樣？　夜女郎　王冰冰·孟莉·陳莎莉肉彈大會演　今晚麗聲午場：夜 心蘭的故事

今天禮拜五場　金門今天五場獻映　夜女郎　應召女郎內幕揭秘　王戎 王冰冰 孟莉 凌音 主演　一代槍王 大結局　心蘭的故事

今天五場盛大獻映　歐洲公司恐怖絕頂神秘緊張驚心駭魄巨片　白骨樓　The CREEPING FLESH　彼得古成　紐約

SB 今天禮拜五場　成人電影　兒童不宜　丹麥嬌娃

今天三院五場　加開十二點半正場　七彩香艷色情大膽片　香港式的偷情　丁珮 羅烈 鄧光榮 金峯 主演　今天四場 七彩武俠片 冷面虎 王羽 江田 可愛

滿！全綫五場　香港式的偷情

戲院拆建

五十三天　海神號遇險記　THE POSEIDON ADVENTURE　榮獲票房雜誌藍帶獎！

今第11天　占布朗

連日滿瀉　保羅紐曼　奪命判官　the life and time of Judge roy bean

今天五場續映　夜女郎

今天五場續映　香港式的偷情

今明兩天四場　生龍活虎奪橫財

今天聯映　夜女郎　王戎 王冰冰 孟莉 凌音　心蘭的故事

今天五場　慾海女魔　香港式的偷情　夜女郎

第25屆校際音樂朗誦節特輯

羅乃新獎學金鋼琴獨奏
蔡美迦獲初賽冠軍
評判譽有名家風格

【本報訊】羅乃新獎學金，印象派作家組，鋼琴獨奏初賽昨晨於聖約翰禮拜堂—副堂舉行，清脆婉轉而美妙的旋律，縷縷不絕，琴聲掌聲，此起彼落，氣氛洋溢。參加者二十四人，經過一場激烈的琴鍵鬥技，各顯身手後，由評判員谷馬榮博士悉心評出首三名優勝者。

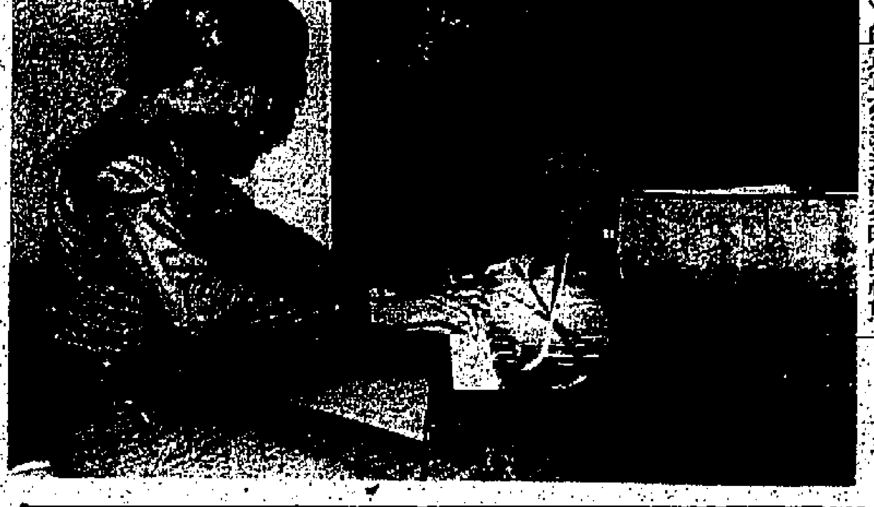
蔡美迦以小鋼琴家的姿態，彈出悅耳舒心的曲子，表現奇佳，獲谷馬榮博士好評：「有鋼琴家的風格，靈敏的耳朵，表情輕鬆，音響和諧，節奏敏感，音樂的結構優美純熟，聽來令人舒暢。」終以八十七分的成績，取得第一名。蔡同學今年十四歲，是男拔萃書院中二學生，得黃明憲老師悉心教琴七年之久，有今天的表現，殊非僥倖得來。

第二名的蔡慧雯，得分八十六，是九龍瑪利諾小學的學生，今年十二歲，其所獲的評語是：「節奏流暢，音質幽美，富有表情，音樂結構婉轉熟練。速度變化恰到好處，而不影響整首樂曲線條的發展。」

第三名則為聖約瑟中學的莊良嘉同學，以八十四分的成績取得，彈來流暢清晰，能表達曲中情感，節奏良好。

谷馬榮博士說：「這組的比賽成績，大都令人滿意。輕鬆美妙的旋律，充滿了整個禮堂。有的同學在高低音方面的控制，還不能循次漸進，但有些委婉幽深的調子，也很難做到，甚至包括我本人在內。」

這項節目，並不與普通表演要較嚴謹，其最重要之處是表現在營火前，心境愉快，流露真意與情感而歌唱，隊友們應互相交談討論選歌，有不拘束之感覺，歸向自然之懷中的意念，才的音樂，這是公開組鋼琴獨奏（印象派作品）的冠軍蔡美迦演奏時的神態。



十個指頭在琴鍵上飛舞，為人間帶來優美

兒童歌劇唱遊
蚱蜢與螞蟻好精彩
德貞幼園奪太古盃

【本報訊】四十多名身穿彩衣，扮作蚱蜢、螞蟻、蝴蝶與草木等的德貞幼稚園同學，昨午在聖瑪利女書院禮堂內，以美妙的舞姿，演出一幕精采的「蚱蜢與螞蟻」歌劇，使在場欣賞這場八歲以下的「歌劇唱遊」比賽，觀衆為之陶醉，結果，該班小朋友以獲得榮譽獎狀，再度蟬聯「太古船塢盃」，並得一百五十元獎金。

該組的所有參加演出同學，都有水準的演出，成績非常美滿，亞軍的伍華書院小學及季軍的樹南同學會小學，均獲榮譽獎狀，而屈居冠軍之下，而獎金則是平均分配。

評判員何健時於賽後評述時謂：各隊參加比賽者，其實均有高的水準，有冠軍實力，但冠軍祇有一隊，因此無法不割愛。這舞是表現蟻的動力，而草蜢的懶惰，後更病了。在這類比賽中，很多隊伍都有通病，就是中央及背景的顏色過份鮮艷，使觀衆注意力未能集中表演者，而較好的能讓出中央的地方，讓表演者走動，同時這幕歌劇要讓表演者多些走動，以表達原意。

冠軍的德貞幼稚園，四十多位表演者已有數個月的嚴謹訓練，所獲評語是安排與組合都能配合得美好，第一節是祇有樂器聲的帶引是好的安排，當草蜢病時，而音樂此時較慢來配合是好的，蝴蝶的安排，樂器與歌唱俱妙。

伍華書院小學的三十六位，訓練有素，榮獲亞軍，殊非幸運。其評語謂：樂曲輕快出色，配以雪景及背景不是一直線的排出是優點之一。螞蟻敬訓蚱蜢是有說服力，小孩表現唯肖唯妙，猶以蚱蜢出色。

屈居季席的樹南同學會小學，又已經兩個多月的集訓，評語亦相當理想，有下雪之感覺，可惜花的音樂旋律佳，排列在一直線，而當下雪時，花能垂下頭，將會更妙，最後一節時，如能停止下雪更妙。

讓聽衆領悟到自然風味
十六隊女童軍
昨鬥唱營火歌

【本報訊】圍着營火，在幕天席地下，無拘無束地唱起營火歌，享受大自然的美及曠野的風味，這是何等（寫意）的事？二隊女童軍與四隊深資女童軍，昨午在明愛中心禮堂，將這種郊外風味活生生地帶到明愛中心禮堂的舞台上，讓觀衆們分享她們的歡樂。

她們正是在角逐着校際音樂節營火歌組的賽事，經過一番劇鬥後，港島第七旅女童軍，以好的歌唱安排，有溫暖及真意的演出，能帶引着聽者注意力，奪得九十分而居「女童軍營火歌」之冠軍，亞軍為獲八十八分之港島第二旅女童軍，則以內心充滿熱力，有原野氣息與音樂感覺而得獎，九龍第二旅女童軍，以八十六分居季席，表演出色，歌唱美妙，有真意。

評判員覺士對此類營火歌之表演方式指出：能與觀衆融合，帶領觀衆共分享大自然的美好，如過份拘謹，則會破壞氣氛，優勝者之選出，亦以此為準。

在另一組「深資女童軍營火歌」賽中，九龍第二團，獲九十分而奪冠軍，其評語是歌唱項目安排適當齊整，有營火歌氣氛，表達歌曲明朗與愉快，有真意，同時歌曲中有關心世人與社會問題。亞軍為港島第七團，歌唱與安排方面，表情均表現出色，獲八十七分，季軍為深資童軍團，表現出歌中的性格，歌唱及演出美好，但各演唱數曲中有好有壞，不能平均發展，得八十二分。

在此組營火歌比賽中，參加的隊伍可以隨意地唱她們所喜歡的歌曲，由於選曲並無限制，故不少隊伍別出心裁地創製歌詞，有將西樂配以中詞者，則有以粵曲配以新詞，其中一隊更配以潮州語，亦有將粵曲改配以恢諧歌詞者，令觀衆聽後，無不捧腹大笑。

節奏樂
靜山小學奪得冠軍

【本報訊】「叮叮噹噹」的美妙節奏樂，與鋼琴及其他樂器樂聲組合下，使聖瑪利女書院禮堂，充塞着一片柔和悅耳的旋律，十二間小學在角逐節奏樂（九龍區）冠軍時，使在場聽衆大飽耳福，結果靜山小學下午班的同學技壓四方，勇奪冠軍，而其上午班同學亦獲季軍，該校教職員喜悅萬分。

該組以一首莫扎特樂曲及自選曲作為競賽，評判員何健時對同學的演出表示成績良好，數位指揮者表現傑出。他批評同學對節奏樂的演出謂：節奏樂是組合的表現，不是個人的發揮，除了各人不能奏錯外，更要有合作及紀律，紀律是重要，但更要能表達出樂曲的靈魂所在，使人感樂音充滿音樂性，而不是祇是聲音的發出。優勝隊伍就能做到，避免犯錯之處。

冠、亞、季三隊的成績均獲榮譽獎狀，冠軍的靜山小學下午班，約有五十五名同學參加比賽，其演奏莫扎特一曲時，拍子非常美妙，有柔揚之感，指揮者出色，自選曲中富有想像力，演出優美；亞軍為協和小學上午班，莫扎特一曲演出幼細，表達完美，但尾段「三角」樂器則太重，而自選曲亦演奏良好；季軍的靜山小學上午班，則演出兩曲均有好的處。

她們做甚麼？此圖是昨日英語會話中的一個表情，你能否猜出她們到底是說什麼？

唱遊　拜斯諾盃：嘉諾撒幼園　韓狄茜盃：聖保羅小學
台上小兒歌舞天真　台下觀衆回憶童年

【本報訊】孩童的歡笑聲，天真無邪舉動，昨日充塞着明愛中心大禮堂的每一個角落，校際音樂節幼稚園唱遊比賽被選在這裏舉行參加者的天真活潑表現，將在場的參觀者，採訪記者帶回童年的時代。

唱遊及樂器比賽共分三組舉行其中兩項是盃賽，另一次則設有特別獎，第一項是六歲以下幼幼稚園比賽，由聖心嘉諾撒幼稚園奪得，獲取拜斯諾盃，第二項是只限八歲以下始能參加，結果由瑪利諾明德小學獲得冠軍，在另一項唱遊賽事中聖保羅小學從容地奪得「韓狄茜盃」。

第一次賽事，報名參加的學校原有四間，但臨場却有兩間學校缺席，故競爭只縮窄於聖心嘉諾撒幼稚園及玫瑰崗幼稚園兩間學校，此組共需演唱兩首樂曲，參加者都是年在六歲以下，各人穿着整齊的校服，在導師的指揮下，於百多名觀衆面前，登上舞台，毫不拘促地，自顧自的唱歌，起舞，絲毫感覺不到百多雙眼睛，正在台下，摒息地欣賞他們的演出。

此項賽事完畢後，在場觀衆無不報以熱烈掌聲，評判員覺士表示兩隊的演出都非常好，實令其有難於取捨之感，但最後他終選出聖心嘉諾撒幼稚園為冠軍，因其演出有節奏感，尤其是在處理動態的節奏，更見有條不紊，故列冠軍，其餘的一隊，每隊員的聲音清晰，但稍嫌動作過多。

另一組八歲以下學童唱遊比賽，冠軍由瑪利諾以德小學奪得，亞軍由荷里活官立小學取得，季軍則為新法書院幼稚園。

評判員覺士在賽後指出：其本人非常欣賞各比賽隊伍的演出，這使其有回復到童年的感覺。

他指出唱遊比賽，除了要在重歌唱外，並要注意步伐的節奏和輕重，再加上動作去使演出更「錦上添花」，但他特別指出由於唱遊以歌唱為主，故最重要的是歌唱方面，其次便是步伐的輕重和節奏，如果步伐過重，便會蓋過歌聲，但最重要的是切忌動作過多，因為動作過多，會使觀衆誤會唱遊的主題。

獲冠軍的瑪利諾明德小學，覺士認為此隊雖然是隊員衆多，但在隊形控制方面却有條不紊，而且歌聲特別嘹亮，樂器方面亦佩合得天衣無縫，故獲冠軍。

最後一組唱遊賽事，參加比賽的共六隊，結果由聖保羅小學名列冠軍，奪得「韓狄茜盃」，亞軍為拔萃女校，季軍則為聖心嘉諾撒上午小學。

評判員覺士在賽後評論冠軍的聖保羅小學隊伍時指出其演出整齊而有技巧，咬字清晰準確，音調甚佳而且控制得宜。

此組演出的兩首歌曲，一首「青蛙」，另一首則是「拖竹籮的老婦」，各隊參加者邊唱邊做，尤以其中一隊由兩名學生作青蛙狀跳躍，搏來觀衆烈熱的掌聲。

舞台劇演獨腳戲
聖保羅當然冠軍

聖保羅男女書院下午小學是昨日參加「舞台劇」比賽的唯一隊伍，雖然該隊是在「無對手」下獲得冠軍，但觀衆對其優異的演出，無不讚賞不絕，謝幕時，掌聲遍讓在明愛中心禮堂每一個角落，評判員覺士亦頒發榮譽獎狀該隊。

開幕時，穿着齊整校服的一組歌唱隊伍站在台中校後之處，滿身彩衣，頭插羽毛的紅人及牛仔式服裝的兩組同學則分站兩旁。繼而歌聲柔揚的從各小同學口中，傳到數百位觀衆耳朵，此場歌舞劇除歌唱外，更有激烈槍戰，槍聲「卜卜」之下，五有傷亡，如再加上一幕苦情片斷，則如時下戲院商所謂：「緊張驚險離奇曲折言情」，兼而有之。

西部牛仔的英雄本色，紅番的勇往直前精神，在十數分鐘中，活現在明愛中心禮堂，使在場觀衆拍案叫絕，評判員覺士對此場表演觀感是演出美妙，極能表達故事的內容，但如能將台上唱歌的樂隊移在台下，讓更多地方給表演者走動將是更好。他並希望明年有更多學校參加該項比賽，不致祇演「獨腳戲」。

初中英文話劇比賽
女拔萃囊括冠亞季

【本報訊】中一、二英文話劇組比賽，昨於香港佑寧堂舉行。參加比賽的學校七間，缺席者有三隊，雖參賽者少，但氣氛極濃，表演的精采，尤令觀衆驚嘆，經過一番競技，由評判員向彼得評出了優勝者。

這次的冠、亞、季軍都為女拔萃中學擁有，大顯風頭，該中學乙組以九十分的優異成績，穩居首席。向彼得評述說：「有精采的表演，美好的音質，演來逼真，擅于流露故事情節，吐字清晰。」第二名的成績是八十七分，由丙組取得，至第三名則歸甲組所有，成績是八十五分。

向彼得說：「至於表演話劇，則要注重表情，動作之配辭，音量的控制，聲線的高低，也至為重要。」他又說：「有的同學在表演時，離台前太遠，而影響情節與聲音，是要留心的。」

悠揚歌聲充滿聖瑪利書院
唱獨腳山姆貓頭鷹
聖士提反女校冠軍

【本報訊】聖瑪利女書院大禮堂，昨天充滿着熱鬧的氣氛，一陣陣悠揚悅耳之歌聲，傳進每一個人的心坎裡，整個禮堂洋溢着一片青春之氣色。由二十八間學校的女同學唱出兩首之英文歌曲：「獨腳的山姆」及「貓頭鷹」，以角逐初級組女子合唱之比賽。結果由聖士提反女書院的合唱隊以「溫柔」「和諧」之歌聲奪得冠軍，其成績是一百七十五分（兩首歌曲合計分數）。亞軍則由聖保羅修院學校以一百七十四分取得。季軍共有兩名，分別由香港瑪利諾修女學校及張祝珊書院以一百七十三分之成績獲得。

比賽過後，大會主席柏架先生上台致辭，他首先多謝評判員何健時先生，因為他能坐在評判席上達數小時之久，細心聆聽各參加者之演出，並作批評。其次，他說為今天是一場充滿歡樂之表演，而他個人亦甚欣賞這場精彩之演出，每一間參加的學校，都能唱出觀衆值得細心欣賞之歌聲。他又說：會場的秩序非常好，皆因各校之同學合作之故。」因為會場不能同時容納二十八間學校之代表，故分別輪流入場，然秩序井然，實屬難得。

跟着，由評判員何健時對是次比賽作檢討，將參加的每一合唱隊，他們的優劣處均作詳細之解釋，并問作示範表演，由於其能言善辯，惹得滿堂歡樂的笑聲，而掌聲更是不絕於耳。何健時指出，他非常高興能擔任上述比賽之評判，各參加隊伍之演出委實太好了，此起彼落悠揚美妙之歌聲令他沉醉。對於冠軍隊的聖士提反女書院，他認為她們「用美妙的歌聲告訴出歌曲之內容，唱時絕不急燥，節奏非常和諧，雖在歌曲中有一些調子稍嫌過低，仍不失為一場精彩之表演。而於第二首歌中段的「胡胡」聲中，更具美感，且氣氛亦佳。她們實在是一良好之合唱隊。」

擔任聖士提反女書院的指導老師是歐陽蕙國英女士，她於接受記者訪問時，表示她感到非常高興，她們該班之隊伍能獲得冠軍，據她表示，歌唯班是由去年十二月才開始訓練，人數達五十二人之多，而學生的學習情緒極高，對於是次獲獎，她謙將個人不敢居功，惟學生之努力才是真正勝利的原因。

至於合唱隊的同學，在聽得獲得冠軍後，感到異常興奮，并一致以歡呼聲來看這勝利之果實，令不少人投以羨慕之眼光，當記者詢及她們對兩首歌曲比較喜歡那一首時，她們大都表示喜歡第二首，亦即她們獲分較多的一首，以訓練才數月的聖士提反女書院之合唱隊，能擊敗如此衆多的對手而獨佔鰲頭，而且是第一次參加這種比賽却又報捷，實在是可喜又可讚，該校將於四月三日參加由海濱芬爵士頒贈之盃賽，亦即女子初級組英曲合唱之最後決賽。

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電話：二七九二〇七或五二二八〇七八轉洽

昨日成績

明愛中心

幼稚園唱遊
冠軍：聖心書院幼稚園。
唱遊（八歲以下）
冠軍：瑪利諾明德小學。
亞軍：荷里活道官立小學。
季軍：新法書院幼稚園。
唱遊及樂器表演
冠軍：聖保羅小學。
亞軍：拔萃女校。
季軍：聖心嘉諾撒小學。
女童軍唱遊
冠軍：九龍第五旅。
亞軍：九龍第二旅。
季軍：港島第廿四旅及四十旅。
女童軍營火歌比賽
冠軍：港島第七旅女童軍，九十分。
亞軍：港島第二十旅女童軍，八十八分。
季軍：九龍第二旅女童軍，八十六分。
深資女童軍營火歌比賽
冠軍：九龍第二團，九十分。
亞軍：港島第七團，八十七分。
季軍：深資童軍團，八十二分。
「舞台劇」比賽
冠軍：聖保羅男女書院下午小學。

聖約翰副堂

公開組鋼琴獨奏（印象派作品）
冠軍：蔡美迦，八十七分，拔萃書院。
亞軍：蔡慧雯，八十六分，九龍瑪利諾小學。
季軍：莊良嘉，八十四分，聖約瑟中學。
七級鋼琴獨奏（巴哈樂章）
冠軍：陳嘉麗，八十九分，聖保羅男女校。
亞軍：胡新樂，八十八分，聖保羅男女校。
季軍：黃學慧，八十七分，聖保羅男女校。
二級鋼琴獨奏（浪漫樂章）
冠軍：羅拔．力斯，八十八分，忌連拿理小學
亞軍：鮑天恩，八十六分，協恩小學。
季軍：浦田聰子，八十五分，香港日華學校。
吳兆基，八十五分，聖保羅男女校。
韓興琪，八十五分，聖士提反小學。

香港佑寧堂

冠軍：女拔萃中學乙組，九十分
亞軍：女拔萃中學丙組，八十七分
季軍：女拔萃中學甲組，八十五分

大會堂北演講室

英詩朗誦（小五年級女子組）
冠軍：溫達黛，八十九分。
聖心英文書院上午校
亞軍：袁淑琴，八十八分，聖士提反女校下午班
湯靜嫻，八十八分，嘉諾撒聖瑪馬利書院
季軍：祉詠鋼，八十七分，聖心英文書院上午校
英會話對白（中二）
冠軍：嘉諾撒聖瑪利書院（八十八分）
亞軍：聖約瑟英文書院（八十七分）
英會話對白（中三）
冠軍：陳鴻影，林桂仙，揚笑葵，葉愛珍，八十八分，英華女書院乙組
亞軍：香港瑪利諾書院，八十七分。
季軍：譚理微，葉麗春，黃燕深，黃輝靈。八十六分，英華女書院甲組。

皇仁書院

粵語女子（小一、二年級）集誦
軍冠：柴灣官立下午小學，八十八分。
亞軍：蘇浙小學，八十六分
季軍：培德學校，八十四分。
玫瑰崗學校，八十四分。
北角街坊會陳維周夫人紀念學校，八十四分
粵語男子（小一、二年級）集誦
冠軍：蘇浙小學，八十六分。
亞軍：柴灣瑪利諾上午小學，八十四分。
粵語男子（小三、四年級）集誦
冠軍：蘇浙小學，九十分。
亞軍：灣仔街坊福利會學校，八十六分。
粵語女子（小三、四年級）集誦
冠軍：蘇浙小學，九十四分。
亞軍：玫瑰崗學校，九十分。
季軍：聖米迦勒小學（[illegible]），九十分。
嘉諾撒聖方濟各小學，九十分。
嘉諾撒聖心書院（[illegible]校），九十分。
粵語男子（小五、六年級）集誦
冠軍：蘇浙小學，八十六[illegible]
亞軍：尚智英文書院，八[illegible]分
季軍：慈幼英文小學院，八[illegible]十分。
粵語男子（中五、六年級）集誦
冠軍：尚智英文書院，九十四分。
粵語男子（中三、四年級）集誦
冠軍：香港仔工業學校，九十二分。
亞軍：堅道培中英文書院，九十一分。
粵語女子（中三、四年級）集誦
冠軍：堅道培中英文書院，九十二分。
亞軍：香港聖瑪加利女書院，九十一分。
季軍：筲箕灣官立中學，九十分。
玫瑰女書院，九十分。
粵語女子（中五、六年級）集誦
冠軍：聖保祿中學，九十四分。
亞軍：堅道培中英文書院，九十三分。
季軍：聖保祿書院，八十八分。
嘉諾撒聖方濟各書院，八十八分。

聖瑪利書院

節奏樂比賽
冠軍：靜山小學下午班。
亞軍：協和小學上午班。
季軍：靜山小學上午班。
歌劇（太古船塢盃）
冠軍：德貞幼稚園。
亞軍：伍華書院。
季軍：樹南同學會。
女子初級組英曲合唱
冠軍：聖士提反女書院，總分一百七十五分。
亞軍：聖保羅修院學校，總分：一百七十四分。
季軍：香港瑪利諾修女學校，總分：一百七十三分。
張祝珊書院，總分：一百七十三分。
男子中級組合唱（中國歌曲）
冠軍：鄧鏡波中學，總分：一百七十二分。
亞軍：九龍工業中學，總分：一百七十一分。
季軍：慈幼中學，總分：一百七十分。

聖瑪利女書院

學校樂隊合奏比賽
冠軍：培正中學，一百七十四分。
亞軍：佛教大光中學，一百七十分。
季軍：地利亞修女紀念學校，一百六十九分。
鄧鏡波學校，一百六十九分。

How to look younger
請常用
愛麗絲黑髮乳
能令你青春常駐

愛麗絲黑髮乳：
用此髮乳，保証用後於二至三星期內，使你的白髮，續漸轉黑，功效遠超其他之黑髮乳。絕無不良副作用。愛麗絲雖然不能減少你的年齡。但用後可令你容光煥發。回復青春不老。
特點：
用此髮乳。除白髮變黑之外。更能去[illegible]，止頭癢。每日晨早梳頭時。擦少許於髮上。即告生效。男女合用。若經常採用。定可增加你的澤光。
Restoria HAIR DRESSING
各大公司藥房均有代售

香港九龍 利瑪竇書院 通告

本校將於三月26日開始派發一九七三年度新生入學申請表格，凡欲投考下列班級者屆時請到本校校務處辦理有關手續。

招考班級：本校招考下列班級男女新生（中學分男生部，女生部，小學則男女同班）
英文中學：F.1、F.2兩級
中文中學：中一、中二兩級
英文小學：P.1至P.6各級
中文小學：小一至小六各級
幼稚班：高初兩級

校址：九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側鄰）
香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街九號

附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七三年香港天主教手冊，或向本校校務處詢問（詢問電話：K-817166，H-432724）

不用電割

大羅老牌 特效藥膏 頸核敵 京都太極堂獨有秘方 一服見效

專醫：男婦老幼各種頸癧、痰火頸核、無名核症、惡瘡及其他部位之硬塊，及電割後復發或服藥罔效者均能消癒。

購買注意

人民入境事務處佈告
為英籍護照科遷移辦公地點事

由一九七三年三月廿六日上午九時起，本處現設於國際大廈十一樓之英籍護照科將遷往該大廈五樓辦公，特此佈告週知。

人民入境事務處處長　戈立

交通處佈告
調整行車辦法——新蒲崗康強街對開之環形路

茲通知駕車人士，自一九七三年三月二十六日星期一上午十時起，康強街對開之環形路將由雙程改為單程西行，是項措施之目的為改善該區之交通。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長　惠柳新

交通處佈告
交通措施——干諾道中

由於最近已完成干諾道中之道路工程，且已在機利文街延長部份與干諾道中交界處安裝交通燈號，因此自一九七三年三月二十六日星期一上午十時起將實行下列交通措施：

（甲）林士街延長部份之出口將予封閉，以致該處之南行車輛將不能駛出干諾道中。
（乙）位於海傍而介於林士街與機利文街之未命名道將改為雙程，以便車輛進入該處之樓宇。
（丙）由載車渡海小輪碼頭廣場西行之車輛將須經機利文街延長部份入干諾道中行駛。

屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長　惠柳新

寒門不幸塞及

元配鄧母邱太夫人 慟於中華民國六十二年國曆三月廿一日午時在九龍寓所壽終內寢距生於遜清光緒二十年甲午歲六月初五日巳時享壽積閏八十有三 不孝男偉南 偉忠 偉強 孫奇正 力正等均隨侍在側親視含殮 不孝男偉堂 偉雄 孫日正等 身滯海外未克奔喪 淚涓國曆三月廿五日（星期日）上午十一時在九龍殯儀館大禮堂大殮隨即擧貴十二時辭靈發引出殯安葬柴灣佛教墳場 忝屬

鄉戚姻世寅世友族 誼哀此訃

聞

杖期夫鄧仕學

哀子 偉強 偉南 偉堂（出嗣） 偉忠 偉雄
媳 楊滄 劉瑞瓊 戴麗琴 孫淑貞 駱鳳珍
哀女 實蘭 瑞蘭 清蘭 淼蘭 小蘭 珠蘭
婿 畢錦榮 羅明遜 邱錫康 李信章 嘉膺美
孫男 日正 宙正 力正 奇正 宇正 尚正 蜀正
孫媳 蘇珊 杜麗娟 保桐 溫芝
孫女 筱嬋 筱娟 筱媚 小珠 冰白 若娟 若明 若娟
孫婿 余國藩
曾孫 凱光 亮光
曾孫女 美梅 美梨
外孫男 邱道明 邱新明 李啟元 李啟超 羅嶶諒 羅嶶諄 畢港生 嘉愛迪
外孫女 李文靜 李文慧 李文郁 李文緯 李文灝 邱穢玲 羅沛芬 羅沛潔 羅沛雯 羅沛靜 畢靜華 嘉若蘭

全泣告

治喪處 大角咀楓樹街 九龍殯儀館 電話三一九三八四二九
（族衆繁多不克盡錄）
喪居九龍亞皆老街130—132五樓C座 電話三一三三四三五九

因拒飛仔偷枱櫈引起後患
荃灣雲吞麪檔小販遭兩兇漢伏擊慘死

【本報訊】一名賣雲吞麪的小販，昨午在荃灣大窩口新區遭兩名大漢伏擊，一刀斬中咽喉，傷重斃命。死者日前曾因小故與一幫飛仔發生過衝突，可能因此遭人尋仇，警方已將之列為兇殺案處理。兇徒至昨晚仍然在逃。

據悉：死者男子蔡汝海，四十五歲，售賣雲吞麪的小販，與妻子及六子女同住大窩口新區第三座六一四室。

於昨午二時半許，他在家內午膳後，下樓欲往第四座地下九號對開其雲吞麪檔，詎料當行至第三與第四座間空地時，突然有兩名大漢從其身後撲出，揮刀向其喉部猛刺一刀，他中刀後身負重傷，倒臥在地，兩名兇徒得手後急忙逃去無踪。後來由途人報警，由警方人到場調查，並將傷者送往醫院，但在抵院時已告斃命。警方將之列為兇殺案處理。

死者售賣雲吞麪已有多年，檔口原本設在該區第三座梯口，最近在清潔香港運動進行時，當局要將其檔口搬往第四座對開的新市場營業。最近由於搬遷的關係，新檔尚未整好，故暫時將檔口的枱櫈搬回第三座七樓走廊家門附近。日前九龍新界停電之夜，他發現有數名飛仔意圖偷他放在走廊的枱櫈，因此與該幫飛仔發生爭執，並與其中一人大打出手，事後飛仔逃去，以為可以無事，不料至昨日便遭伏擊斃命，這是否與此有關，警方尚在調查中，至昨晚仍無可疑者被拘。

遇劫高呼求救奏效
兩宗截劫一男子被捕 一米舖被竊六千餘元

【本報訊】「高呼求救」又奏效，一名六十歲老婦人，昨晨在筲箕灣道一梯間，遭獨行劫匪光顧，事主大呼救助，導致疑匪被警員拘捕，將於明日以「行劫」罪名在銅鑼灣裁判司署提堂。

據悉：昨晨十時許，事主行經筲箕灣道三百零五號梯間時，突然自暗處撲出一名持刀的男子，以利刀指嚇事主，搶去事主的手袋，命事主不得揚聲，繼之在她的手袋內掠去一折財物，便欲奪路逃去。

事主隨即高呼救助，適有一名警員巡至上址附近，聞聲後，便朝疑匪逃去的方面窮追不捨，經過一番苦追，警員遂捕獲一名可疑的男子，並搜出所有的失物。

這名被捕的疑匪名鄺樹源，廿六歲，已定明日以「行劫」罪名在銅鑼灣裁判司署受審。

此外，港島地區，昨晨先後發生兩宗劫竊案，事主大呼求救，嚇退劫匪，而同行者被劫匪嚇暈。灣仔一間米舖失竊現欵六千餘元，警方據報展開追緝匪徒下落。

首宗：兩名女子昨晨十時，一道往市場去購物，不料行經大坑道光明台四號附近時，突然撲出四名劫匪簇擁搶，其中一名姓劉的女子，頓時被嚇暈倒地，而另一名女子則大聲呼救，並避入光明台四號一住宅求救，四匪徒見事態嚴重，不敢久留，祇得奪路散水。被嚇暈的女子名劉瑞蓮，則由救護車送院救治。

次宗：灣仔燈籠街七號地下同興行米舖，昨發現遭竊賊光顧，盜去現欵六千餘元。

據悉：昨晨九時許，這間同興行的工人，返上址準備開工時，發覺店內的夾萬遭撬毀，裡面六千餘元則不知所踪，即報警調查。

私家車在大道西失事
撞傷三名過路女子 坊衆憤慨毆傷司機

【本報訊】一名男子昨午駕駛私家車在西環大道西失事，剷上行人路後撞傷三名途人，激起公憤，司機遭坊衆毆打受傷，四名傷者事後一併送院救治。警方已對此事進行調查，無人被拘。

據悉：失事的一輛私家車編號AY四四×零，昨午由一名男子駕駛，沿着皇后大道西行駛，於十二時廿分至一百八十號附近，突然失車失去控制，剷上行人路，撞倒三名女子後才停下來。

當時附近坊衆見狀，羣情洶湧，吆打之聲四起，混亂中該司機被人拖出車外，遭十餘人圍毆，打至遍體鱗傷，未幾，警方聞報到場調查時，滋事者已四散逃去，後來由救傷車到場，將四名傷者送往醫院救治。

傷者名單：㊀楊祖恒，廿五歲，男，司機，住灣仔洛克道三一一號；㊁蕭玉娟，十三歲，女，住德輔道西一九九號六樓；㊂鄺妹，四十八歲，女，住石梨貝新區十二座二二零室；㊃陳燕娟，廿三歲，女，住正街三十六號四樓。

譚樹基赴英 接受郵務訓練

【本報訊】現任九龍及新界區郵務監督譚樹基，日間將飛英深造。

譚氏早年畢業香港大學，他將在英國郵局接受三個月的特別訓練課程，研究最新的處理郵件技術，郵局組織與管理學，及郵務的機械化問題。

譚氏今次赴英，乃本港郵局爲各級職員推行龐大的技術訓練計劃之一部，使郵局人員可以應付本港郵務的急劇發展。

郵政總局發言人表示：本港郵局現時每日所處理的信件及包裹約達一百萬份，每週收發的航空郵件約卅噸，同時與一百卅多個海外國家交換郵件。

發言人又謂：處理如此大量的郵件，非有專業人材實難以勝任，而專業人材亦祇有從積極訓練郵務人員，及不斷改良工作方式，方可以獲致。

他表示：本港的郵務工作水準已屬世界的一流，惟郵政司仍積極設法務使工作水準能百尺竿頭，更進一步。

香港小姐昨晚誕生：冠軍是狄波拉（中座者），餘下名次是（左至右）第四名叢愛麗，亞軍鄧蒂蓮，季軍郭玉瓊，第五名張秀球。（本報記者唐德明攝）

天氣昨溫暖 今密雲有雨

【本報訊】本港地區昨日天氣溫暖，初時天色晴朗，有薄霧，後轉密雲，晚間較後天氣又有轉變跡象，由輕微東南風而逐漸轉爲較清新東風，並醞釀有雨，預料今日風勢仍較清新，密雲及有雨，間中並可能有雷雨。

據天文台昨晚報導各地氣壓分佈形勢：橫過華南之一度低壓槽，現將停留不動，黃海之氣壓則頗高。

本港地區昨吹輕微至和緩東南風，天色晴朗，沿岸有薄霧，夜後轉吹和緩至清新東風，密雲，當轉吹東風時，霧亦消散。由凌晨至上午九時止，室外氣溫最低爲攝氏二十點二度，下午氣溫上升至二十六度左右。截至中午止之過去兩日來，天文台並無雨量紀錄。

華南沿岸各區，昨曾吹東風，風力三級至四級，後轉吹五級東至東北風。天文台午間展望廿四小時後天氣：東部地區吹清新至強勁東北風。

今日天氣預測

吹和緩東風，空曠地區風勢清新，密雲及有雨，間中可能有雷雨。最高溫度可升至攝氏廿三度。昨晚十一時，室外氣溫爲攝氏廿二度，濕度爲百分之九十二。

增加市民休憩處 薄扶林建遊樂場

【本報訊】港島薄扶林道及摩星嶺道交界處，將興建一個新遊樂場，爲附近一帶居民工餘休憩之所。

新遊樂場將名爲薄扶林道遊樂場，面積約十六萬一千方呎，其地址原爲工務司署路政處與建薄扶林及般含道天橋時所用的工地。

新遊樂場的建築費用將達八十餘萬元，內有籃球場兩個，小型足球場一個，休憩花園一個，涼亭一座及公厠等。

此外，場內又將裝設花園燈及汎光燈，以便夜間亦可以開放使用。

清潔運動開始迄今
垃圾蟲逾一萬八千 罰欵總額超過四十萬元

【本報訊】清潔香港運動自去年十一月展開至今，當局迄今共檢舉過一萬八千一百八十四條垃圾蟲，其中有二百五十人爲少年。同時，其中有一萬五千四百八十四宗經已過堂，目前罰欵的總額已高達四十萬五千七百六十六元。

截至目前爲止，清潔科察隊共發出過六萬三千五百七十張通知書，着令市民清除其樓宇週圍二十呎以內的垃圾。

清潔運動辦事處一位發言人表示：大掃除將會是一項持續的運動，並需要香港市民全心全意的合力達致清潔目標。

同時，市政事務署在過去數週內，已分別增放了五百個廢物箱在港九各街道，使到廢物箱的總數增至二萬九千三百零一個。

專在電梯內向女子行劫
積犯被判四五年半 另藏毒罪入獄六月

【本報訊】一名專在電梯內向單身女子行劫之青年，昨晨在高等法院受審，正按察司李比爵士，判其入獄五年半。

被告陳志彥，廿四歲。被控六罪：㊀指被告去年十月十七日，在尖沙咀河內道行劫葡籍女子施菲亞四十元，及一隻鐵戒；㊁指被告於去年十月十七日，在金巴利道六十九號電梯間，劫女子盧耀英四百五十元，美金三十元，一張面額四千元的銀行支票；㊂指被告於去年十月廿日，在麼地道卅五號電梯內行劫女子黃兆玲十五隻K金戒指；㊃指被告於去年十月廿六日，在金巴利道七十一號電梯內行劫女子梁鳳齊二百六十元；㊄指被告去年十月廿七日，在彌敦道九十至九十四號電梯內，行劫印籍女子甘地一百元及一枚鐵戒；㊅指文告於去年十一月三日，在金巴利道八十四號電梯內，行劫女子吳柳君港幣一百五十元，美鈔十七元及金戒指一隻。

被告除否認第二控罪外，完全承認其他五罪所指事實。主任檢察官蘇子剛，同意撤銷第二項控罪。法官據此，乃作上述判處。

被告被拘，經過係在某一事主偕丈夫乘電梯時突遇被告，被告逃脫，事主丈夫追出，有一名休班交通警察加入追趕，至漆咸道，又有數名途人阻截，乃將此爲患尖沙咀區多時之獨行賊擒獲，經過報案之事主認人，及警方盤問，被告卒承認上述五項控罪。

又被告在候審留期內，另犯藏毒罪，由初庭判囚六個月，與本最高院所判刑期分期執行，即共入獄六年。

軍用直昇機墮海 機師獲救未受傷

【本報訊】一架軍用直升機，昨日在紅磡碼頭對開海面突然墮海，幸機內唯一的司機及時逃出，後被一艘救火輪救起，沒有受傷，而該直升機則由拖船首先拖往黃埔船塢，其後再由另一直升機將失事機吊往石崗機場。失事原因軍部現正進行調查中。

失事的軍用直升機，昨日上午十一時五十七分由廿六歲的大衛當奴沉駕駛，從石崗機場接載乘客往深水埗後，空機飛回石崗機場，當飛至紅磡新填地的上空時，突然失去控制，墮下於海底隧道九龍入口處東面約四、五百碼對開之海面，機師非常鎮靜，待機墮降海面後，即爬出機倉，後來被一艘滅火輪救起，沒有受傷，而該失事的直升機後來由拖船將其拖往就近的黃埔船塢，稍後軍部另一架直升機將其吊往石崗機場，軍方現正進行調查此機失事的原因。

鯉魚門惡漢行兇 搗飲食店刺傷人

【本報訊】鯉魚門一間飲食店的老闆，因不允向七名登門的惡漢透露一名友人的所在，致其食店受到搗毀。該群大漢尋找到老闆的一名朋友，將之刺傷後逃去，警方懷疑這是尋仇事件，事後已展開調查。

據悉：昨日凌晨十二時許，上址連老闆共有數人正在竹戰，突然闖進七名機械的青年男子，將各人趕出，獨留下老闆一人，然後要其說出其一名友人的行踪，老闆表示不知悄，因而觸怒該群惡漢，兇性大發，在店內肆意搗亂後離去。剛巧在附近遇到要找的男子，便蜂湧上前，用利器將之刺傷後逃去。

警方據報後到場調查，疑爲尋仇人事件，傷者經送往醫院，救治後留醫。傷者名馬定，卅五歲。

人事登記隊 赴新田辦公

【本報訊】人事登記處長昨日宣稱：該處將於本月廿八日（星期三）至卅日（星期五），派遣登記隊在新田鄉事委員會辦事處（廿八及廿九日），及八鄉古廟（卅日），爲各家長或監護人辦理登記其六歲至十七歲之兒童，及爲十七歲以上而持有兒童身份證之人士換領成人身份證，該登記隊之辦公時間爲每日由上午九時至下午五時。

人事登記隊又可接受市民呈報更改職業，住址，國籍或婚姻狀況等登記事項。

澳門一舞女 旅店內昏迷

【本報訊】一名少女，昨晨被發現在澳門一旅店房間內昏迷獲救，據說她是一名舞女，事前是遭一名曾經被人強迫服食廿餘粒安眠藥，警方已對此宗事件進行調查。

據悉：該名少女是澳門一間舞廳的伴舞女郎，於前晚與一名曾一度同居的男子到上址旅館開房，其後旅館職員發現她在房內昏迷，立即報警，由救護車送往醫院救治，已無生命危險。

南朗醫院 病人自刎

【本報訊】一名在南朗醫院留醫的男子，昨日凌晨疑用餐刀割頸自殺，被發覺後轉送瑪麗醫院急救，但卒因傷重斃命。

死者男子名黃成鎮，五十二歲，是在南朗醫院留醫的病人，於昨晨二時許，被院方的人員發覺其滿頸鮮血，身受重傷，疑其用餐刀自殺，立即將之轉送瑪麗醫院急救，延至四時許卒告不治。

油蔴地區大廈清潔 禮基大廈獲得冠軍

【本報訊】禮基大廈榮獲油蔴地區大廈清潔比賽冠軍，頒獎典禮於昨午三時，在油蔴地東莞同鄉會方樹泉學校舉行，油蔴地民政主任余黎青萍主持頒獎。

油蔴地北區清潔運動委員會自十一月以來，積極推行各項宣傳活動，幸得各界人士鼎力支持和市民之合作，區內之環境，已有顯著的進步，至今便要暫告一段落。

在進行期間，該委員會曾舉辦學童清潔美術比賽，標語設計比賽，攝影比賽，大廈清潔比賽，藉機勸告居民對公衆地方應時加清潔及提高學童對清潔衛生之重視。

評判結果公佈如下：大廈清潔比賽：第一名，禮基大廈；第二名，彌敦道大廈；第三名，寶寧大廈，永常大廈，獨立大廈。

學童清潔美術比賽：第一名，王志成（東莞同鄉會方樹泉學校）；第二名，伍慧心（灣仔堂基道學校）；第三名，鄺淑華（油蔴地天主教小學）；入選優異作品：蘇錦商，羅國輝，蘇新儀（以上方樹泉學校）；雷錦輝、鄭志強（以上油蔴地天主教小學）；魏國榮、丁相傑（以上灣仔堂基道小學）。

標語設計比賽：第一名，張頌儀（基道小學六年級）；第二名，陳月明（方樹泉小學）；第三名黃嘉麗（基道小學）；優異作品：游寧凱（方樹泉學校）。

攝影比賽：第一名，曾曜祥（油蔴地一八一旅幼童軍），入選作品「攝街」；第二名，雷振強（油蔴地一八一旅童軍），入選作品「放飛機」；第三名，王碧霞（油蔴地街坊會小學），入選作品「九龍的垃圾坑」；入選優異作品：莫少萍（佐敦道官立小學）、宋志明、莫仲良、黎光禧（油蔴地一八一旅幼童軍）。

上述各項比賽，於昨日下午三時正在油蔴地東莞街東莞同鄉會方樹泉學校舉行頒獎典禮，並邀請油蔴地民政主任余黎青萍主持頒獎。

同時特借油蔴地區多層停車場兒童圖書館，展出北區委員會在過去六個月內之活動圖片，得勝作品展覽及區內黑點區圖片等等。

午餐盒廠加緊生產 可填補無牌伙食商

【本報訊】本港製造午餐盒的工廠，已加緊出產其廉價而方便的午膳供應，對解決受薪階級膳食問題大有幫助。現時餐盒工廠開設日多，其中有一家且擬在中環開設十三個門市部，使中區出售餐盒的地點，可能增加一倍。

市政局最近決定分期取締無牌包辦伙食業，係因此類地方既不衞生，且對同樓住戶諸多不便，容易引致火警，威脅市民生命財產之安全。餐盒業應運而生，正符受薪階級需要。

市政局取締該違例行業的工作，將於一年內分三期進行。第一期先取締在天台，後巷，天井和樓宇內公共地方無牌經營包伙食者。市政局已通知這些無牌伙食商，立刻結束業務。

第二期取締的對象，是在住宅樓宇內經營的包伙食商，而該樓宇是另有他種行業。

他們已獲通知在今年九月前結束業務。

至於第三期，是取締獨用一層住宅無牌經營包伙食者。他們將於明年三月則辦理結束。

市政局現設立一個特別委員會，來研究開辦市政局廉價食堂的計劃，以抵銷取締無牌包伙食業而產生的影響。

市政事務署獲悉現時各種持牌飲食業場所，包括酒樓，茶室，均缺乏人手，是可容納所有受影響的包伙食商之職工有餘。

該署發言人希望有關工友及早揭釋，另向正當的飲食店謀求出路。

花園街搶劫及謀殺案 疑兇尚留醫押候審訊

【本報訊】一名涉嫌與三月廿二日九龍旺角花園街一四一號利鴻大廈梯間一宗命案有關之男子，於案發後一小時被警方拘捕，昨晨以「搶劫」及「謀殺」罪名，在北九龍裁判司署提堂。法官以案情尚待偵查，同時被告現仍在醫院留醫中，遂將案押候四日審訊，被告暫無須答辯，還押由警方看管。

案由韋恩法官主審，梁子彬帮辦主控。

被告男子廖珠，四十六歲，順德人，無職業，住旺角砵蘭街二四三號十樓，來港二十四年，被控兩罪：㊀三月廿二日，在九龍地區，行劫女子容惠芳五十元，㊁同時同地謀殺男子白光煥。

據悉：此命案發生於三月廿二日上午十一時二十分，一名居住花園街二零二號東發大廈之婦人，由外買餸回家時，被一名男子搶劫，劫去現欵五十元，該婦人向東發大廈管理處一姓白管理員投訴，該姓白管理員聞訊，立即追蹤搶匪，眼見搶匪再逃入一四一至一四三號利鴻大廈，即隨尾上樓，詎當上至六樓梯間，同時此匪發生糾纏，混亂中，爲人用利刀刺至重傷，倒斃於二樓梯間。

大批警員聞訊，馳抵現場搜捕，稍後在該大廈二樓一四五號B座一住宅之廚房內，將該疑匪拘捕。

死者名白光煥五十餘歲，住荃灣石蔭邨廉租屋第七座一一二五室。

港九若干街道 明日上午十時起 交通採新措施

【本報訊】交通處宣佈，由明日上午十時起，香港中區九龍新蒲崗與黃大仙，將實施交通新措施，以改善交通情況。

香港方面，由於干諾道中之道路工程已完成，同時機利文街延長部份與干諾道中交界處亦已安裝交通燈的關係，該區交通將有如下更改：

（甲）林士街延長部份之出口將予封閉，該處南行車輛將不能駛出干諾道中。

（乙）介於林士街與機利文街海傍之一條未命名道路將改爲雙程行車。

（丙）由汽車渡海小輪碼頭廣場西行之車輛將須經機利文街延長入干諾道中行駛。

新蒲崗方面，康強街對開之環形路將由雙程改爲西行單程路。

黃大仙方面，交通處已在黃大仙政府廉租屋村北座旁邊，設立公共小型巴士站，介於竹園道與黃大仙廟之間的一條未命名道路將不准小巴進入。該道路位於黃大仙政府廉租屋村北座停車場入口對開之處。

屆時將設置適當之交通標誌指示駕車人士。

出術擾停車收費錶 文員被判入獄兩週

【本報訊】一名文員擾一停車收費錶，適爲警探巡邏見狀，立即上前表露身份，隨即帶該文員回署，准以二百元現金担保出外候審。昨在銅鑼灣裁判署由金馬倫法官審訊，被告認罪。法官聆案罪，於判案時指出：甚多人用此種手法，圖騙取停車時間，非制止不可，被告雖無案底，但不能判罰欵了事，應判處入獄，方足以儆效尤。乃判被告入獄十四日。

被告男子譚競存，二十七歲，文員。被控本月廿三日，在義和街近東角道外，騷擾一個車收費錶，騙取停車時間，該停車收費錶，乃投入五角硬幣，可停車半小時者。

據案情透露：當日下午四時，兩名警探巡經上述地點，見被告將一角硬幣放入停車收費錶內，而該錶係用五角投入者，因而發覺可疑，遂上前調查，原來被告用膠紙將一角硬幣包着，然後投入，於是帶被告回署，及通知停車收費處人員到場，將該一角硬幣取出，交由警方呈堂爲證物。

勞役中心已無空位 青年罪犯判囚半年

【本報訊】一青年隨身帶備童軍刀，在維多利亞公園內，意圖不軌，爲一警員揭發，兩週前解上銅鑼灣裁判署，由金馬倫法官審訊，被告認罪，法官將案押候至昨日閱勞役中心報告書，指出該處十八歲之青年無空位，乃判被告入獄六個月。

被告呂國維，十八歲，被控本月九日，在維多利亞公園內，藏有攻擊性武器，一把童軍刀。

據案情透露：當日晚上十時許，被告在上述地點專跟踪情侶，爲一警員所見，乃上前截停被告，及搜身，在其腰間發現一把童軍刀。乃帶回署，被告在署內，承認帶刀係欲「做世界」，但不成功，案經深探將被告落案檢控。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	一宗	零	一宗	三宗	一宗	二宗
三月一日至廿三日	六宗	四宗	二宗	七十六宗	十三宗	六十三宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

一九七三年香港小姐競選
狄波拉榮膺冠軍
亞軍及季軍分由鄧蒂蓮郭玉瓊獲得

【本報訊】一九七三年「香港小姐」，今日凌晨在希爾頓酒店選出：冠軍狄波拉，亞軍鄧蒂蓮，季軍郭玉瓊，第四名叢愛麗，第五名張秀球。

一九七三年香港小姐選舉，昨晚，在香港希爾頓酒店大禮堂舉行，此次選舉由東方之珠選美會主辦，並由大元公司、中華航空公司、多麗姬化粧品、愛其麗實業有限公司、蒙妮妲美容院、貴夫人美容品、高文儀態學院合辦及贊助。

大會主席劉哲宣稱：此次選舉，將派出兩位最高分數獲得者，分別參加在本年五月十八日舉行之亞洲小姐選舉及明年二月舉行之太平洋皇后選舉，而將在本年十一月在倫敦舉行之一九七三年世界小姐選舉之香港區代表，將另行選出。

大會評分後，評定出最高分數之五名，並由評判員分別評得五名榮獲代表香港參加亞洲小姐選舉的狄波拉榮登一九七三年香港小姐寶座並代表香港參加太平洋皇后選舉的是鄧蒂蓮小姐，由周啓邦夫人主持加冕典禮，大會在熱烈的氣氛中圓滿結束。

在這項競選中，由鄧蒂蓮奪得第一名「最上鏡小姐」的名銜。第二名由李凱蒂奪得，此項名銜是由評判員及報界人士等選出的。

香港小姐冠軍狄波拉，接受周啓邦夫人加冕。（本報記者唐德明攝）

道亨銀行尖沙咀分行
將於四月二日在彌敦道96號C開業經營
存欵，放欵，滙兌，押滙，找換
代售旅行支票，代理保險租務
發售精美禮券。

委託修理 有心無力

的士佬手記 阿德

鮑鴻飛事實上對於阮太所提出的旅遊巴士的建議，頗感興趣。雖然他並無意和阮太合作，然而他提出了不少的問題向我查詢。我不得不承認，關於阮太要經營旅遊巴士的事，我直至今年方才知道，而且她祇不過向我徵詢意見，肯不肯到九龍去代她管理。她並沒有告訴我關於鮑鴻飛所提出查詢的內容。但是我對鮑鴻飛說：「阮太和我談及這事時，竹提到改裝雙層巴士為旅遊巴士的計劃。」

「對了，那是一個好主意，」鮑鴻飛說：「她到那裡去買雙層巴士？」

「我聽說她有一姊在倫敦，替她查詢舊雙層巴士的售價，」我回答道。

鮑鴻飛說道：「英國的舊雙層巴士的售價，也要一萬多英鎊。不過私人購買運港，零件和修理，均成問題。任何一家旅遊巴士公司，不能祇為一二輛旅遊巴士，便自行訂購零件，準備壞了的時候，立即可換。購存零件，需要很龐大的一筆資金。」

我說道：「不知道可不可以和本港的兩家巴士公司之一商訂代修理的合同？」

鮑鴻飛笑道：「事情並不是那樣簡單，他們一方面可以自行經營雙層旅遊巴士，而另一方面，代客修理的計劃，他們也許心有餘而力不足。他們的修理部門，人手已不足，他們自己的巴士，也來不及修理，怎有餘力能幫助你。況且他們的零件存量也不多，訂購零件，頗費時間，而且常常遇到英國的汽車工業罷工，供應接不上。過去港九的巴士公司，曾一度發生零件荒的情形，很多壞了的巴士，祇好停在修理廠內等待零件運港。你聽到過沒有？有一間巴士公司因此擬向政府當局申請，准許不受他們與政府簽訂的專利權條例的限制，改購日本巴士。當然那是不會被准許的。」

「日本巴士同樣也缺乏零件的供應，為甚麼指定要用日本巴士？」鮑鴻飛回答道：「日本的單層巴士，引擎的馬力足，適合行駛山坡道路，同時定購零件，因為日本較近香港的原故，最慢也祇不過等兩個星期，如英國巴士壞了以後，祇等待零件，須要兩三個月。」

又名拖鞋花的紅雀珊瑚

紅雀珊瑚是香港很常見的盆栽植物之一，別名稱為洋珊瑚或拖鞋花，本植物曾載於香港政府出版的「香港灌木」（英文版）一書內，閱譯精簡，特將之轉譯如後：

紅雀珊瑚為大戟科紅雀珊瑚屬的肉質灌木，栽培的可長至約〇・九公尺高，具許多直立的或往返曲折的莖及枝。葉厚，具臘質，五至十公分長，互生，綠色或（在變種中）呈綠色與白色之不規則圖案，並可能呈現紅色。夏季時，紅色拖鞋狀的叢生花朵於小枝上出現，其紅色部份即為它的總苞，內含雄花一朵及雌花數朵，花蕊及花柱均突出。

原產於熱帶美洲，如今多栽培作觀賞用及藥劑之來源。在香港，通常在盆中栽植作室內裝飾用，容易用扦插法繁植。

以上一段文字是譯自該書第七十五頁，蒙香港政府當局特許翻譯，這冊書，原名為HONG KONG SHRUBS在政府刊物銷售處、各大書局及「花卉展覽」場中有售，每本十一元。

附圖的紅雀珊瑚，攝於秋末冬初之際，葉片多轉為紅色。這盆植物，一向栽於天台之上，飽受陽光，所用的僅為普通的坭土，並無特別施肥，祇是澆水充足。就筆者所見，鮮有人將之置於室內，「香港灌木」一書之附圖，亦攝於半山區的露地上，因此對該書所述的「作室內裝飾用」一句，有點異議，可惜作者鄧查碎先生已故，無從求証，難以作確實交代。

紅雀珊瑚的繁殖（扦插）差不多隨時都可以進行，切取不太老的莖，每段約長十至十五公分，待其流出的乳汁稍乾後，剪去大片的葉子，直接插在花盆裏，不久即可生根成活，生長迅速，倘在現時進行，則在十一月左右即很茂盛，其可愛之處，一為葉片的顏色，二為它的型態，觀賞價值甚高。

此外，還可以用分株法繁殖，如附圖的一株，應小心地把它自盆中倒出，除去舊泥，依着它每株的莖下所附的根進行分割，把分株後的每棵重根植在盆中，換上新泥，更易生長。

藥用方面，不能入口。它的枝搗爛後，取其白汁搽癬疥甚有功效。敷大瘡亦能止痛消腫，但須輔以其他對症的內服藥劑才行。

花卉展覽

本年度由市政局主辦的花卉展覽已於星期五下午二時三十分由張有興夫人主持開幕典禮，今天是最後一天，展會將於下午六時閉幕，地點為香港大會堂花園及展覽廳。由於假期關係，參觀者預料較為擁擠，務希依照場內指示之入口及出口按序觀賞。有關本屆花展之詳情及得獎者之訪問等，筆者當於下週起在本欄內報導，敬希垂注。

鄭重聲明

本欄之圖片及文字版權，概為筆者保留，任何人士於未得筆者之書面同意前，不得以任何方式轉載全部或部份，否則當依法追究，特此聲明。（馮公）

歌壇新秀須知

花月淨

香港，成了台灣歌星必到之地。數不清的男女唱家班人物，在這小島上衣錦榮歸。

無可否認，香港，是個最容易賺鈔票的地方，無論唱得好與不好，紅或者不紅，一樣可以賺到比台灣多得多倍的薪酬。而且，尚有好多薪酬以外的收入，此數字，要看歌星之運氣，名望，手段來作分別高低。

這不能說台灣歌星都有這種遭遇，但絕對不在少數是眞。

有一點，初次來港的台灣歌壇新秀經常遇到的：有幾個經常混在歌圈中，與歌星們打交道的一些「無報記者」替她或他們拍照，飲茶，寫些捧場文字？新來的歌星們不知就裏，往往陪時間，敷衍，化鈔票，結果得來的，一眼嘿啥啥。

也有有辦法的「無報記者」，他們以私人交情，把文字交給了熟識的朋友們去發表，刊出後，他們就拿了報紙去給被「捧」的歌星看，以示：我的力量不小。

還有些不明就裏，一味想「紅」，想「出人頭地」，想自己的大名，經常在報紙上發表的歌壇新秀（此當然是極少數的）她們直接與每日有「地盤」可以寫她們的「編」字頭打「私人交道」，陪遊車河，陪吃飯，陪宵夜，陪……結果，果然，她們的玉照，芳名，捧場文字，甚至於給她們在經「向左轉」「地盤」「寫」專欄，（此地稱之為「寫」，是客氣。其實多數是抄的文字）結果，她們是否紅了？是否出人頭地？沒有。雖然知道她們芳名的人多了許多，但她們還是她們以前一樣。有的連唱的場地都沒有。有的，甚至於「有」了！遇團找熟識的女朋友介紹醫生。

寫這篇東西，目標希望那些歌壇新秀，把歌練好，不要盲目犧牲自己，名譽是金錢換不來的！

中三重彩記

香港人的好奇心很大，所以舉凡新奇事物，不論是好是壞，初物都例必有人趨之若鶩的，正如俗語所謂：「新屎坑都會香得三日」。而作為一個香港人的我，也自不會例外。自從「三重彩」開辦以來，每次賽馬，都心都都想落番幾注試下，博博運氣。但因瑣務羈身，幾個星期都未能如願，心中總是覺得悶悶焉，若有遺憾。

上週末又有賽馬，為了一償心愿，於是不惜犧牲半日工餘，特地於星期五下午告半天假，不憚舟車轉折，趕去馬場領取彩票（當時曚查查，不知各馬會售票處亦有得派）。彩票領到之後，順便在街上買了幾本「馬乜、馬物」之類刊物及幾份「拍拖」報紙，回到家中食過晚飯，便立即「挑燈夜讀」（可惜正式讀書書時沒有這份勁兒，否則或者唔使現在搏到咁窮了）。研究一下設有三重彩的第四場，出場馬兒的狀態及各馬評名家的分析。再把各份報章及刊物的貼士，比較一下，然後決定選取自力、藏寶、信德、新世紀、奪頭五匹，作為下注對象，並決定以「互穿法」下注。

對於填寫及打孔的方法，以前曾看過報紙「馬經」版的介紹，大致上倘算明白，因此依樣葫蘆，尚不覺有多大困難。可是，當填到「注數」及「銀碼」這兩項時，卻當堂為之「硬軚」：因為五隻馬互穿，究竟能夠穿成幾多注？因為不懂計算方式，根本無從填起。後來，轉念一想：橫豎明天還要去到馬場投注，到時問清楚才填也不遲吧？於是熄燈就寢，但看看表已是子夜一點正。

星期六的一早，起來去茶樓飲茶當食早餐，食完便立即趕去馬場。走到公衆棚的投注處一看，排隊等候投注的人，彷彿戰後初期往米站排隊等候領米，條長龍打了幾個「龍餅」，好不熱鬧！

一直等到十一點半鐘才輪到我。走到窗口，向接受投注的職員請教：「先生，五隻互穿，冚扮爛買幾多注呀？」「六十注！」「嘩！有有講錯呀，五隻之嘛，點會穿到六十注咁頂籠喫？」「喂，你嚟投注定嚟混吉喫？若果唔買就唔該你過主，免至阻住後面的人買。」「大佬，唔使咁勞氣掛？我初次投注，梗係要問清楚至寫得注碼嘅嘛！」我一面拿枝原子筆填寫一面分辯。但後面的人龍已大起鼓噪，聲聲大罵衰公。因此，只好忽忽填完，交了一百二十元，取回C段表格立即走開。

在回程中，不禁想越覺肉痛，因為平時雖然間中都有玩下外圍，但頂多是買三隻獨贏三穿四，或兩條連贏孖寶之類的小兒科而已。但這次僅盛盛，一注就買百二元，好果不幸輸了而又給「老虎鷄」知道了的話，則耳根有排唔得清淨矣！

下午，回到工作處所，便一心惦掛着聽電台的賽馬結果，工作時顯得有點失魂落魄。同事周仔看在眼裡，走過來關心地問：「是不是病了，做事心不在焉的？」「大吉利是！不要嘈，現在剛巧報告第四場賽馬結果，」我有點問非所答。

「好嘞！現在白燈着咗，」收音機報告着：「名次打出，馬彼得個『信德』第一，八號馬『奪頭』第二，第三係摩加利概『自力』！」「嘩！得咗！」我大喜若狂，不覺大力向周仔的膊頭一拍。「哎喲，你究竟攪乜鬼呀？好似鬧左錢咁！」周仔當堂捧着膊頭叫痛。「我中咗三重彩呀！」「咁就捱左一拳都有的價值，今晚宴飯都怕有着落喇掛？」周仔乘機勒索。

「有計喇，今晚返我屋企食飯，牛隻『琵琶鴨』，一枝孖蒸，但你要拍硬檔，聽住報告三重彩派幾多喇！」

然而，直至放工回家，九場馬的賽果都報告完了，三重彩的金額仍未計算得出，沒有報告。因此，究竟多少收獲，還是個謎。晚上，竟然失眠，因為心裡老是盤算着彩金的運用：如果有五千元，則換架彩色電視機，享受下視聽之娛；如果是三千，則買架「綿羊仔」，免至日日擠巴士咁辛苦；如果只得千多元，則自己換個新手錶，給老婆買條金鍊……。不知幾時才矇矓入睡。

突然，聽事間的收音機大聲地播出一曲「昨夜我為你失眠！」才一驚而醒。爬起床來，面也不洗，口也不漱，便連忙落街去買報紙。及至打開「賽馬結果」一看：哎喲，我暈！原來複式三重彩，每票派彩只得二百大元。這時，不但昨晚計劃着的美夢宣告幻滅，而細算起來，因買這條三重彩所損失的金錢，其實還不止二百元啊，正是偷鷄唔到蝕了米，徒然歡喜了一場！（半殘）

氣功奇談

用自己的呼吸來處理自己健康之氣，今人名之曰「氣功」，古人名之「養生法」。現在的氣功，源於形成社會制度與與戰爭的黃帝時代，已發明了醫腎病的方法，它說：「腎有久病者，可以寅時（即凌晨五時左右）面向南，淨神不亂思，（即控制雜念）閉氣不息七遍（即停止呼吸七秒左右），以引頸嚥氣順之，如嚥甚硬物，如此七遍後，餌舌下津無數。」（即不斷吞口水像吞極硬的東西），這是用氣功來醫腎病的第一個方法，到春秋的時候，由傳說騎青牛出關的老子李聃，集其所有的方法，加上他的主張而成為後世氣功的鼻祖，相繼下來，有唐代的孫思邈，宋代的朱晦翁，元代、明代、清代，以迄民國，研究氣功的人很多，迭有創造。

由於黃帝老子首創氣功的關係，所以世稱「黃老」，又因為老子是道教的鼻祖，說到氣功，都把它歸入道家，其實佛教方面，也有研究氣功的，這是在東漢以後佛法傳入中土，才把佛教的氣功介入，在中國道家的氣功，祇是「丹道派」裡，已有很多名目，「胎息法」，共有五十多種，其次為吐納成法，練氣法，服氣法，導氣法等，且每法各有十多廿家，因人傳而異，惟它的要理，不外以氣為神（精神的神）用，這是共通的原則。

後來更為改善，稱為「性命同修」，但佛家「的養生法」，祇是練心為主，既身體於度外，即現代虔誠的佛徒，絕不計較生死，唯一在修練他們的靈魂。

氣功的派別很多，道家分為南北兩派，北方以「清淨無為」為主，南方則有所謂「栽接」，是男女同修，很多流弊，或有旨入了「房中術」，佛教介入中土後，有「坐禪」與「參禪」之別，各自獨立，總之以呼吸行氣為本。清代後來則入了旁門左道，如「白蓮教」，導人迷信，眞正練氣之人，所不取的。

佛道兩方面，都研究認為極至的「神通」境界，亦即是說：超自然的事體，往往出現，如人類的第八感等，我可舉一個例：即如有人在廿年前說：「人可以到達月球」，當時一定被人嘲謔，那知七十年代的今天，上月球之事，兌現了。又如現在又有說：「我將來能知道你心裡想甚麼事！」那你會不會武斷的說：「決無可能呢」。如果你這樣的武斷說，那麼就可能錯了，由於現在正有人研究「他心通」。人體玄妙之氣，已被發現的是防病、治病、健身、益壽，現在中國大陸，和台灣方面的積極的研究針灸穴道，和經絡，也正與氣功息息相關。・張和・（中）

白領章　下次再商量　周行

新界夜會有如趁墟

夜遊人語

張太太來找我，要我陪她到新界去聽歌，捧她的契女場，我忍不住問她，契女為何不唱澳門？唱到新界去？是否條件較高？

張太太說道：「澳門這個地方，人客質素不好，不易應付，加上，她住的宿舍又鬧鬼，弄得鷄犬不寧，條件雖好，也不唱了。」

跟着，她又告訴我說，原來飛仔也有好幾種，每個地方的風俗不同，品流也不同，在那邊，飛仔之難應付，有如面對着一個沒有文化的蠻人，眞是難以招架，若是見聞淺陋，卻會為此而嚇到破胆的。

目前情形，香港有不少夜總會，已奉警方之命，嚴禁飛仔入場，實行推廣「反飛運動」，經過彼此的合作，已達成了很美滿的收獲，這樣下去，不難把飛仔謝絕在夜總會出現的。

澳門可不同，所見之飛仔，隨處皆是，特別是歌廳夜總會，飛仔之多，佔了大半數，很多高尚人客，都視如畏途，不敢前往。

究其原因，就是該地之夜總會、歌廳，收費特別便宜，等閒飛仔，都會吃得消這種消費，當然是大批湧來了。

我們來到新界之歌廳，發覺生意可不錯，祇是觀衆多是不夠水準之人，聽得興奮處，叫聲四起，有如趁墟一樣，使人有如置身于墟場，耳朵之虐待，眞是難以形容。

我忍不住對張太太說：「郊區地方，從此永無寧日了，歌場原來是墟場！」

女傭講股

以下是筆者在渡海輪上聽到兩位女傭的對話。

A：上個月眞好彩，跟住事頭入咗四百股××，一個禮拜唔夠，居然騰到兩千蚊，眞係好過做乜」。

B：「你就發啦，我都唔知行咗乜嘢運，好買唔買，走去買着嘢股××，而家就好似大閘蟹咁，眞係打埋啲斧頭都唔夠蝕。」

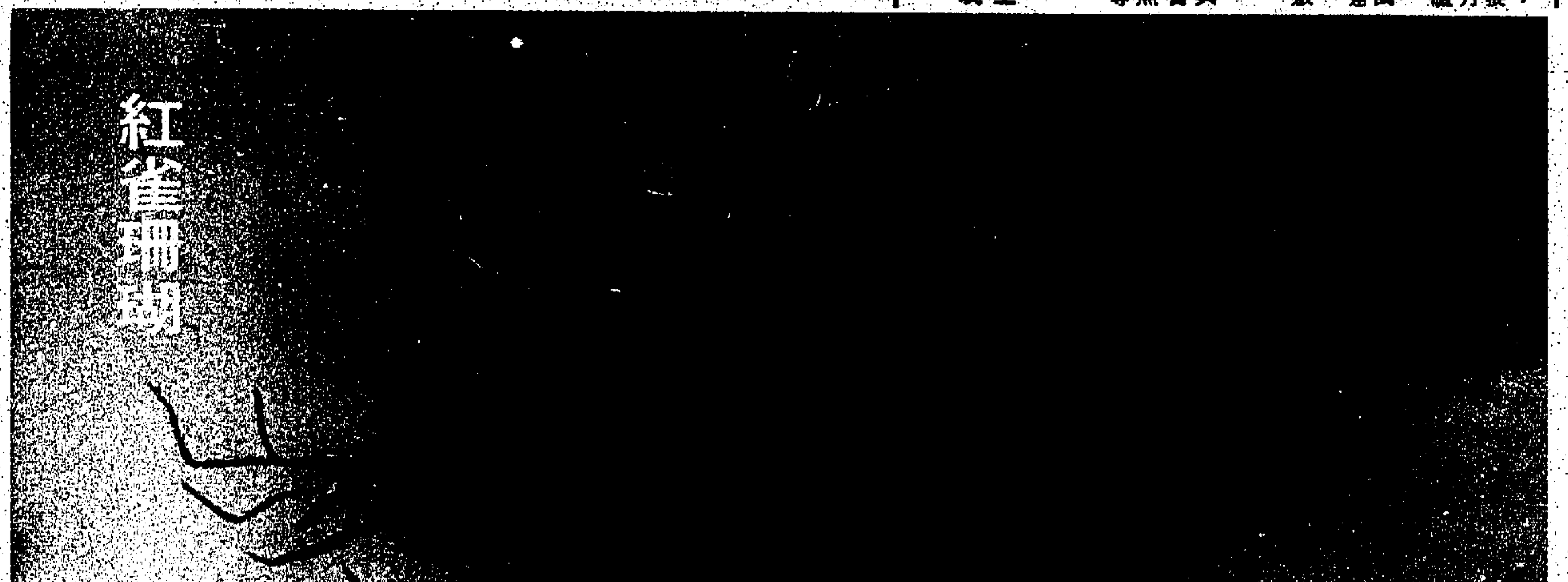
A：「咁就叫做同人唔同命咯，正如你個事頭咁，對你鬼咁好，但我嗰個就衰咯，成日嫌死㨃㨃㨃樣，刺尖聲鬧到死。」

B：「咁你又唔走？呀——不如去亞×太處啦，佢工人剛剛走咗，人工又有番咁上下㗎。」

A：「就係唔捨得走至弊。佢的貼士咁準，如果走咗，唔係倒吊自己荷包？」

B：「咁就係咯，有乜嘢好得過錢嗰？」

講個這裡，船剛泊岸，步上碼頭，一陣海風吹來，精神為之一振。（鄭文）



女傭憶往

女傭這一制度，已隨着社會工業化、家庭電器化，迅速走向沒落了；不說這制度在英國那樣的國度裡不存在，即以香港來說，十多年前一個中下家庭，少不免要僱用女傭的；至於上等的人家，那差不多太太、小姐、少爺的身邊都各擁有一個女傭專責侍候，此外廚房伙事啦、洗熨衣服、潔淨房舍啦，也都另有專司。

但現在除了特殊的人家，普通中上家庭大半不僱用了，這原因：一是女傭難僱，內地的婦女出不來；二是年青一輩的婦女她們寧願進工廠工作，不願打住家工；那原有的卻隨着歲月逐漸衰老、淘汰——現在充當女傭的起碼年紀過四十以上，不出十年八載，恐怕連「女傭」這名詞也隨着時代消失。

前幾天到半山區友人家去，他們住的房子佔面積一千六百尺，還另有車房，過去是僱用三個女傭的；現在一個也不用：由太太親自下廚房，從老爺到少爺一體勞動，實行自助，看他們生活還比先前過得愉快。

我想起中國有句俗語說：「馬死落地行」，有甚麼大不了？人畢竟是可以能屈能伸的。

我家不僱用女傭。彈指八年：遠且不說，近過去匆匆十餘年當中，曾僱用過不下二十多個，年齡從十六七歲的小姑娘到六十開外的老婆婆，其中那酸甜苦辣的滋味都一一遍嘗了。

我從前曾誇大口說，總不相信找不到一個愜意的用人；然而結果卻成了內人至今仍然取笑我的話柄。

中國作家魯迅氏，當年在上海住的是一間三層的洋房，他的書齋設在三樓，二樓是臥室，廚房卻在地下；有時水瓶的開水喝光了，他從不高呼用人，自己靜悄悄跑到樓下廚房去弄。

我常把這故事與內人互相勉勵，凡是自己可以做得來的瑣事，都不必假手於用人；對女傭一貫尊重，教導孩子們對年青的叫×姐，年紀較長的呼×姑，保持禮貌，彼此一同飲食，甚至一同娛樂，看電影，上茶樓，都有她份兒，把她視同一家人。

但毛病可出來了，當我和內人不在家，她居然發號施令，指東指西，儼然長輩氣派，形成「尾大不掉」，連內人也不放在眼內了。

有一回，正是農曆大除夕，誰家不在忙碌當中？她偏在這時候要告假半天，理由是一個教友的親屬出殯，她要去送殯。

內人說：「我早上要到菜市去買東西，」個人拿不了呀，你知道今天大除夕，你不去不行嗎？」

「我是要去的，你拿不了的可以擱在長記米舖，等會兒我自會去拿，」她說完昂着頭出去了。

內人從菜市回來，早飯自己下廚；吃完飯，不覺已是下午兩點鐘，卻還沒有她的跡影。

「怎麼還不見她回來呢？擱壓在長記的鮮肉要變了。」內人自言自語說。

由兩點等到三點，三點等到三點半，四點也過了，仍然不見她的跡影。

「再不要等她了，還是你落西灣河去拿回來吧。」內人焦急了起來對我說。

歲暮的黃昏天色特別快黑，在孩子們七手八腳的全家總動員下，內人把團年的幾味拿手的菜式都燒好了，我揩桌子，孩子們端菜，童菜發散出一陣陣薰香撲鼻，大家精神分外起勁，這時我們這位太上女傭卻施施回來，大巴巴地坐下一同吃年夜飯了。

團年飯剛吃過，內人趕忙把「雙糧」發給她，免她向碗碟出氣。

年初二早晨，她又向內人說：「我今天去新界親戚家拜年，初六才回，反正放假你是有空的。」

午間友人林君夫婦來拜年，內人吩咐孩子倒茶。

「你們的用人呢？」林太太問道。

「她去了新界親戚家拜年，初六才回。」內人說，並提起除夕的經過。

「唉喲！」林太太長嘆一聲說：「我早就說你們那『民主作風』對待用人是不行的呀！」內人和我祇有苦笑。（梁園客）

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞
六・三〇 時代曲
六・四五 倫敦粵語新聞
七・一五 農民一週
七・三〇 時代曲
八・〇〇 粵語新聞
八・三〇 時代曲
九・〇〇 蔬菜價格報導
九・一五 英國來函
九・三〇 兒童節目
十・〇〇 空中論壇
十・四五 廣播劇
十一・一五 粵語新聞
十二・〇〇 電影原聲帶
一・〇〇 歐西曲點唱
一・三〇 粵語新聞
二・〇〇 專題探討
三・〇〇 午間劇場
三・三〇 粵語新聞
笑林新記
四・〇〇 「醉鄉遺恨」
四・四五 本台錄音粵曲
五・〇〇 轉播足球
交通情況報導
電影插曲
六・〇〇 粵語新聞
六・四五 粵曲
七・〇〇 粵語新聞
時事實錄
新區生活
八・〇〇 新聞報告
夜夜此時聽
九・〇〇 轉播倫敦新聞
九・一五 龍翔劇選
「十八相送」
十・一五 轉播夜總會歌唱節目
十二・〇〇 粵曲
十二・三〇 時代曲
粵語新聞

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
時代曲
七・〇〇 天氣報告
八・〇〇 新聞報告
星期茶聚
新聞簡報
時代曲精華
小說
新聞簡報
港九時事
新聞報告
市民信箱
粵曲
時代曲
粵語流行曲
新聞簡報
一曲寄心聲
粵曲
時代曲
港九時事
歌藝春秋
讀者文摘
歌壇萬人間
粵曲精選
天才聽衆
新聞簡報
時代曲
神秘之夜
新新簡報
流行歌曲話當年

商業第二台

新聞簡報
子夜曲
七・〇〇 新聞簡報
清晨時篇
新聞報告
星期日公園
日新月異
新聞簡報
新聞簡報
流行音樂與你
繼續流行音樂與你
新聞報告
我愛時代曲
社團與粵曲
十六號唱片室
轉播足球
星期日特輯
音樂的旅程
新聞簡報

麗的銀台

七・〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
時代曲
八・〇〇 轉播港台粵語新聞
戲劇化中學文選
粵劇名曲選
十・〇〇 兒童廣播劇
粵語流行曲
短篇小說
轉播港台新聞
流行音樂
粵語廣播劇
時代曲
全套粵劇
新聞報告
轉播全套粵劇
人海傳奇
歐西流行曲
人海萬花筒
轉播港台時事實錄
流行音樂
新聞報告
粵語流行曲
報告各場賽狗結果
短篇趣劇
九・〇〇 輕歌妙韻
粵劇名曲選
十・〇〇 轉播港台新聞
時代曲
廣東音樂
繼續報告各場賽狗結果

麗的金台

早晨音樂
海陸豐歌曲
時代曲
電影歌曲
全套京劇
越劇
潮州曲
各地雜曲
潮州曲
潮語廣播劇
潮語新聞報告
時代曲
潮州曲
全套潮劇
潮語偵探小說
潮語新聞報告
全套潮劇
國樂

麗的中文電視

九・〇〇 新聞及天氣報告
瑜伽與健康
大馬戲
香港一週
世界之窗
賽馬結果
插花藝術
麗的電視劇
新聞報告
粵語長片
英國足球賽
新聞摘要及節目預告
目標
無敵飛艇
快樂生辰
麗的音樂會
香江鱗爪
雌才偉器
世界新聞及天氣報告
苦戀
青春頌
週日劇場
十一・〇〇 今日新聞摘要
獅子山下
胭粉雙紅
摔角選賽
最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

八・〇〇 安全島
新聞報告
天氣報告
報導每場賽狗結果
九・〇〇 漁民天氣報告
時代曲
天氣報告
時代曲
氣報告
二・〇〇 生物奇珍
日場電影
四・一〇 「睡鼠神探」片集
五・〇〇 「霸臣樂隊」
卡通片集
流浪客
圓桌武士
新聞簡報及天氣報告
卡通片集
「動物的故事」片集
七・〇〇 「十二號警車」片集
世界之窗
新聞簡報及今晚天氣
八・〇〇 「朱莉安德絲」特輯
「妙女郎」片集
九・〇〇 世界新聞
天氣報告
每週長片
十一・二五 時事紀錄片
最後新聞及天氣報告

無綫電視明珠台

七・三〇 卡通片
八・〇〇 粵語長片「天齊寺會母」
九・三〇 七彩「萬能神探」片集
十・三〇 七彩「電視劇場」
十二・〇〇 七彩「合家歡」片集
七彩「雙星報喜」
一・〇〇 快活谷賽馬實況
二・〇〇 粵語配音日片「銀座騎兵隊」
港聞一週
「牧野遊龍」

無綫電視翡翠台

二・〇〇 港聞一週
「牧野遊龍」
粵語配音日片「銀座騎兵隊」
三・〇〇 七彩「彩色世界」片集
四・〇〇 七彩粵語長片「大師姐」
五・〇〇 七彩「小狐仙」片集
六・〇〇 獅子山下
摔角比賽
七・〇〇 校際金比賽
新聞及天氣報告
新聞特稿
八・〇〇 七彩「青年幹探」片集
蒙太奇
九・〇〇 七彩「市川崑劇場」
七彩「玄機妙算」片集
十・三五 最後新聞報導
香港足球大賽
三・〇〇 週日英語長片「妖島神寬」
四・〇〇 「科學探秘」片集
五・〇〇 萬象縱橫
七彩「廿一世紀」片集
六・一〇 七彩「生死關頭」片集
七・〇〇 新聞及天氣報告
七彩「父子情深」片集
七彩「邪惡剋星」片集
八・三〇 蘇利文表演特輯
九・〇〇 最後新聞報導
七彩「離離密探」片集
十・一五 七彩「畫海春秋」片集
七彩「星期特輯」
十一・二五 「幹探米奇」片集

微風

萍雨

達之吐吐舌頭：「我又講錯了！我不過按照常理去推測。」

「如果你懂得愛情，你就會知道，那是不能用常理去推測的。」

「我想，你現在最應該做的事情，是好好睡一覺。看你的樣子，起碼有一天一夜沒睡過了吧？」

「想不通她爲甚麼要忽然離開我，我不會睡得着！」

「你不是打算在沒有找到她以前，就先去向陰司報到吧？」

「別打岔，讓我靜一靜！」

「好，我就讓你瘋去！可別忘了，你的稿子祇剩下三天，再不寫，你要脫稿了！」

「由它吧！」

「你不吃飯？你不吃飯，你媽媽和弟弟也得吃呢！」

文樂平在床上翻過身，用枕頭壓住耳朵：「眞討厭，人爲甚麼總不能擺脫現實？我在想愛情，你卻在談麵包！」

達之走出去，回過頭來說：

「人到底是靠麵包生存，而不是靠愛情。你得記住！」

× × ×

以後是一串空白的日子，空白得不管甚麼也不能把它塡滿。

找尋小百合好像已經變成絕望，正如達之所說：連名字都不知道，怎麼找？

他當然不死心，他會繼續去找。每天滿街的跑，祇要看見稍爲相似的女孩，他就跑上前去，可是，每次都是失望。

香港不算大，但人多得像螞蟻，要在這密密麻麻的螞蟻堆中，找尋一個不知從何處來，也不知往何處去的女孩子，可能嗎？

那天他回到家，那是忽然想起應該回去一趟的。

他母親看了他一眼，吃驚地說：

「怎麼又瘦了這許多？寫稿太辛苦？」

他苦笑一下。

「早勸你別選這一行，找一份穩定的職業，賺七百也好，八百也好，就是省點腦筋。」

他坐在椅子上，沒回答。

他坐在椅子上，沒回答。他弟弟抬起眼，叫了他一聲，又把頭埋進書堆裡。（一〇六）

半靜寂地帶

丹尼

蘭亭修禊二十七花甲重逢，本港文人雅士，分別集會聯歡，極一時之盛。

「後之視今，亦由今之視昔，悲夫！」

× × ×

古稀老丐被控行乞，身上檢有現金千元，金鍊金戒指八隻以及名貴手表。官問何來，曰炒股票賺得者，官笑罰百元遣去。

在股市一瀉千里的低潮中，此老僅失去百元，亦幸運兒也。

× × ×

台北醫生，替一個被機器切去大姆指的青年，鋸下他的右脚姆指，移植成功。

右脚姆指，又在那青年身上鋸下什麼移植上去呢？

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第十八回　義正詞嚴　最難輔翊眞朋友　神閒氣定　不屑端詳壞女人

林應彪也高興的道：「晚輩眼界雖低，對八八兒這一分義質與赤子之心，確也敬之愛之，認爲世所罕見。」老太君道：「然而，他究竟是個孩子，而我們又想永保他的赤子之心，這就很難兩全。幸而，見到了你，你這位義薄雲天的牛眼林二爺，這才是天設地造，相輔相成的一對志同道合的一而二，而又化二爲一的最佳搭檔了。」

林應彪忙道：「豈敢豈敢！晚輩愚魯不堪，任何一方，都是望塵莫及。」老太君道：「你不要太過自謙：我們認爲，作爲一個武林至尊，最重要的一點就是俠義爲先。俠即是義，見義勇爲，即謂之爲俠。你已具有當今唯一大俠的義勇條件。所欠的，僅是能爲。你與八八兒合而爲一，這就是眞正的頂天立地的大義大俠的一位武林盟主了。我這才要將八八兒交給你，你們，今後是一人，不是兩人，就從這洞庭湖，開始締造你們作爲武林至尊或盟主的基礎。你千萬不要推辭。我還可說，你也推辭不了。見義勇爲的，當仁不讓，兩者是不可分離的。祇有你能輔佐八八兒。找一個八八兒不易，找一個像你這樣的義薄雲天的人，更是艱難，既被我找到了，就不容你推讓了。」

林應彪對這番話，不以爲喜，反以爲憂。如果，老太君所說的，全係事實，林應彪雖具見義勇爲，當仁不讓之心，也須顧到自己的修爲，才智，都是過於低弱，怎能輔佐一位僅有赤子之心的武林盟主？何況，老太君的言語，與洞庭湖太君完全不同，他就不敢全信。然則所有的一切，都可能是淆混是非。若應承下來，如老太君與趙水心，眞是敗類，豈不是適得其反？

然而，在這情形之下，林應彪怎能反駁？他並不知老太君之言是眞，同樣，也不知老太君之言是假。卻又非立即作一答覆不可。林應彪不擅言詞，也不願說偽飾之詞，祇得道：「老太君，剛才，正也與老太君一樣的相責成，晚輩同樣的無法從命。」

老太君道：「她？她是胡說婆，祇會胡說！她是怎的責成你的？」林應彪道：「她也是責成晚輩與八八兒合手，創造一番事業。」老太君稍頓始道：「創一番事業？甚麼事業？爲甚她也選了八八兒與你？」

林應彪已料到，洞庭太君自己所說的，並未全被老太君所竊聽到，也不敢全盤托出，祇道：「她的目的，也是要翦除那修習玉液大還丹的敗類。卻是，所得傳聞，與老太君大有出入。」（二八〇）

二十八

「現在我們到那裡去走走？」

「我沒有意見。」

「我們去兜風，走遍整個新界。」

晚上，史運和夫婦正在熬受寂寞的黃昏，史美珊帶着彼德回家來了。

「錢又用完了，對嗎？」

「不是，我有一件事要同你商量商量。」

「甚麼事？」

「替彼得找份工作。」

史運和呆了一會，問道：「你們還有來往？」

「同學關係總是存在的。」

「他能幹些甚麼呢？」

「我想他可以做獨當一面的工作。」

「我不以爲他有足夠的工作經驗。」

「你不是一直信任你所建立的制度嗎？」

「可是一個毫無工作經驗的人，也是不成的。」

「你不妨試用他一個時期。」

史運和對於用人向不隨便，所以他的機構裏的工作效率很高。可是這一次，因爲要給邱時偉一個刺激，他便決定破例任用一個沒有多大工作經驗的人。

「好吧，我給他一個協理的職位。」

史美珊很高興，說道：「幾時來上任？」

「叫他下星期一來吧！」

「這到底是怎麼回事啊？一忽兒邱時偉，一忽兒朱彼得的？」史太太說。

「這也沒有甚麼奇怪，我和彼得又沒有絕交，」美珊說。

「可是在邱時偉還沒有工作的時候，怎麼可重用朱彼得呢？」

「爸爸已經給了他一份工作，他自己不肯去嘛。」

「我覺得你們在自討麻煩，這明明有離間的作用。」

「怕甚麼，我有權任用任何一個人！」史運和說。

「女兒既然已經嫁了這個人，你總得使他們能和睦相處才對。」

「我得讓他明白，我史運和辦事有自己的一套，從不受人左右的。」

「還是搬石頭壓脚背，吃力不討好的事。」

「你別管，趁這機會教訓教訓那個小子也是好的。」（一〇四）

得到世界的女人

周叔蘋

她祇在花園裏徘徊，或者坐在大樹下面，長槐上聽鳥叫，編織自己的幻夢。對於花卉，她多少有點認識，因爲王伯伯家裏是種花爲生的。

這時她獨自走在小徑上，忽然聽到一陣笑語聲，彷彿有好幾個人在談笑。她懷着好奇的心情走出小徑看時，原來是大小姐、表少爺、表小姐、文少爺四個人正在打網球。大小姐今天更顯亮了，她穿了一條白色短袴，綠色襯衣，髮際束了一條綠絲巾，脚上穿了一雙白色運動鞋，她眞是太美，太迷人了。表少爺今天也穿了一條白色短袴，深藍襯衫，好帥，好英俊！他和大小姐在一邊，文先生和表小姐在一邊。來了幾天，由阿妹口裏，她知道表小姐美玲和文世昌先生熱戀着。現在看到兩對璧人，心中說不出羨慕和悵惘。一個人如果能生活像他們，方不辜負了一生呢！她唯恐被他們發覺，偸偸地躲在大樹後面窺視。

這時美玲向盆民說：「哥哥，今天比賽要賭輸贏的。」

「好，誰輸了，誰請客看電影！」盆民笑答說。

「嗯！不行！看電影太少了，誰輸了誰請客到惠爾康吃炸雞，然後……」美玲說。

「然後再去仙樂斯跳舞！」家玉接着說。

「好！就這樣！輸了可不許哭！」盆民笑說。

於是雙方開始抽起球來。球在天空中，網子上面飛來飛去，雙方各不相讓。翠翠在旁看得好緊張。下意識的她祇希望盆民方面得勝。爲甚麼？她自己也不明白。可是天不從人願，結果美玲和文世昌勝了。美玲把球拍一扔，拍手笑說：「這一下子，哥哥要請客了！」

「我請，我請！大丈夫一言既出，駟馬難追！今天晚上惠爾康，仙樂斯皆由我作東！」盆民慷慨的說。

「到底是哥哥，要是我，就不認賬了！」美玲頑皮地說。文世昌和家玉都笑了。

翠翠怕碰到他們，抽身向回路上走。這時方發覺時候不早，老太太快起身了。

住了十天，本來許老太太要回蘇州了，可是姑老爺說程硯秋快來上海演唱，挽留老太太和太太多住幾天，聽幾天戲再回去，於是又多住了一個星期。臨走前，秦太太賞了翠翠二十塊錢，又給了她一件深紅色的毛衣。老太太給翠翠一雙牛高跟的黑皮鞋，一隻小皮包。許太太則替她做了兩件旗袍，一件夾的，一件棉的。

翠翠滿心高興，這次來到上海又吃又玩，又添了許多衣服，滿載而歸。她買了一塊花布送小蓮媽媽，一塊花布送給伯媽，另外又替爸爸和王伯伯各人買了兩雙襪子。回到蘇州，她悄悄地找了王伯伯，把東西交給他，又另外給他十塊錢帶給媽媽留在家中使用。此後，她更加用功讀書，並且每天早晨還做早操！

（三）

兩年很快的過去了，翠翠已是十七歲了。她出落得像一朵初放的山茶花，一雙烏黑黑、含帶笑意的眼睛，雪白滑膩的皮膚，一張鵝心形的臉蛋，眞是人見人愛。（一七）

懷廣州

·梁士騰·

黃花崗上馬嘶風，古碣寥鴉夕照中
七二英雄多少血，春來猶染木棉紅
×
紅羊壓劫五層樓，風雨佗城憶故侯
廿載塵烟餘血淚，那堪却月恨吳鈎
×
亂烟深鎖海珠橋，胡馬悲風急暮潮
錦瑟幾時彈夜月，人隨流水去迢迢
×
白雲千里斷愁腸，馬亂兵荒感五羊
今日樓空人盡去，空餘遺老話滄桑

傑克

續編之一零三：我畫之不完，妳撕之不盡！

胡伊祇當沒聽見，臉皮比樹膠皮還厚，自說自話道：

「妳叫我滾，我隨時可滾，祇是不想妳苦頭吃得太大，日後求我，來不及了！」

「任憑你怎樣對付我，拚死無大難！」

秦無尤火氣沖天。

「不會叫妳死，死得那麼容易？妳想？妳想我也不想！要我陪妳成立謀殺罪名，恕不奉陪。」

「你待怎樣？」

「我要妳死不得，活不成，懂得嗎？」

看他目露兇光，顴骨高聳像把刀，碰上去便會受損，秦無尤打了個寒噤。這個人一副凶相，惹上他甚麼事幹不出來？

「你怎樣對付我，任便！」

「等着瞧！」胡伊冷笑說：「我可憐妳沒頭腦，幼稚。妳以爲把我那幅畫撕爛了，我就沒法對付妳？可知那張是副本的副本，不過一個樣本兒，拿來給妳瞧瞧。妳熟性的，便該知機，自作打算！妳既硬到底，不到黃河心不死，算了。」說着，他從內袋輕輕抽出另一張畫稿，攤平了，舉起手對正秦無尤颳了颳，「這才是副本，妳撕不撕？撕了我不可惜，家裏還有正本呢！眞正的一張張，却在我心裏，畫完一張又一張，我畫之不完，妳撕之不盡！」

激得秦無尤腦門生火，卻又沒法奈何。

「問妳怕未？」胡伊來一次最後威脅。秦無尤祇會發抖。

「我走了！」

秦無尤巴不得胡伊說走，如果爆竹弛禁，準會劈哩拍喇長長燒一大串，像送瘟神般送他歸地府。

纏無可纏，胡伊追得走了。

當他果眞走出大門時，秦無尤反而想把他拉回來。這條毒蟲放走了，後患無窮！

徐敬業與駱賓王

山川人物

武則天臨朝，徐敬業起兵揚州，以駱賓王爲記室，作「討武曌檄」，傳誦迄今。

顧窈

「討武曌檄」選入「古文評註」，人所共讀，而武氏淫惡，世盡知之。武則天臨朝，徐敬業起兵揚州，州民聞風響應，得萬餘人，以駱賓王爲記室，此檄文乃其所作，傳誦迄今，堪稱不朽。

相傳武氏讀至「弑君鴆母」句，哂曰：「安有此事？含血噴人，其誰信之？」又至「燕啄皇孫，知漢祚之將盡；龍漦帝后，識夏廷之遽衰。」武氏曰：「言雖未確，然對仗甚工。」及至「一抔之土未乾，六尺之孤誰託？」武氏提筆加濃密圈，讚賞不已，問出自誰人手筆？左右以駱賓王對。武氏嘆曰：「有此人才，令其流落，宰相之失也。」最後至「請看今日之域中，竟是誰家之天下？」武氏又曰：「誠奇才也，然有文事，亦須武備，駱賓王確能文，惟徐敬業實非能武。」武氏辨事可謂明矣。

武氏於是發兵討之，徐敬業乃烏合之衆，一敗塗地。越年武氏以敬業早平，復改元垂拱，仍遷廬陵王哲至房州，時武氏年已週甲，然得天獨厚，華色未衰，脂粉釵環，未嘗少撤。自高宗晚年，屢患風眩，不能常親枕席，武氏已鬱鬱寡歡。高宗駕崩，大權在握，反之者殺戮殆盡，已無敢抗命。祇感宮中若無面首，究是玉漏沉沉，綉幃寂寂，忽憶當年愛侶馮小寶，下體過人，遂令爲白馬寺主，稍越祖宗之名，往來宮中，重拾舊歡。因其家世寒微，命改姓薛，認與駙馬薛紹同族，賜名懷義，寵信甚優。但仍未敢公然恣淫，向僧內行不正，恐宗室大臣，恐室不服，或致謀變，乃設匭置都門，無論何人皆得以密疏投入。被告發者，用嚴刑拷問，莫不誣服。由是宗室大臣被戮不可勝數，異己既滅，竟然奪唐，改國號曰周。寵愛二張，公然侍寢，不獨穢亂深宮，且二張兇惡不可勝書。後張柬之等兵討逆，明正典刑，唐室雖賴以復安，惟二張雖誅，而淫后且加尊號，對武氏未免太寬也。

據傳徐敬業與駱賓王皆未死，「紀聞」載徐敬業揚州作亂，則天討之，軍敗而遁。敬業竟豢一人，貌類於己，而寵遇之。及敬業敗，擒得所豢者，斬其首以爲敬業，而敬業實隱大孤山，與同伴結廬，不通人事，乃削髮爲僧，其侶亦多削髮。天寶初，有老僧法名住括，年九十餘，與弟子至南嶽衡山寺，訪僧而居焉。月餘，忽集諸僧徒，懺悔殺人罪咎，僧徒異之，老僧曰：「汝聞有徐敬業乎？則吾身也。吾兵敗入孤山，精勤修道，今命將終，故來此寺，令世人知吾證第四果矣。」既卒，葬衡山云云。

「本事詩」又載宋之問被貶放還，至江南遊靈隱寺，月明行吟，爲詩曰：「鷲嶺鬱岧嶢，龍宮鎖寂寥。」第一聯搜索難思，終不如意。有老僧問曰：「少年夜久不寐，而吟諷甚苦，何耶？」之問答曰：「弟子業詩，適欲題此寺，而興思不屬。」僧曰：「試吟上聯。」即吟與之，再三吟諷，因曰：「何不云：『樓觀滄海日，門對浙江潮』。」之問愕然，訝其遒麗。又續終篇曰：「桂子月中落，天香雲外飄；捫蘿登塔遠，刳木取泉遙；霜薄花更發，冰輕葉未凋；待入天台路，看余度石橋。」僧所贈句，乃爲一篇之警策。遲明更訪之，不復見矣。寺僧有知者，曰：「此駱賓王也。」當徐敬業之敗，與賓王俱逃，捕之不獲，將帥恐失大魁得罪，於死者數萬人中，求類此二人函首以獻矣云云。

市聲

幸運鑽石

短篇偵探小說　以而

十六：男友電話，全數抄下

馬探員即對居夫人自我介紹，並伴說：「在幾個星期前，居小姐曾帶一位青年男子見我，託我替那男子找一件工作。我看那青年貌頗英俊，可是當時小店未有空缺，故此請他稍候。現在，剛好有一位職員辭職，所以，就想偏用居小姐的朋友。可惜，我連那個青年的姓名，地址都忘了，因此，今天特來找居小姐。」

「這樣嗎？你不知道那青年是姓甚麼嗎？」

「我是最善忘的，現在想不出來了。不過，我知居小姐的男朋友，是有一部新型私家車，他們情感很好，相信你會知道他的名字吧？」

居夫人不假思索便說：「白蓮認識男朋友很多，我也想不出你說的究竟是那一位。」

馬探員作追憶狀，然後自言自語地說：「現在我公司急於用人，居小姐的男朋友又急於找工作，本來是非常巧合的。可惜，我無法知道他的姓名！」

居夫人已中計，說道：「不妨想想辦法。」說過，她從抽屜取出紅皮小日記簿一本，笑對馬探員說：「王老闆，這是白蓮朋友的姓名和電話，你要找的人，必在裏面，請你自己想辦法吧！」

馬探員得到這些線索，心中大喜，立即把小簿子接過：「居夫人，謝謝你，還是你有辦法。」

於是，他逐頁翻看，作出思索狀，看了一回然後說：「我的記憶力眞壞！還是讓我抄起來，逐個去拜訪吧。因爲我對那個人還是有印象的。」

於是，馬探員取出自己的小日記簿，把許多人名逐個抄下。

「你眞是一個好人，可以說是爲人爲到底了！」居夫人微笑地望着他。

「社會上，人求事難，其實事求人也難，……」馬探員邊寫邊說，目的在使居夫人耐心等待他的抄寫。（一〇八）

發酬通告

本報二月份上半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

兇宅

歷史小說　南宮搏

門外過一夜

他在聽到鄰宅也是空置之時，更加不安了，他想：剛才那女士分明說是鄰居，那當然是謊言。

也爲此，他更加不敢回入了，可是，長夜未盡，他又能往何處呢？因此，他在門前躊躇。

「我的燈籠照着，先生回屋吧！這一宅，不關大門也不妨的，從來不會有人來此地——」

「我就在門外坐坐吧！」他如自我解嘲地說：「看來，夜將盡，就會天亮了。」

「天還沒有這麼快亮，我想，還有一個時辰吧？」看更人提高了燈籠，向大門內一照，便緩緩走開。

蘇知遠想跟看更人過去，又不好意思，終於，他精疲力竭，在大門外的石階上坐下。

此時，他回望屋內，一片漆黑，他記得曾在燈中注了油的，照理，那一盞燈不該熄的啊！但是，燈竟熄了。

看更人已去遠，但尙有些燈光，在戶外的蘇知遠，漸漸地定靜下來，他起身把大門拉上，自己再坐在石階上，那樣，便看不到裡面，心情自然安詳了些。

不久，那看更人又走了過來看他，他也看看那看更的，彼此沒有交談。

現在蘇知遠等待着天明，他決心上午就搬走，再不能在此宅中過夜了。

有大門隔着空間，自身又已作了決定，蘇知遠的心情便漸漸地鬆弛了下來，一夜驚魂，把他的體力消耗殆盡，他倦甚而睡着了。

但這一忽睡着的時間並不久，天明之時，他就醒來。他起身關好大門，在附近來回走着，等着天色大亮，有了一些陽光，才再回入自己的住宅。

他小心翼翼地進入，他找到了燈籠，他再入房，一些異狀都沒有。臥房的一扇窗開着，他已不記得自己離開時此門是開着或者關着的。

之後，他又轉到後面去觀看，在朝陽初升時，後園有些霧氣線繞，平靜得很。

他察看了一遍，但沒有入後面的部份，接着，他回到自己的房中，準備收拾東西搬走。

但是，在看到床時，他想到一夜驚悸未眠，這時，爲時尙早，可以先躺一下休息。

這樣，他和衣倒在床上睡着，這一覺，他睡到午刻才醒來。

這是暢酣的睡眠，醒來時，蘇知遠又精神奕奕了，他爲自己煮食，忽然，他又想到昨夜的鬼物，倏忽間的出入，雖然把自己嚇了個半死，可是，鬼物的本身，卻沒有一些惡狠的行動。（一〇八）

百戒刀頭

忠義武俠小說　高景生著　余再青圖

第一回：自南自北橫刀處　難弟難兄煮豆時

幾個樵夫因此得回性命，都覺莫名其妙，驚定之後，歡喜的不得了。另一方面，四個壯漢吃驚更加不小。他們剛才排成一道屏風，阻着霧道人的去路，本以爲霧道人硬要闖過，就得動手用武。那知轉眼之間，竟看不到霧道人的影子。

假使霧道人早就飛起來，由他們頭上越過，他們當然會看得清楚。但是，霧道人一直來到面前，相距祇有兩步，要一躍就越過他們頭上，照理是不可能的。所以，他們一發覺前面恍了一恍，人已不見，便都吃一大驚。最初的反應自然是用眼向前搜索，接着才轉身掉頭向後看。

這就耽誤了一點時間，到了轉身向後面一看時，幾個樵夫已給霧道人解了穴道，抛向空中，再沒有一個留下來。祇見霧道人拱手立在樹下，似是要向他們致禮。

四個壯漢齊口叫了一聲「啊呀」！這才知道大大丟了面子，霧道人眞有神出鬼沒之奇。

霧道人也不作聲，祇拱着手向前推進，四個壯漢都覺有一股大力當面壓來，沒法抵擋，祇好向後倒退。

這也是一種奇怪的感受。霧道人並沒有用手推他們，但每踏進一步就迫得他們要退後一步，不由自主，不容抵抗。

四個壯漢既能捉人如捉雞，懂得點穴，當然身手不凡，算得是武術高手，如今卻任由對方綫推向後，毫無還手之力。對方那一種拱手的姿態，看來沒甚希奇，其中卻似有無限奧妙，不可思議。這一來，祇好瞎叫有鬼，知道遇了勁敵。

霧道人祇把他們推到賁介公子面前，便自適可而止，不爲已甚，一經停手，便掉頭向着遠處一叢樹林，高聲說道：「你們走吧！猿人秘密者不詳。你們太多事了。這祇是一個教訓，誰也不想取你們性命，姑且嚇一嚇你們罷了。」

說罷，才再回頭向賁介公子拱手說道：「冒犯尊价，請勿見罪。」

賁介公子看到他剛才那種奇妙表現，似乎佩服得很，慌忙拱手還禮道：「那裡話來，我們眞是受教不淺。」

中年道士也在傍歎一口氣道：「剛才我曾自誇甚麼燕子功，這時祇好自歎不如了。老前輩輕功絕頂，確可使晚輩大開眼界！」

四個壯漢都已退到賁介公子兩傍，左右分立，雖說都即垂下頭來，面有慚色。（十〇）

分類廣告

招生

打字　專業出入口文字打字　保證速成　時間任擇
香港商科語言書院　必文考試中心
旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電858440
旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓電859364

安德烈博士主理・香港商科語言書院
TOEFL
由歐籍博士授課　早午晚新班
專人免費代辦留學手續介紹美加學校
旺角彌敦道506號新興大廈三樓電858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電859364

哥林比亞無綫電學校
及日夜新班招生
首創無綫電及電視工程實物函授科
函授科由學校發給器材回家實習選時返校上課
學費20元索章電K862483K789115即免費寄上
本校編製大量初高級業餘自學線路圖歡迎到校
參觀及索取免費贈送校址九龍保安道20至26號

男女　英國　英語會話個別　尖沙咀

安德烈博士主理・即招日夜各新班・電話858440
立案　香港商科語言書院
英文拼音・英語會話・日文・法文・數學全科・GCE班・打字・簿記・德文・國語・珠算・出入口文員・速記・電腦打孔班・TOFEL・信扎・中英會計班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）
旺角彌敦道593廖創興銀行大廈5樓電話859364

洞玄術

搬運

大利

福來搬屋公司
香港-710725・702007
九龍-331685・332081

立勝公司搬屋
港-772755　773544　九-848810　885280

中聯搬運公司
香港-717922・708973
九龍-333560・333532
旺角-315656・319845

安全搬屋公司
九K-675872・K-672704
港H-444566

新龍搬屋公司

興盛公司搬屋

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　一九　年　月　日　啓

住址：　　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天五元三天九元每單位

不得超過四段